

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSIONS RÉUNIES DE L'INTÉRIEUR, DE LA
SÉCURITÉ, DE LA MIGRATION ET DES MATIÈRES
ADMINISTRATIVES ET DE LA SANTÉ ET DE
L'ÉGALITÉ DES CHANCES

VERENIGDE COMMISSIES VOOR BINNENLANDSE
ZAKEN, VEILIGHEID, MIGRATIE EN
BESTUURSZAKEN EN VOOR GEZONDHEID EN
GELIJKE KANSEN

Mardi

05-10-2021

Après-midi

Dinsdag

05-10-2021

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
Vooruit	Vooruit
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

La gestion des inondations de juillet 2021: échange de vues et questions jointes de	1
- Katrin Jadin à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les sinistrés encore toujours sans logement adéquat" (55020277C)	1
- Katrin Jadin à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les aides du fédéral aux sinistrés" (55020285C)	1
- Yngvild Ingels à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les enseignements à tirer de la gestion des inondations" (55021457C)	1
- Yngvild Ingels à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les perquisitions menées à la suite des inondations de juillet" (55021458C)	1
- Katrin Jadin à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide psychologique aux sinistrés" (55021408C)	1
- Yngvild Ingels à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide psychosociale apportée aux victimes des inondations" (55021456C)	1
- Julie Chanson à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide médicale urgente durant les inondations de juillet" (55021494C)	1
- Yngvild Ingels à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le recours à la Rode Kruis et à la Croix-Rouge à la suite des inondations" (55021531C)	1
- Vanessa Matz à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La présence des militaires dans les zones sinistrées à la suite des inondations" (55021295C)	1
- Guillaume Defossé à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La réponse de la Défense face aux besoins exprimés par les communes pendant les inondations" (55021461C)	2
- Guillaume Defossé à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La préparation de la Défense face aux catastrophes naturelles comme les inondations" (55021462C)	2
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La	2

INHOUD

Het beheer van de overstromingen van juli 2021: gedachtewisseling en toegevoegde vragen van	1
- Katrin Jadin aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De slachtoffers die nog steeds geen gepast onderdak gevonden hebben" (55020277C)	1
- Katrin Jadin aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De steun van de federale overheid aan de slachtoffers van de watersnood" (55020285C)	1
- Yngvild Ingels aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uit het beheer van de overstromingen te trekken lessen" (55021457C)	1
- Yngvild Ingels aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De huiszoekingen in de nasleep van de overstromingen van juli" (55021458C)	1
- Katrin Jadin aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De psychologische hulp voor de slachtoffers van de overstromingen" (55021408C)	1
- Yngvild Ingels aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De psychosociale hulpverlening aan de slachtoffers van de overstromingen" (55021456C)	1
- Julie Chanson aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De dringende geneeskundige hulpverlening tijdens de overstromingen in juli" (55021494C)	1
- Yngvild Ingels aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De inzet van het Rode Kruis / la Croix-Rouge in de nasleep van de overstromingen" (55021531C)	1
- Vanessa Matz aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "De aanwezigheid van militairen in de door de overstromingen getroffen rampgebieden" (55021295C)	2
- Guillaume Defossé aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "Het antwoord van Defensie op de vragen om hulp van de gemeenten tijdens de overstromingen" (55021461C)	2
- Guillaume Defossé aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "De paraatheid van Defensie in geval van natuurrampen zoals overstromingen" (55021462C)	2
- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele	2

distribution de nourriture lors des inondations" (55020520C)		Hervormingen) over "De voedselbedeling in de periode van de overstromingen" (55020520C)	
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La Croix-Rouge" (55020521C)	2	- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het Rode Kruis" (55020521C)	2
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les épaves de véhicules et les déchets dans les rues à la suite des inondations" (55020523C)	2	- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De autowrakken en het afval in de straten na de overstromingen" (55020523C)	2
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les pillages commis après les inondations" (55020524C)	2	- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De plunderingen na de overstromingen" (55020524C)	2
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La gestion des inondations aux Pays-Bas et en Allemagne" (55020526C)	2	- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De aanpak van de watersnood in Nederland en Duitsland" (55020526C)	2
- Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les systèmes d'alerte nucléaire" (55020552C)	2	- Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De systemen voor nucleair alarm" (55020552C)	2
- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'approvisionnement alimentaire et la distribution d'aliments aux victimes des inondations" (55021035C)	2	- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De voedselbevoorrading en de bedeling van voedsel voor de slachtoffers van de overstromingen" (55021035C)	2
- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La destruction de matériel des zones de police de la province de Liège à la suite des inondations" (55021300C)	2	- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het door de overstromingen onbruikbaar geworden materieel van de politiezones v.d. provincie Luik" (55021300C)	2
- Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'évaluation du fonctionnement du réseau ASTRID lors des inondations" (55021381C)	2	- Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De evaluatie van de werking van het ASTRID-netwerk tijdens de overstromingen" (55021381C)	2
- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les questions encore en suspens au sujet des inondations de juillet" (55021495C)	2	- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De nog niet beantwoorde vragen met betrekking tot de overstromingen in juli" (55021495C)	2
- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les pays frontaliers et les inondations de juillet" (55021512C)	2	- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De buurlanden en de overstromingen in juli" (55021512C)	3
- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La destruction du matériel des pompiers et de la police durant les inondations" (55021515C)	2	- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het door de overstromingen onbruikbaar geraakte materieel van brandweer en	3

politie" (55021515C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les scénarios de crise et d'évacuation" (55021522C) 2

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden 3
(Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Crisis- en evacuatiescenario's" (55021522C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le réseau ASTRID" (55021545C) 3

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden 3
(Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het ASTRID-netwerk" (55021545C)

Orateurs: **Alexander De Croo**, premier ministre, **Yngvild Ingels**, **Julie Chanson**, **Guillaume Defossé**, **Eva Platteau**, **Éric Thiébaud**, **Christophe Lacroix**, **Hervé Rigot**, **Malik Ben Achour**, **Steven Creyelman**, **Daniel Bacquelaine**, **Katrin Jadin**, **Jan Briers**, **Raoul Hedebouw**, président du groupe PVDA-PTB, **Tim Vandenput**, **Melissa Depraetere**, présidente du groupe Vooruit, **Bert Moyaers**, **Vanessa Matz**, **Sophie Rohonyi**, **Frank Vandenbroucke**, vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, **Ludivine Dedonder**, ministre de la Défense, **Annelies Verlinden**, ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, **Nabil Boukili**

Spreekers: **Alexander De Croo**, eerste minister, **Yngvild Ingels**, **Julie Chanson**, **Guillaume Defossé**, **Eva Platteau**, **Éric Thiébaud**, **Christophe Lacroix**, **Hervé Rigot**, **Malik Ben Achour**, **Steven Creyelman**, **Daniel Bacquelaine**, **Katrin Jadin**, **Jan Briers**, **Raoul Hedebouw**, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, **Tim Vandenput**, **Melissa Depraetere**, voorzitter van de Vooruit-fractie, **Bert Moyaers**, **Vanessa Matz**, **Sophie Rohonyi**, **Frank Vandenbroucke**, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, **Ludivine Dedonder**, minister van Defensie, **Annelies Verlinden**, minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing, **Nabil Boukili**

COMMISSIONS REUNIES DE
L'INTERIEUR, DE LA SECURITE,
DE LA MIGRATION ET DES
MATIERES ADMINISTRATIVES ET
DE LA SANTE ET DE L'ÉGALITE
DES CHANCES

du

MARDI 05 OCTOBRE 2021

Après-midi

VERENIGDE COMMISSIES VOOR
BINNENLANDSE ZAKEN,
VEILIGHEID, MIGRATIE EN
BESTUURSZAKEN EN VOOR
GEZONDHEID EN GELIJKE
KANSEN

van

DINSDAG 05 OKTOBER 2021

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 15 h 05 par M. Ortwin Depoortere, président.

De openbare commissievergadering wordt geopend om 15.05 uur en voorgezeten door de heer Ortwin Depoortere.

01 La gestion des inondations de juillet 2021: échange de vues et questions jointes de

- Kattrin Jadin à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les sinistrés encore toujours sans logement adéquat" (55020277C)
- Kattrin Jadin à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les aides du fédéral aux sinistrés" (55020285C)
- Yngvild Ingels à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les enseignements à tirer de la gestion des inondations" (55021457C)
- Yngvild Ingels à Alexander De Croo (premier ministre) sur "Les perquisitions menées à la suite des inondations de juillet" (55021458C)
- Kattrin Jadin à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide psychologique aux sinistrés" (55021408C)
- Yngvild Ingels à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide psychosociale apportée aux victimes des inondations" (55021456C)
- Julie Chanson à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "L'aide médicale urgente durant les inondations de juillet" (55021494C)
- Yngvild Ingels à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales et Santé publique) sur "Le recours à la Rode Kruis et à la Croix-Rouge à la suite des inondations" (55021531C)
- Vanessa Matz à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La présence des militaires dans les zones

01 Het beheer van de overstromingen van juli 2021: gedachtewisseling en toegevoegde vragen van

- Kattrin Jadin aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De slachtoffers die nog steeds geen gepast onderdak gevonden hebben" (55020277C)
- Kattrin Jadin aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De steun van de federale overheid aan de slachtoffers van de watersnood" (55020285C)
- Yngvild Ingels aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De uit het beheer van de overstromingen te trekken lessen" (55021457C)
- Yngvild Ingels aan Alexander De Croo (eerste minister) over "De huiszoekingen in de nasleep van de overstromingen van juli" (55021458C)
- Kattrin Jadin aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De psychologische hulp voor de slachtoffers van de overstromingen" (55021408C)
- Yngvild Ingels aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De psychosociale hulpverlening aan de slachtoffers van de overstromingen" (55021456C)
- Julie Chanson aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De dringende geneeskundige hulpverlening tijdens de overstromingen in juli" (55021494C)
- Yngvild Ingels aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken en Volksgezondheid) over "De

sinistrées à la suite des inondations" (55021295C)

- Guillaume Defossé à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La réponse de la Défense face aux besoins exprimés par les communes pendant les inondations" (55021461C)

- Guillaume Defossé à Ludivine Dedonder (Défense) sur "La préparation de la Défense face aux catastrophes naturelles comme les inondations" (55021462C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La distribution de nourriture lors des inondations" (55020520C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La Croix-Rouge" (55020521C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les épaves de véhicules et les déchets dans les rues à la suite des inondations" (55020523C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les pillages commis après les inondations" (55020524C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La gestion des inondations aux Pays-Bas et en Allemagne" (55020526C)

- Samuel Cogolati à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les systèmes d'alerte nucléaire" (55020552C)

- Melissa Depraetere à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'approvisionnement alimentaire et la distribution d'aliments aux victimes des inondations" (55021035C)

- Hervé Rigot à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La destruction de matériel des zones de police de la province de Liège à la suite des inondations" (55021300C)

- Yngvild Ingels à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "L'évaluation du fonctionnement du réseau ASTRID lors des inondations" (55021381C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les questions encore en suspens au sujet des inondations de juillet" (55021495C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Les pays frontaliers et les inondations de juillet" (55021512C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "La destruction du matériel des pompiers et de la police durant les inondations" (55021515C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et

inzet van het Rode Kruis / la Croix-Rouge in de nasleep van de overstromingen" (55021531C)

- Vanessa Matz aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "De aanwezigheid van militairen in de door de overstromingen getroffen rampgebieden" (55021295C)

- Guillaume Defossé aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "Het antwoord van Defensie op de vragen om hulp van de gemeenten tijdens de overstromingen" (55021461C)

- Guillaume Defossé aan Ludivine Dedonder (Defensie) over "De paraatheid van Defensie in geval van natuurrampen zoals overstromingen" (55021462C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De voedselbedeling in de periode van de overstromingen" (55020520C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het Rode Kruis" (55020521C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De autowrakken en het afval in de straten na de overstromingen" (55020523C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De plunderingen na de overstromingen" (55020524C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De aanpak van de watersnood in Nederland en Duitsland" (55020526C)

- Samuel Cogolati aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De systemen voor nucleair alarm" (55020552C)

- Melissa Depraetere aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De voedselbevoorrading en de bedeling van voedsel voor de slachtoffers van de overstromingen" (55021035C)

- Hervé Rigot aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het door de overstromingen onbruikbaar geworden materieel van de politiezones v.d. provincie Luik" (55021300C)

- Yngvild Ingels aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De evaluatie van de werking van het ASTRID-netwerk tijdens de overstromingen" (55021381C)

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele

Réformes institutionnelles) sur "Les scénarios de crise et d'évacuation" (55021522C)

- Julie Chanson à Annelies Verlinden (Intérieur et Réformes institutionnelles) sur "Le réseau ASTRID" (55021545C)

Hervormingen) over "De nog niet beantwoorde vragen met betrekking tot de overstromingen in juli" (55021495C)

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "De buurlanden en de overstromingen in juli" (55021512C)

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het door de overstromingen onbruikbaar geraakte materieel van brandweer en politie" (55021515C)

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Crisis- en evacuatiescenario's" (55021522C)

- Julie Chanson aan Annelies Verlinden (Binnenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen) over "Het ASTRID-netwerk" (55021545C)

01.01 **Alexander De Croo**, premier ministre (*en néerlandais*): Le 1^{er} septembre, le rôle des services du SPF Intérieur au cours des premières heures des inondations et des heures successives a déjà été exposé plus en détail par la ministre Mme Verlinden. Il a été observé, à juste titre, que le Parlement aurait dû se réunir plus tôt sur cette question. Il n'appartient cependant pas au gouvernement de fixer l'ordre du jour des travaux de la Chambre. Si la Chambre le lui demande, le gouvernement répond présent. J'aurais pu également me rendre à la Chambre durant les vacances parlementaires pour traiter cette question, comme je l'ai fait pour deux autres dossiers.

01.01 Eerste minister **Alexander De Croo** (*Nederlands*): Op 1 september heeft minister Verlinden hier al meer toelichting gegeven over de rol van de diensten van Binnenlandse Zaken in de eerste uren van de watersnood en in de nasleep ervan. Terecht werd de opmerking gemaakt dat het Parlement hierover vroeger had moeten samenkomen. Het is evenwel niet aan de regering om de Kameragenda te bepalen. Als de Kamer die vraag stelt, dan gaan wij daarop in. Voor twee andere dossiers ben ik tijdens het reces naar de Kamer gekomen, dus had dit ook gekund voor deze aangelegenheid.

Le 14 septembre, le ministre M. Vandenbroucke a répondu à des questions sur l'impact des inondations sur les travailleurs du secteur des soins et sur la santé publique et le 22 septembre, la ministre Mme Dedonder a participé au débat d'actualité consacré au déploiement de la Défense.

(*En français*) Les précipitations qui ont frappé notre pays étaient d'ampleur inédite et la force de l'eau a empêché les hélicoptères d'intervenir les deux premiers jours. Plusieurs éléments gênaient: le tirant d'eau, le courant et les obstacles sur l'eau. À certains endroits, le courant était trop fort pour évacuer. On a dû reporter certaines opérations de sauvetage.

L'aide internationale a suppléé l'aide disponible. Le Centre national de crise a assuré la coordination dès le 14 juillet pendant la phase fédérale et l'après-crise, et une cellule d'appui fédérale a été mise en

Op 14 september heeft minister Vandenbroucke vragen beantwoord over de impact van de overstromingen op de gezondheidswerkers en de volksgezondheid en op 22 september nam minister Dedonder deel aan het actualiteitsdebat over de inzet van de Defensie.

(*Frans*) Het noodweer dat ons land getroffen heeft, was ongekend zwaar. De kracht van het water was zo sterk dat de helikopters de eerste twee dagen niet konden uitrukken. Er waren verscheidene impedimenten: het watervolume, de sterke stroming en de door het water meegesleurde obstakels. Op sommige plaatsen was de stroming te sterk om mensen te kunnen evacueren. Sommige reddingsoperaties moesten uitgesteld worden.

De beschikbare hulp werd aangevuld met de internationale hulp. Het Nationaal Crisiscentrum heeft op 14 juli meteen de coördinatie op zich genomen tijdens de federale fase en de

place le 6 août.

Près de 40 Belges ont perdu la vie. Verviers, Eupen, Pepinster et de nombreuses autres communes ont été frappées. Le 19 juillet, après avoir passé une journée en Wallonie et au Limbourg pour constater les dégâts, j'ai écrit aux sinistrés pour leur dire que le gouvernement ne les abandonnerait pas.

(En néerlandais) Nous n'abandonnerons personne. Je remercie une nouvelle fois tous ceux, hommes et femmes, qui ont participé à cette vague de solidarité inédite, toujours en cours, du reste.

(En français) Je remercie les membres de la Défense et de la Protection civile, des zones de secours, de la police ou du SPF Santé publique, qui ont distribué jusqu'à 13 000 repas par jour. Ils ont également déployé des cabines de douche dans nombre de communes.

Merci aussi aux équipes de la Région wallonne et à son commissariat qui ont tout mis en œuvre pour résoudre les nombreux problèmes qui se présentaient au jour le jour.

(En néerlandais) Cela vaut également pour les services de l'autorité flamande qui ont apporté leur soutien aux communes touchées en Flandre.

(En français) Ces efforts ne seront jamais suffisants au regard de l'épreuve, mais quelle action plus concrète pourrait-elle avoir lieu? La Défense et la Protection civile resteront sur le terrain pour aider le temps qu'il faudra.

(En néerlandais) Au cours de la phase de crise aiguë, il a été fait appel à nos militaires, qui ont été dotés de moyens tels que des bateaux, des pompes, des camions, des sacs de sable et des lits de camp. L'hélicoptère NH90 a été déployé à plusieurs reprises pour des opérations de sauvetage. La Défense a déjà fourni une aide de plus de 11 000 jours-hommes. Cela représente 182 militaires par jour, avec un pic de 374 par jour. Les activités de la Cellule d'appui fédérale ont été prolongées jusqu'à la mi-novembre. Les services fédéraux poursuivent leur travail sur le terrain, avec le soutien du commissariat spécial de la Région wallonne.

(En français) La Protection civile est présente, notamment pour vider les citernes à mazout endommagées et transporter des biens mobiliers.

postcrisisperiode, en op 6 augustus werd er een federale ondersteuningscel opgericht.

De overstromingen kostten het leven aan bijna 40 Belgen. Verviers, Eupen, Pepinster en talrijke andere gemeenten werden getroffen. Op 19 juli heb ik, nadat ik een dag in Wallonië en Limburg heb doorgebracht om de omvang van de schade vast te stellen, de getroffen landgenoten in een brief op het hart gedrukt dat de regering hen niet in de steek zou laten.

(Nederlands) We laten niemand in de steek. Ik bedank nogmaals alle mannen en vrouwen die hebben deelgenomen aan de ongeziene golf van solidariteit, die trouwens nog steeds aan de gang is.

(Frans) Mijn dank gaat uit naar de personeelsleden van Defensie en de Civiele Bescherming, van de hulpverleningszones, van de politie en van de FOD Volksgezondheid, die tot 13.000 maaltijden per dag verstrekt hebben. Daarnaast hebben ze douchecontainers geïnstalleerd in tal van gemeenten.

Ik wil ook de teams van het Waalse Gewest en diens Commissariaat bedanken, die alles in het werk gesteld hebben om de talrijke problemen die zich van dag tot dag stelden, op te lossen.

(Nederlands) Dat geldt ook voor de diensten van de Vlaamse overheid die de getroffen gemeenten in Vlaanderen hebben bijgestaan.

(Frans) Die inspanningen zullen nooit voldoende zijn in het licht van de ramp, maar wat zouden we nog meer concreet kunnen doen? Defensie en de Civiele Bescherming zullen zolang als dat nodig is ter plaatse blijven om hulp te bieden.

(Nederlands) In de acute crisisdagen werden onze militairen ingezet, aangevuld met middelen zoals boten, pompen, vrachtwagens, zandzakken en veldbedden. De NH90-helikopter is meermaals uitgevlogen voor reddingsacties. Defensie leverde al meer dan 11.000 mandagen aan hulp. Dat zijn 182 militairen per dag, met een piek van 374 per dag. De activiteiten van de federale ondersteuningscel zijn tot midden november verlengd. De federale diensten zetten hun werk op het terrein voort, met steun van het bijzonder commissariaat van het Waals Gewest.

(Frans) De Civiele Bescherming is aanwezig, met name om de beschadigde stookolietanks leeg te maken en roerende goederen te transporteren.

Avec la Défense, elle participera au nettoyage des berges des cours d'eau.

La police fédérale renforcera, si nécessaire, les zones de police locale pour sécuriser les quartiers, et effectuera des vols en hélicoptère et par drone pour évaluer les risques de futures intempéries. La Défense poursuit le transfert et la distribution de repas vers la Croix-Rouge et assure des travaux de génie civil et de déblaiement.

Le SPF Santé publique reste présent à différents niveaux d'assistance. Bien que les tâches opérationnelles aient été en grande partie reprises par l'entité fédérée, il continue de fournir un appui psychosocial. La Croix-Rouge est un partenaire stratégique dans l'urgence, mais les CPAS sont aussi des acteurs de première ligne.

(En néerlandais) Le rôle du gouvernement fédéral est plus large que la simple gestion de crise. Outre les mesures socioéconomiques prises cet été, nous avons réaffirmé, la semaine dernière, notre solidarité par rapport à la situation en Wallonie.

(En français) En septembre, le gouvernement wallon a attiré notre attention sur l'impact budgétaire des inondations, qui s'est ajouté à celui du covid. Après analyse, le gouvernement fédéral a décidé en kern de mettre 1,2 milliard à disposition de la Région wallonne sous forme de prêt.

Il a également répondu favorablement à toutes les autres demandes. Jusqu'à fin 2022, un taux réduit de TVA de 6 % s'appliquera à la démolition et la reconstruction, dans les zones sinistrées, aux propriétaires de logements touchés. Le gouvernement fédéral soutient l'extension des zones de soutien: les employeurs qui investissent dans une zone sinistrée obtiendront jusqu'à 25 % de réduction d'impôts sur les salaires des nouveaux employés. Les entreprises situées dans les zones sinistrées pourront recourir au chômage temporaire mis en place dans le cadre de la crise corona, qui vient d'être prolongé jusqu'au 31 décembre. Les indépendants fortement impactés pourront profiter du droit passerelle pour force majeure. Ces mesures auront un impact direct sur les familles et entreprises qui tentent de sortir la tête de l'eau.

(En néerlandais) Nous devons nous demander contre quel type de crise nous souhaitons armer notre pays et si nos souhaits sont réalisables. Des

Samen met Defensie zal de Civiele Bescherming meewerken aan het schoonmaken van de oevers van de waterlopen.

Indien nodig zal de federale politie bijstand verlenen aan de lokale zones om de wijken te beveiligen en helikopter- en dronevluchten uitvoeren om de risico's van toekomstig noodweer in te schatten. Defensie blijft maaltijden vervoeren naar en verdelen aan het Rode Kruis en voert genie- en opruimingswerken uit.

De FOD blijft aanwezig om diverse bijstandsoopdrachten uit te voeren. Hoewel de operationele taken grotendeels door de deelgebieden werden overgenomen, blijft de FOD psychosociale bijstand verlenen. Het Rode Kruis is een strategische partner in deze noodsituatie, maar ook de OCMW's zijn in dezen eerstelijnsactoren.

(Nederlands) De rol van de federale regering is ruimer dan enkel crisisbeheer. Naast de sociaal-economische maatregelen van deze zomer, hebben wij vorige week onze solidariteit met de toestand in Wallonië nogmaals bevestigd.

(Frans) In september heeft de Waalse regering onze aandacht gevestigd op de budgettaire impact van de overstromingen, die nog boven op de begrotingsimpact van de coronacrisis gekomen is. Na een analyse heeft de federale regering in een vergadering van het kernkabinet besloten om 1,2 miljard euro ter beschikking van het Waals Gewest te stellen in de vorm van een lening.

De regering is ook op alle andere aanvragen ingegaan. Tot eind 2022 zal er ten behoeve van de eigenaars van beschadigde woningen een verlaagd btw-tarief van 6 % toegepast worden op de afbraak- en heropbouwwerken in de getroffen gebieden. De federale regering steunt de uitbreiding van de ontworpen zones: de werkgevers die in een getroffen gebied investeren, krijgen tot 25 % belastingvermindering op de lonen van nieuwe werknemers. De ondernemingen die zich in de getroffen gebieden bevinden, kunnen gebruikmaken van de tijdelijke werkloosheid die in het raam van de coronacrisis ingevoerd werd en recent verlengd werd tot en met 31 december. De zwaar getroffen zelfstandigen kunnen terugvallen op het overbruggingsrecht wegens overmacht. Die maatregelen zullen een rechtstreekse impact hebben op de gezinnen en ondernemingen die proberen weer op adem te komen.

(Nederlands) We moeten de vraag stellen tegen welk soort crisissen we ons land willen wapenen en of dat dan mogelijk is. Er worden risicoanalyses

analyses de risque seront effectuées, mais il y aura toujours un risque résiduel. Il faut une évaluation approfondie. La ministre Verlinden publiera prochainement le cahier des charges relatif à l'installation d'une commission d'apprentissage. Le marché public concernant l'évaluation de la réforme de la Protection civile sera attribué plus tard dans le courant du mois. Nous invitons tous les organes à formuler leurs recommandations afin d'améliorer la gestion des crises. Nous recueillerons les propositions du Commissariat corona à la suite de la crise du covid et du Centre de crise national à la suite des inondations.

Le changement climatique augmente le risque de conditions météorologiques extrêmes, non seulement les inondations mais aussi les sécheresses plus longues. Les événements de cet été montrent l'importance d'une politique climatique: il en va du bien-être de notre planète, de notre société et de nos concitoyens. L'UE et le gouvernement fédéral souscrivent pleinement à l'objectif de réduction de 55 % des émissions. Nous devons également convaincre d'autres pays d'adhérer eux aussi à ces engagements à l'horizon 2030 et 2050.

(En français) Un groupe de travail fédéral a été lancé début juillet pour examiner les leviers d'adaptation au changement climatique, y compris pour l'énergie, la santé publique et l'économie. Toutes les administrations et ministres fédéraux sont impliqués. J'ai aussi proposé aux ministres-présidents du pays de débattre d'un système de solidarité en cas de calamité exceptionnelle. La loi spéciale de financement limite les possibilités.

(En néerlandais) Je termine ici mon exposé introductif rassemblant les éléments dont je souhaite vous faire part au nom du gouvernement fédéral. Mes collègues ministres répondront aux questions car je dois à présent vous quitter pour me rendre au sommet européen en Slovénie.

01.02 Yngvild Ingels (N-VA): Le premier ministre confirme qu'une commission de la Chambre aurait dû être convoquée à ce sujet avant le 1^{er} septembre, mais j'ai introduit une demande dans ce sens dès le début du mois d'août. À quel niveau une erreur a-t-elle alors été commise? Entretemps, nous sommes déjà début octobre, de nombreux services se sont déjà dépensés sans compter. Le préjudice subi par les victimes est gigantesque.

Quel est l'échéancier de la commission chargée de tirer les enseignements des événements et quelle

gemaakt, maar er zal altijd een restrisiko zijn. Er is nood aan een grondige evaluatie. Binnenkort publiceert minister Verlinden het bestek voor de installatie van een leercommissie. De opdracht voor de evaluatie van de hervorming van de Civiele Bescherming wordt later deze maand gegund. Wij nodigen alle instanties uit om aanbevelingen te doen ter verbetering van het crisisbeheer. Wij verzamelen voorstellen van het coronacommissariaat naar aanleiding van de covidcrisis en van het Nationaal Crisiscentrum naar aanleiding van de watersnood.

Door de klimaatverandering vergroot het risico van extreme weersomstandigheden, niet alleen onder de vorm van overstromingen maar ook van langere droogtes. De gebeurtenissen van deze zomer tonen aan hoe belangrijk een klimaatbeleid is: het gaat wel degelijk over het welzijn van onze planeet, onze samenleving en onze burgers. De EU en de federale regering scharen zich voluit achter de -55 %-doelstelling. Wij moeten ook andere landen overtuigen om mee te gaan in de engagementen tegen 2030 en 2050.

(Frans) Begin juli werd er een federale werkgroep opgericht die zich moet buigen over de hefbomen waarmee we ons aan de klimaatverandering kunnen aanpassen, ook op het stuk van energie, volksgezondheid en economie. Alle federale administraties en ministers zijn daarbij betrokken. Bovendien heb ik de ministers-presidenten van ons land voorgesteld om een debat te voeren over een solidariteitsmechanisme voor uitzonderlijke rampen. De mogelijkheden worden echter beperkt door de bijzondere financieringswet.

(Nederlands) Tot zover mijn inleiding met de elementen die namens de federale regering wil meedelen. Mijn collega-ministers zullen de vragen behandelen, want ik moet nu vertrekken naar de Europese top in Slovenië.

01.02 Yngvild Ingels (N-VA): De premier zei dat ook hij vindt dat er hierover al sneller dan op 1 september een Kamercommissie had moeten samenkomen, maar ik heb zelf die vraag al begin augustus gesteld. Waar is het dan ergens fout gelopen? Inmiddels zijn we al begin oktober, heel wat diensten hebben zich al ongelooflijk ingezet. De schade bij de slachtoffers is zeer groot.

Wat is de timing voor de leercommissie en hoelang zal die opdracht lopen? Ik heb op 1 september al

sera la durée de sa mission? Le 1^{er} septembre, j'ai déjà demandé une liste de mesures à effet rapide pour nous armer contre de futures inondations. Comment l'ensemble du système de gestion de crise sera-t-il évalué? Quel sera le calendrier de cette évaluation et quels seront les thèmes retenus? Une liste de ces mesures à effet rapide sera-t-elle rapidement dressée?

Les Pays-Bas et l'Allemagne ont également connu des inondations catastrophiques. Comment échanger des informations et évaluer ensemble ces événements?

Il semble que des perquisitions aient eu lieu au Centre de crise national, dans les services du gouverneur de la province de Liège et à l'IRM dans le cadre d'une instruction pour homicide involontaire et abstention coupable. Les notifications de l'EFAS suscitent également un intérêt particulier. Ces informations diffusées dans la presse sont-elles correctes? D'autres services ont-ils également fait l'objet d'une perquisition?

Le rôle de la Croix-Rouge suscite encore de nombreuses questions et frustrations. Quelles missions concrètes cette organisation a-t-elle reçues des autorités locales et/ou fédérales? De nombreux bénévoles avaient le sentiment qu'ils étaient "bloqués". Lorsqu'ils se rendaient sur les lieux de la catastrophe, ils constataient une quasi-absence de coordination. La Croix-Rouge affirme que le problème résidait non pas dans la coordination, mais dans la mise en œuvre. Le fonctionnement de la Croix-Rouge sera-t-il évalué? À quelles autres actions l'argent récolté servira-t-il?

Il est frappant que ces personnes étaient à bout de fatigue quelques semaines après les inondations et qu'une aide psychosociale importante s'imposait par conséquent. Quand le plan d'intervention psychosociale a-t-il été lancé? Les autorités fédérales avaient-elles un rôle à jouer dans ce plan? Quel type d'aide a été proposé? S'agissait-il d'une aide ponctuelle ou régulière? Combien de secouristes ont-ils participé à la réalisation de ce plan? Y avait-il des bénévoles de la Croix-Rouge parmi eux?

Les services d'incendie ont indiqué qu'ils avaient eu beaucoup de mal à utiliser le réseau ASTRID parce que le CPOPS ne leur indiquait pas quel canal ils devaient utiliser. Comme ils étaient dès lors obligés de scanner le réseau, ils l'ont fortement sollicité. Concrètement, qu'est-ce qui n'a pas fonctionné au niveau du réseau? Les dégâts éventuels à l'infrastructure sont-ils déjà réparés depuis lors?

een lijst van *quick wins* gevraagd om ons te wapenen tegen komende overstromingen. Hoe zal het hele systeem van het crisisbeheer worden geëvalueerd? Volgens welke timing en welke thema's? Zal men snel werk maken van een dergelijke lijst met *quick wins*?

Nederland en Duitsland hebben ook een overstromingsramp meegemaakt. Hoe kunnen we onderling informatie uitwisselen en samen de gebeurtenissen evalueren?

Er zouden huiszoekingen gebeurd zijn bij het Nationaal Crisiscentrum, bij de diensten van de gouverneur van Luik en bij het KMI in het kader van een gerechtelijk onderzoek naar onvrijwillige doodslag en schuldig verzuim. Er zou ook bijzondere interesse zijn in de notificaties van het EFAS. Klopt dit bericht uit de pers? Zijn er nog andere diensten waar er een huiszoeking is gebeurd?

Er zijn nog veel vragen over en frustraties bij de rol van het Rode Kruis-Croix Rouge. Welke concrete opdrachten heeft die organisatie van de lokale en/of van de federale overheid gekregen? Veel vrijwilligers hadden het gevoel dat ze werden 'afgeblokt'. Als ze dan toch vertrokken, stelden ze vast dat er ter plaatse nauwelijks sprake van enige coördinatie was. Het Rode Kruis-Croix Rouge zegt wel dat er geen coördinatieprobleem was, maar eerder een implementatieprobleem. Komt er een evaluatie van de werking van de organisatie? Wat zal er verder gebeuren met het ingezamelde geld?

Het is opvallend dat de mensen enkele weken na de overstromingen helemaal op waren en dat er daardoor veel nood was aan psychosociale hulpverlening. Wanneer werd het psychosociaal interventieplan gelanceerd? Heeft de federale overheid daar een aandeel in? Welk soort hulp werd er geboden? Was dat eenmalig of herhaaldelijk? Hoeveel hulpverleners werden er ingezet? Waren dat ook vrijwilligers van het Rode Kruis-Croix Rouge?

Brandweerkorpsen lieten weten dat ze heel veel moeite hadden om het ASTRID-netwerk te gebruiken omdat de CPOP's niet meedeelden welk kanaal ze moesten gebruiken. Door te moeten scannen belastten ze het netwerk zwaar. Wat liep er concreet mis met het netwerk? Is de eventuele infrastructuurschade ondertussen al opgelost?

01.03 Julie Chanson (Ecolo-Groen): Je remercie les ministres présents à cette commission tant attendue, qui fait suite aux échanges de vues du 1^{er} septembre. Mme Verlinden avait alors répondu à de nombreuses questions sur la coordination des secours durant la phase fédérale, mais des questions sur d'éventuels dysfonctionnements restent sans réponse.

Le travail parlementaire doit se concentrer sur l'analyse et les diagnostics pour préparer l'avenir. Avec le réchauffement climatique, ce genre de catastrophes va se répéter plus intensément. Nous devons apporter des réponses structurelles aux dysfonctionnements et entamer des réformes le cas échéant.

Le premier axe de mes questions porte sur la préparation avant la crise et s'adresse à Mme Verlinden. À l'instar de la France, des Pays-Bas ou de l'Allemagne, il faut rédiger des protocoles d'évacuation complets. Dans ces pays, ils font jusqu'à 80 pages, alors que le site du Centre de crise belge ne comporte qu'un mince feuillet sur les inondations. Y a-t-il un plan en Belgique? Qui en est responsable? Une réflexion à ce sujet est-elle prévue?

Quel est le niveau de préparation des communes et provinces en matière d'évacuation? Le Plan fédéral d'urgence doit peut-être être amélioré, en vue de prochaines crises. On doit réévaluer nos modèles pour mieux faire face la prochaine fois.

La communication a été un maillon faible. Comment s'est décidée la manière de communiquer durant la crise avec les divers niveaux de pouvoir? Comment BE-Alert fonctionne-t-il sur le terrain lors de ce type de crise? Les communes sont-elles assez formées pour déclencher ce système? Des problèmes de communication ont également vu le jour avec le réseau ASTRID. Pourquoi? L'infrastructure du système a-t-elle été endommagée? Ces difficultés sont-elles résolues?

Pour ce qui est de l'aide médicale urgente, comment a-t-elle été déployée aux premières heures de la catastrophe?

Mon dernier axe porte sur la reconstruction. Les dégâts matériels ont été importants pour les zones de police et de secours. Quel est l'état des lieux des pertes? Le fédéral envisage-t-il une aide pour équiper les zones touchées et combler la partie non couverte par les assurances?

01.03 Julie Chanson (Ecolo-Groen): Ik bedank de ministers die aanwezig zijn op deze langverwachte commissievergadering, die een vervolg vormt op de gedachtewisseling van 1 september. Minister Verlinden heeft toen op talrijke vragen over de coördinatie van de hulpverlening tijdens de federale fase geantwoord, maar bepaalde vragen over mogelijke disfuncties blijven onbeantwoord.

De parlementaire werkzaamheden moeten gericht zijn op analyse en diagnose, zodat we ons op de toekomst kunnen voorbereiden. Ten gevolge van de klimaatopwarming zullen dergelijke natuurrampen vaker voorkomen en in hevigheid toenemen. We moeten de disfuncties structureel aanpakken en desgevallend hervormingen lanceren.

De eerste hoofdlijn van mijn vragen betreft de voorbereiding vóór de crisis en is aan minister Verlinden gericht. Er moeten naar het voorbeeld van Frankrijk, Nederland en Duitsland complete evacuatieprotocollen opgesteld worden. In die landen tellen die protocollen tot tachtig bladzijden, terwijl er op de website van het Belgische Crisiscentrum niet meer dan een schamel paginaatje over de overstromingen te vinden is. Bestaat er een plan in België? Wie is daarvoor verantwoordelijk? Zal men zich daarop bezinnen?

In hoeverre zijn de gemeenten en provincies voorbereid op het uitvoeren van evacuaties? Het federale noodplan moet misschien verbeterd worden met het oog op volgende crisissen. Onze modellen moeten opnieuw geëvalueerd worden om de volgende keer beter voorbereid te zijn.

De communicatie was een zwakke schakel. Hoe werd er beslist op welke wijze er tijdens de crisis met de verschillende beleidsniveaus gecommuniceerd moest worden? Hoe werkt BE-Alert in de praktijk wanneer er zich een dergelijke crisis voordoet? Zijn de gemeenten goed genoeg opgeleid om het systeem te activeren? Er deden zich ook communicatieproblemen voor met het ASTRID-netwerk. Hoe kwam dat? Was de infrastructuur van het systeem beschadigd geraakt? Zijn die problemen opgelost?

Hoe werd de dringende geneeskundige hulpverlening georganiseerd tijdens de eerste uren van de ramp?

De laatste hoofdlijn van mijn betoog betreft de wederopbouw. De politie- en de hulpverleningszones hebben veel materiële schade geleden. Wat is de stand van zaken op het vlak van de geleden verliezen? Overweegt het federale niveau steunmaatregelen om de getroffen zones uit

te rusten en het gedeelte dat niet door de verzekeringen vergoed wordt bij te passen?

01.04 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): J'aborderai l'action de la Défense durant cette catastrophe sans précédent. Je remercie à nouveau tous les services de secours ainsi que les militaires et les volontaires qui ont pris part aux opérations. Des militaires voulant aider ont témoigné une certaine frustration alors qu'aux premières heures, dans l'attente d'ordres de l'état-major, ils tournaient en rond dans les casernes.

La chaîne de commandements est-elle claire? Y a-t-il eu des retards et pourquoi? Toutes les demandes ont-elles suivi le chemin prévu?

Plusieurs communes se plaignent de la disparité de l'aide. Certaines sont satisfaites mais d'autres font part d'un manque de moyens humains et matériels et de désorganisation, avec des militaires changeant d'affectation chaque jour ou arrivant sans avoir reçu aucun ordre.

Sur quelles bases et comment l'aide entre les communes a-t-elle été répartie? Pourquoi Trooz a-t-elle vu passer 195 militaires et Pepinster, seulement 82?

Vous dites que toutes les actions demandées, dans la capacité de la Défense, ont été accordées. Lesquelles ont-elles été refusées et dans quelle proportion? Quelle est l'adéquation des faibles moyens de la Défense avec les demandes? La Défense a-t-elle utilisé des estafettes pour évaluer la situation dans les communes sans électricité ni réseau?

Les phénomènes extrêmes vont augmenter. Avez-vous évalué la réponse de la Défense? Quelles sont les leçons tirées? Quelles sont les forces et faiblesses? Comment consolidez-vous les forces et comblerez-vous les faiblesses? L'adaptation au changement climatique passe par la préparation. Je pense à des formations spécifiques et à l'acquisition de matériel. De quoi aurons-nous besoin? Comment s'est passée la collaboration entre la Croix-Rouge, les pompiers, la police et la Protection civile? Quel a été l'impact de la privatisation de certaines tâches sur la qualité et le délai de la réponse de la Défense? La distribution de nourriture a débuté trois jours après la fin des évacuations. Est-ce lié à la perte de savoir-faire de la Défense par la privatisation et au manque de matériel?

01.04 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): Ik zal het hebben over de acties van Defensie tijdens deze ongeziene ramp. Ik wil opnieuw mijn dank betuigen aan alle hulpdiensten en aan de militairen en vrijwilligers die aan de operaties deelgenomen hebben. Militairen die hulp wilden bieden, hebben verteld over hun frustratie toen ze tijdens de eerste uren van de ramp, in afwachting van bevelen van de staf, door de kazernes liepen te ijsberen.

Is de commandoketen duidelijk? Was er sprake van vertragingen en waarom? Werd er bij alle aanvragen het uitgestippelde pad gevolgd?

Verscheidene gemeenten hebben hun beklag gedaan over de ongelijke verdeling van de hulpverlening. Sommige zijn tevreden, maar andere hebben het over een gebrek aan personele en materiële middelen en over een desorganisatie, waarbij bepaalde militairen dagelijks op een andere plaats ingezet werden of ergens aankwamen zonder bevelen gekregen te hebben.

Op grond van welke elementen en op welke manier werd de hulpverlening tussen de gemeenten verdeeld? Waarom werden er in Trooz 195 militairen ingezet en in Pepinster slechts 82?

U zegt dat er op alle gevraagde interventies ingegaan werd, voor zover Defensie genoeg capaciteit had. Welke verzoeken werden er geweigerd en in welke mate? In welke mate zijn de karige middelen van Defensie afgestemd op de aanvragen? Heeft Defensie een beroep gedaan op de estafetten om de situatie in de gemeenten zonder elektriciteit en zonder netwerk te evalueren?

Extreme weerfenomenen zullen steeds vaker voorkomen. Hebt u de reactie van Defensie geëvalueerd? Welke lessen trekt u daaruit? Wat zijn de sterke en zwakke punten? Hoe zult u de sterke punten op peil houden en de zwakke punten verhelpen? De aanpassing aan de klimaatverandering vereist de nodige voorbereiding. Ik denk aan specifieke opleidingen en de aankoop van materiaal. Wat zullen we nodig hebben? Hoe is de samenwerking tussen het Rode Kruis, de brandweer, de politie en de Civiele Bescherming verlopen? Welke weerslag heeft de privatisering van bepaalde taken gehad op de kwaliteit van het optreden van Defensie en op de reactietijd van het departement? De voedselbedeling werd drie dagen na afloop van de evacuatie opgestart. Heeft dat te maken met het materiaaltekort en het feit dat Defensie knowhow verloren heeft door de

privatisering?

La Défense était-elle suffisamment préparée à la situation?

Was Defensie voldoende voorbereid op de situatie?

01.05 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Il nous faut certainement tirer des enseignements sur le plan de la communication à la population. La ministre de l'Intérieur a-t-elle déjà chargé ses services de revoir la communication publique passive dans le cadre des inondations sur le site du Centre national de crise? Nous avons vraiment besoin d'une communication publique plus active en matière de crises. La commission chargée de tirer ces enseignements doit étudier très soigneusement la façon d'améliorer la transmission des informations à la population par l'intermédiaire des pouvoirs locaux et des provinces afin que nos concitoyens aient connaissance de la marche à suivre concrète en cas d'évacuation.

01.05 Eva Platteau (Ecolo-Groen): Er moeten zeker lessen getrokken worden op het vlak van communicatie aan de bevolking. Heeft de minister van Binnenlandse Zaken haar diensten reeds de opdracht gegeven om de passieve overheidscommunicatie in het kader van overstromingen op de website van het Nationaal Crisiscentrum te herzien? We hebben echt nood aan actievere overheidscommunicatie inzake crisissen. De leercommissie moet grondig bekijken hoe wij via lokale besturen en de provincies de bevolking beter kunnen bereiken, zodat mensen weten concreet wat er moet gebeuren in geval van evacuatie.

La question principale est: comment se fait-il que les riverains n'ont pas été évacués préalablement et pourquoi l'information fournie par le European Flood Awareness (EFAS) n'a pas suffisamment percolé? La commission d'enquête wallonne se penchera sur ce point. Pourquoi ce dysfonctionnement n'a-t-il déclenché aucune alarme à l'échelon fédéral? Des projets ont-ils été échafaudés afin d'exécuter des exercices d'évacuation de grande ampleur? Il est tout à fait envisageable de rédiger un scénario mais on peut réellement tirer des leçons de la mise en pratique de ce genre de scénario. En la matière, c'est vraiment une nécessité.

De belangrijkste vraag is hoe het komt dat er op voorhand niet geëvacueerd werd en waarom de informatie van het European Flood Awareness System (EFAS) niet voldoende is doorgestroomd. De Waalse onderzoekscommissie zal zich daarover buigen. Waarom heeft dit op het federale niveau geen alarmbellen doen afgaan? Zijn er plannen om grootschalige evacuatieoefeningen uit te voeren? Men kan wel een draaiboek schrijven, maar uit de werking in de praktijk kan men echt lessen trekken. Dat is in deze aangelegenheid wel nodig.

La commission chargée de tirer des enseignements doit aussi étudier la façon dont nous appréhendons les contrats d'assurance. Ne devrions-nous pas, à l'avenir, songer à des contrats d'assurance innovants qui permettraient aussi de reconstruire ailleurs les maisons détruites?

De leercommissie moet ook bekijken hoe wij omgaan met verzekeringscontracten. Moeten wij in de toekomst niet nadenken over innovatieve verzekeringscontracten, zodat vernielde huizen ook op een andere plaats kunnen worden heropgebouwd?

01.06 Éric Thiébaud (PS): Les militaires, les pompiers, les agents de la Protection civile, les bénévoles qui se sont mobilisés pour aider les sinistrés nous ont donné un bel exemple de solidarité à l'égard de l'État fédéral.

01.06 Éric Thiébaud (PS): De militairen, de brandweerlieden, de personeelsleden van de Civiele Bescherming en de vrijwilligers die zich hebben ingezet om de slachtoffers te helpen hebben ons een mooi voorbeeld van solidariteit ten aanzien van de federale Staat gegeven.

Mon groupe salue la décision du gouvernement d'octroyer un prêt de 1,2 milliard d'euros à la Région wallonne. Même si cela implique des contraintes légales, nous soutenons l'idée de créer un fonds de solidarité pour faire face à d'autres catastrophes naturelles.

Mijn fractie is blij met de beslissing van de regering om een lening van 1,2 miljard euro aan het Waals Gewest toe te kennen. Dat mag dan al wettelijke verplichtingen meebrengen, toch steunen wij het idee van de oprichting van een solidariteitsfonds om andere natuurrampen het hoofd te kunnen bieden.

La réforme de la Protection civile, due au ministre Jambon, que j'ai combattue avec mon groupe

De kwalijke gevolgen van de door minister Jambon doorgevoerde hervorming van de Civiele

durant des mois, n'aura pas tardé à démontrer ses conséquences négatives.

On a réduit les casernes de six à deux qui sont, en outre, situées surtout au Nord-Ouest du pays et à des distances difficilement praticables. Ici, les inondations sont surtout survenues dans la région liégeoise. Crisnée n'était pas mal mise, mais cela aurait pu être ailleurs où l'éloignement se joindrait à la diminution de personnel des casernes.

Les agents de la Protection civile ont fait un travail formidable. Mais leur nombre a été réduit de plus de 30 % et l'on peine à trouver des volontaires qui rejoignent Crisnée ou Brasschaat, vu l'éloignement de leur domicile.

Le PS a déposé une proposition de résolution demandant le retour à la création de postes avancés sur tout le territoire. Le délai pour l'étude évaluant la réforme de la Protection civile est trop long. Nous avons vécu en direct les conséquences de cette réforme, nous n'avons pas besoin de six mois pour tirer des leçons et avancer une proposition de réforme qui améliore la couverture du territoire. Des synergies peuvent être créées avec les casernes de la Défense.

01.07 **Christophe Lacroix (PS):** Je remercie les ministres pour leur présence et la qualité de leurs réponses. J'interviens comme député et bourgmestre d'une commune sinistrée, où une victime est à déplorer. Je suis investi dans la politique communale depuis 1988 et c'est la première fois qu'une personne meurt à cause d'inondations. Dans ces circonstances exceptionnelles, le besoin de la présence de l'État est plus prégnant.

La ministre de la Défense a hérité d'une armée dispersée. L'aide à la Nation et le service au citoyen étaient passés "au bleu" dans la vision stratégique de votre prédécesseur.

Vous ne cessez de colmater les brèches. Vous souhaitez définir une nouvelle vision stratégique valorisant l'aide à la Nation. Quelles en sont les étapes? J'espère qu'elle aboutira et que, contrairement à votre prédécesseur, il y aura une concertation entre Défense et Protection civile pour

Bescherming, die mijn fractie maandenlang heeft bestreden, zijn al snel aan het licht gekomen.

Het aantal kazernes werd teruggebracht van zes naar twee, die vooral in het noordwesten van het land en op grote afstanden gelegen zijn. In dit geval werd vooral de regio rond Luik door de overstromingen getroffen. Crisnée ligt niet zo veraf, maar de kazerne had ook elders gevestigd kunnen zijn, waar de verre afstand nog boven op het probleem van de vermindering van het personeelsbestand in de kazernes had kunnen komen.

De Civiele Bescherming heeft uitstekend werk verricht. Het aantal personeelsleden werd echter met 30 % teruggeschroefd en men heeft het moeilijk om vrijwilligers te vinden voor Crisnée of Brasschaat omdat de kazernes te ver van hun woonplaats gelegen zijn.

De PS heeft een voorstel van resolutie ingediend waarin wij vragen om opnieuw vooruitgeschoven posten op te richten over het hele grondgebied. De termijn voor de evaluatie van de hervorming van de Civiele Bescherming is te lang. We hebben de gevolgen van die hervorming aan den lijve ondervonden en hebben geen zes maanden nodig om lering te trekken uit het gebeurde en een voorstel in te dienen voor een hervorming waarmee men het hele land beter zal bestrijken. Er kunnen synergies tot stand gebracht worden met de kazernes van Defensie.

01.07 **Christophe Lacroix (PS):** Ik dank de ministers voor hun aanwezigheid en de kwaliteit van hun antwoorden. Ik neem hier het woord als volksvertegenwoordiger en burgemeester van een getroffen gemeente, waarin wij één dodelijk slachtoffer betreuren. Ik zet me al sinds 1988 in voor de gemeentelijke politiek, en het is voor het eerst dat er een dode valt als gevolg van overstromingen. In dergelijke uitzonderlijke omstandigheden beseft men des te meer dat men de overheid hard nodig heeft.

De minister van Defensie heeft een leger in verspreide slagorde overgeërfd. De hulp aan de natie en de dienstverlening aan de burgers werden in de strategische visie van uw voorganger onder het karpel geveegd.

U bent voortdurend bezig de bressen die geslagen werden, te dichten. U wilt een nieuwe strategische visie ontwikkelen waarin de hulp aan de Natie een grotere plaats krijgt. Welke fasen zullen er doorlopen worden? Ik hoop dat u in uw opzet zult slagen en dat er overleg zal plaatsvinden tussen

améliorer l'efficacité du service aux citoyens.

Defensie en de Civiele Bescherming – iets waar uw voorganger geen werk van maakte – om de dienstverlening aan de burgers efficiënter te maken.

La chaîne de commandement est grippée. Je sais que vous voulez redonner de l'autonomie aux commandants de province. Quelle est votre vision de cette décentralisation, en particulier pour l'aide à la Nation?

De commandoketen hapert. Ik weet dat u de provinciecommandanten weer meer autonomie wil geven. Wat is uw kijk op die decentralisatie, in het bijzonder voor de hulp aan de Natie?

Le gouvernement fédéral ne pourrait-il pas faire pression sur le secteur des assurances, et sur Assuralia en particulier, pour que l'aide aux citoyens soit la priorité? Les compagnies sont débordées, mais plus d'humanité et d'efficacité rassureraient les sinistrés livrés à leur sort. Même si le Fonds des calamités a été régionalisé, les interventions des assurances sont fixées par une loi fédérale avec un plafond. Au-delà, il revient aux Régions d'intervenir.

Zou de federale regering geen druk kunnen uitoefenen op de verzekeringssector, en met name op Assuralia, om ervoor te zorgen dat de hulpverlening aan de burgers de hoogste prioriteit krijgt? De verzekeringsmaatschappijen worden overstelpt met werk, maar meer een menselijkere en efficiëntere aanpak zou de aan hun lot overgelaten slachtoffers geruststellen. Het Rampenfonds mag dan geregionaliseerd zijn, de vergoedingen van de verzekeringsmaatschappijen zijn vastgelegd in een federale wet en er is een plafond. Boven dat plafond moeten de Gewesten de schade vergoeden.

Heureusement, grâce à la négociation du gouvernement wallon, les assurances ont pu doubler le montant légal. Le mécanisme doit absolument être revu pour plus de solidarité entre assurances et assurés et plus d'implication des assureurs lors d'inondations. Soutiendrez-vous le relèvement la limite d'intervention des assurances, souhaité par le ministre de l'Économie?

Dankzij de onderhandelingen van de Waalse regering konden de verzekeraars gelukkig tweemaal zoveel als het bij wet bepaalde bedrag uitkeren. Het mechanisme moet absoluut herzien worden, zodat de solidariteit tussen verzekeraars en verzekerden toeneemt en zodat de betrokkenheid van verzekeraars bij overstromingen stijgt. Zult u de hogere limiet voor de tussenkomst van verzekeraars, waar de minister van Economie voor pleit, steunen?

01.08 Hervé Rigot (PS): Il y a urgence et cela nécessite des moyens pour les sinistrés et ceux qui leur viennent en aide. Les zones de police ont subi des dommages matériels conséquents. Dégagerez-vous une dotation fédérale exceptionnelle pour les rééquiper?

01.08 Hervé Rigot (PS): Er is haast geboden. Er zijn middelen nodig voor de getroffen en de mensen die hen helpen. De politiezones hebben aanzienlijke materiële schade geleden. Zult u een uitzonderlijke federale dotatie vrijmaken om die zones opnieuw uit te rusten?

De nombreux généralistes ont été victimes des inondations alors qu'ils sont une aide de première ligne. Quelles sont les aides fédérales? Comment garantisiez-vous l'offre de soins dans les zones sinistrées? Quelles sont les actions fédérales en santé mentale? Comment s'assurer d'un suivi efficace, à long terme, de la santé des personnes sinistrées? Des recommandations aux prestataires de soins ont-elles été édictées?

Veel huisartsen zijn het slachtoffer geworden van de overstromingen, terwijl zij eerstelijns hulp bieden. Welke steun biedt de federale overheid? Hoe verzekert u het zorgaanbod in de rampgebieden? Welke maatregelen heeft de federale overheid genomen op het stuk van de mentale gezondheid? Hoe kunnen we de getroffen op een efficiënte manier en op lange termijn opvolgen? Heeft men aanbevelingen voor de zorgverstrekkers uitgevaardigd?

Nous sommes dans l'urgence et dans la prévision. Il faut une réflexion globale. L'ensemble du territoire doit bénéficier d'une couverture maximale pour venir en aide rapidement, efficacement et de manière coordonnée et transversale. Nous l'avons

Wij worden geconfronteerd met een noodsituatie en moeten ook naar de toekomst kijken. Er moet een globale reflectie plaatsvinden. Men moet snel, efficiënt en op een gecoördineerde en transversale manier hulp kunnen bieden over het hele

déjà évoqué dans d'autres contextes dramatiques: il faut repenser le centre de crise.

L'enjeu à long terme est la lutte contre le réchauffement climatique qui passera nécessairement par des prises de conscience et des actions. Nous devons soutenir ceux qui sont en première ligne. Les moins favorisés payent souvent le plus lourd tribut.

01.09 Malik Ben Achour (PS): Les villes et les communes sont intervenues rapidement pour dégager les rues, accomplissant ainsi le travail des compagnies d'assurance, tenues de procéder à l'enlèvement des déchets ou de mettre des containers à disposition. En remplissant leur rôle, les pouvoirs publics ont fait faire beaucoup d'économies aux assurances.

Une discussion est-elle en cours avec Assuralia pour récupérer l'argent dépensé les premiers jours après la crise?

01.10 Steven Creyelman (VB): Gardons-nous aujourd'hui de jouer à celui-ci ou celle qui juge la situation plus grave que les autres. Je pense que nous sommes tous désarmés face aux événements mais pour les victimes, la compassion des politiques ne sert à rien. De véritables réponses doivent être apportées et de véritables leçons doivent être tirées. Le gouvernement a-t-il déjà lancé une évaluation? Des conclusions sont-elles déjà disponibles? Comment le premier ministre évalue-t-il la gestion de la crise? Quels éléments devraient-ils être améliorés?

Mes contacts auprès des services d'incendie flamands m'indiquent qu'il n'y avait quasiment aucune coordination sur place. Alors que des personnes voyaient leur vie emportée, l'on discutait de qui devait prendre la direction des opérations. Les heures passées sur la route par les services d'incendie pour apporter leur secours dépassent l'entendement! Je vous propose d'écouter les récits de ces corps. Les guerres d'égo politiques sont incompréhensibles en temps de crise. Comment se fait-il que la structure de commandement des corps de pompiers ne soit pas clairement définie? Une réforme est-elle prévue? Quels moyens seront-ils libérés à cet effet?

En outre, le problème est plus important. Une catastrophe dans une seule commune est de la responsabilité du bourgmestre, une catastrophe qui se limite à une seule province est de celle du gouverneur. Une catastrophe qui s'étend sur plusieurs provinces est du ressort de l'Intérieur et

grondgebied. Wij hebben het al in andere dramatische omstandigheden aangekaart: het crisiscentrum moet worden hervormd.

Op lange termijn vormt de klimaatopwarming een grote uitdaging. Wij zullen ons daarvan bewust moeten worden en actie moeten ondernemen. Wij moeten degenen die in de frontlinie staan steunen. Het zijn vaak de meest kwetsbaren die de hoogste tol betalen.

01.09 Malik Ben Achour (PS): De steden en gemeenten zijn snel in actie geschoten om de straten vrij te maken en hebben zo het werk verricht van de verzekeringsmaatschappijen, die het afval moesten verwijderen of containers ter beschikking moesten stellen. Door hun taak te vervullen hebben de overheden de verzekeringsmaatschappijen veel geld bespaard.

Lopen er gesprekken met Assuralia om het geld dat in de eerste dagen na de crisis uitgegeven werd terug te vorderen?

01.10 Steven Creyelman (VB): Laat ons vandaag geen rondje "ik vind het erger dan de anderen" organiseren. Ik denk dat iedereen hier aangeslagen is door wat er is gebeurd. Met medeleven van politici kopen de slachtoffers geen eieren. Er moeten echte antwoorden komen en er moeten echte lessen worden getrokken. Heeft de regering al een evaluatie opgezet? Zijn er al conclusies? Hoe schat de premier het beheer van de crisis in? Welke zaken zijn voor verbetering vatbaar?

Mijn contacten bij de Vlaamse brandweer zeggen mij dat er ter plaatse zo goed als geen coördinatie was. Terwijl mensen wegspoelden, werd er gediscussieerd over wie de leiding had. Dat de brandweer urenlang onderweg is om hulp te gaan bieden, tart toch elke verbeelding! Ik stel voor om eens naar de verhalen van die korpsen te luisteren. Politiek haantjesgedrag in tijden van crisis is onbegrijpelijk. Hoe komt het dat de commandostructuur bij de brandweerkorpsen niet duidelijk is? Zijn er plannen voor een hervorming? Welke middelen worden daarvoor vrijgemaakt?

Het probleem is bovendien groter. Een ramp in één gemeente valt onder de verantwoordelijkheid van de burgemeester, een ramp die beperkt is tot één provincie, valt onder de gouverneur. Een ramp die meerdere provincies bestrijkt, valt onder Binnenlandse Zaken en het Nationaal

du Centre de crise national. Le gouverneur constitue le maillon faible dans cette structure. Les compétences nécessaires font souvent défaut à l'échelon de la province, la fonction de gouverneur étant celle où les politiciens sont traditionnellement rangés en guise de remerciement pour services rendus. Nous trouvons que des critères objectifs sont nécessaires pour entrer en ligne de compte pour la fonction de gouverneur et de gestionnaire de crise. Et ceux qui échouent doivent en supporter les conséquences. Pratiquement aucune sanction n'est possible à l'heure actuelle. Le gouverneur de Liège était en vacances au moment des inondations. Il a simplement confié la gestion de la crise au gouverneur faisant fonction.

La ministre a-t-elle insisté auprès des entités fédérées pour que celles-ci rappellent ses responsabilités au gouverneur de la province de Liège, M. Jamar, et le sanctionnent? Pourrait-elle insister pour qu'il soit démis de ses fonctions pour mauvaise gestion ou omission coupable?

Nos militaires ont été une source de réconfort; prêts dès le premier jour à effectuer des opérations de sauvetage, à remplir des sacs de sable, à fournir les lits de camp, à évacuer des déchets, à transporter de la nourriture, à monter des cuisines de campagne, à coordonner la distribution alimentaire, à pomper l'eau et à nettoyer partout. Les mesures d'économie successives qui ont frappé la Défense ont néanmoins eu une incidence sur ces opérations. Les cuisines mobiles ont manqué et notre pays ne dispose apparemment pas des connaissances et des moyens requis pour exécuter certains travaux d'infrastructure. Chacun s'accorde à reconnaître l'excellent travail accompli par la Défense, mais avec des moyens totalement insuffisants. Combler ces lacunes fait-il partie des priorités de la ministre de la Défense?

Les services de la Protection civile, les pompiers, la Croix-Rouge-Rode Kruis et la Défense étaient, sans exception, trop peu en phase les uns avec les autres. Et notre appareil militaire ne saurait quand-même pas se muer en une sorte de "protection civile 2.0"? La Défense n'est-elle pas, en l'occurrence, la victime des économies qui ont été réalisées à la Protection civile sous l'ex-ministre de l'Intérieur, M. Jan Jambon? On ne peut pas continuer à opérer impunément des coupes dans les moyens de la Protection civile, vu qu'il y a, dans ce cas, trop peu de moyens, trop peu d'effectifs prêts à intervenir et une trop grande dispersion géographique.

Quel sera le rôle futur de la Protection civile? Comment la ministre va-t-elle le soutenir?

Crisiscentrum. De gouverneur is in die structuur de zwakke schakel. Op provincieniveau ontbreken vaak de nodige competenties aangezien het gouverneurschap het postje is waar politici traditioneel worden gedropt om hen te bedanken voor gewezen diensten. Wij vinden dat er objectieve criteria nodig zijn om in aanmerking te komen voor de functie van gouverneur en crisismanager. En wie faalt, moet de gevolgen daarvan dragen. Vandaag zijn er nauwelijks sancties mogelijk. De gouverneur van Luik was op vakantie toen de overstromingen toesloegen. Hij liet het beheer van de crisis gewoon over aan de waarnemende gouverneur.

Heeft de minister er bij de deelstaten al op aangedrongen om Luiks gouverneur Jamar op zijn verantwoordelijkheden te wijzen en hem te bestraffen? Kan ze aandringen op ontslag wegens wanbeheer of schuldig verzuim?

Een lichtpuntje waren onze militairen, die vanaf de eerste dag paraat stonden om reddingswerken uit te voeren, zandzakken te vullen, veldbedden te leveren, puin te ruimen, voedsel te vervoeren, veldkeukens in te richten, de voedselbedeling te coördineren, water weg te pompen en overal schoon te maken. Maar de historische besparingsrondes bij Defensie hadden ook hier hun impact. Er was een gebrek aan noodkeukens en het ontbreekt ons land blijkbaar aan kennis of aan middelen om bepaalde infrastructuurwerken uit te voeren. Iedereen is het erover eens dat Defensie goed werk geleverd heeft, maar er waren absoluut onvoldoende middelen. Staat het invullen van die leemtes op het prioriteitenlijstje van de minister van Defensie?

De diensten van de Civiele Bescherming, de brandweer, het Rode Kruis-Croix Rouge en Defensie waren zonder uitzondering veel te weinig op elkaar ingespeeld. En ons militair apparaat mag toch niet verworden tot een soort 'civiele bescherming 2.0'? Is Defensie hier niet mee het slachtoffer van de besparingen die bij de Civiele Bescherming onder voormalig minister van Binnenlandse Zaken Jambon? Er kan niet ongestraft gesnoeid blijven worden in de middelen van de Civiele Bescherming, want dan zijn er te weinig middelen, te weinig inzetbare mensen en een te grote geografische spreiding.

Wat wordt de toekomstige rol van de Civiele Bescherming? Hoe zal de minister die

Comment la ministre compétente conçoit-elle le rôle de la Défense lors de telles catastrophes? Dans quelle mesure est-elle disposée à dégager des moyens à cet effet?

Pour les victimes, l'aide s'est mise en place très lentement, elles ont souvent dû attendre les premiers secours pendant de nombreuses heures et attendre ensuite pendant des semaines avant de pouvoir bénéficier d'une quelconque aide organisée. Ainsi, la Croix-Rouge n'a pu procéder à une distribution – partielle – de nourriture qu'après une semaine et demie. Les victimes ont dû compter beaucoup trop longtemps sur les volontaires.

Les autorités au sens large du terme sont restées complètement aux abonnés absents pour ce qui regarde diverses initiatives organisées dans d'autres communes du pays. Les plans d'urgence sont-ils régulièrement évalués et actualisés? Je n'ose même pas demander si ceux-ci ont un jour été testés. Comment expliquer que même l'information de la population a complètement dysfonctionné? Est-ce dû aux problèmes de connexion également rencontrés par le réseau ASTRID?

Il faudrait aider en priorité les personnes handicapées. Des moyens financiers et humains sont-ils prévus à cet effet? Les plans d'urgence se soucient-ils réellement des personnes handicapées? Qui est le ou la ministre responsable en la matière? Des mesures ont-elles été prises pour remplacer, plus rapidement que le prévoit la procédure habituelle, des dispositifs spécifiques tels que fauteuils roulants, lits adaptés ou véhicules adaptés?

Un nombre considérable de locataires sinistrés n'est pas assuré pour le contenu de leur habitation. Ces victimes ne peuvent pas solliciter non plus le Fonds des calamités. À brève échéance, l'intention du gouvernement wallon d'indemniser aussi ces sinistrés n'est d'aucune aide à court terme. Le gouvernement est-il disposé à examiner la souscription obligatoire d'une assurance incendie?

Toutes sortes de personnages sujets à caution s'érigent à présent en contre-experts, certaines personnes sinistrées risquant ainsi de perdre de surcroît une partie de leur indemnité. Le gouvernement est-il disposé à prendre des mesures en la matière?

Les inondations s'accompagnent notamment d'infections, du fait que des eaux de différentes formes se mélangent. La population a-t-elle été suffisamment informée à ce sujet? A-t-on déjà

ondersteunen? Hoe ziet de bevoegde minister de rol van Defensie bij dergelijke rampen? In hoeverre wil ze daarvoor middelen uittrekken?

Voor de slachtoffers kwam de hulpverlening zeer traag op gang, het was vaak vele uren wachten op de eerste hulp en vervolgens wekenlang wachten op enige georganiseerde hulpverlening. Zo kon het Rode Kruis pas na anderhalve week een – gedeeltelijke – voedselbedeling verzorgen. De slachtoffers waren veel te lang aangewezen op vrijwilligers.

De 'brede' overheid bleef totaal incommunicado voor allerlei gemeentelijke initiatieven elders in het land. Worden de rampenplannen regelmatig geëvalueerd of geactualiseerd? Ik durf bijna niet te vragen of ze ooit getest zijn. Hoe is het mogelijk dat zelfs het inlichten van de bevolking totaal mank is gelopen? Kwam dit omdat ook het ASTRID-netwerk verbindingsproblemen had?

Mensen met een beperking zouden eerst geholpen moeten kunnen worden. Is er hiervoor in middelen en mensen voorzien? Houden de noodplannen wel terdege rekening met mensen met een beperking? Wie is de daarvoor verantwoordelijke minister? Zijn er maatregelen getroffen om specifieke hulpmiddelen zoals rolstoelen, aangepaste bedden of aangepaste auto's sneller te vervangen dan de behandelingsaanvraag?

Heel wat getroffen huurders zijn niet verzekerd voor hun inboedel. Deze slachtoffers kunnen evenmin een beroep doen op het Rampenfonds. De intentie van de Waalse regering om ook die mensen te vergoeden biedt op korte termijn geen soelaas. Is de regering bereid het verplicht maken van een brandverzekering te onderzoeken?

Allerlei louche figuren werpen zich nu op als tegenexperts, waardoor mensen ook nog eens een deel van hun schadevergoeding dreigen te mislopen. Is de regering bereid om ter zake maatregelen te treffen?

Bij overstromingen steken onder meer infecties de kop op, omdat verschillende vormen van water zich vermengen. Is de bevolking daarover voldoende geïnformeerd? Is er al een opstoot van bepaalde

observé une recrudescence de certains symptômes ou de certaines maladies? Quelle forme de suivi y est-il consacré? Des échantillons de vase doivent être prélevés pour détecter les problèmes dans les potagers, les champs et les prairies. Ces analyses ont-elles déjà été réalisées? Quels en sont les résultats? Qu'en est-il de l'eau de puits?

01.11 Daniel Bacquelaine (MR): Le meilleur hommage que l'on puisse rendre aux victimes est d'améliorer la prise en charge d'une tragédie d'une telle ampleur. Nous devons assumer qu'il est nécessaire d'améliorer notre capacité de réaction et de reformuler notre façon de concevoir le sauvetage.

Tout au long de cette période, je n'ai rencontré que des personnes désireuses d'apporter l'aide la plus efficace, à tous les niveaux. Je ne suis pas dans une démarche accusatrice mais globalement, nous n'avons pas été capables de réagir de la façon la meilleure.

Il convient de distinguer la période d'inondations de la période post-critique. Dans les premières heures, dès le mercredi 11 heures, les centres provinciaux évoquent des évacuations, mises en place dans certaines communes à partir de 14 heures. Le problème, c'est que nous n'avions ni le matériel adapté, ni une culture du sauvetage.

Dans certains pays, il a fallu que des tragédies se produisent pour qu'une culture du sauvetage soit instaurée.

Nous n'avons pas besoin de quelques centaines, mais de milliers de personnes prêtes à agir dès qu'une évacuation est décrétée. Le matériel doit également être immédiatement disponible.

Tout le monde avait envie de bien faire, mais la rapidité d'action a fait défaut. Nous devons l'assumer collectivement.

Vous parlez de réformes de la Protection civile ou des zones de secours. Vous pouvez réformer tant que vous voulez, le plus important reste de savoir si nous disposons du matériel adapté à ce type de situations.

Comptez-vous élaborer un plan d'action efficace? L'armée est-elle capable de faire face à une catastrophe de grande ampleur? Notre matériel est-il adapté? La réserve de matériel dont nous pourrions disposer à l'avenir nous permettra-t-elle

klachten of ziekten geweest? Hoe worden die zaken opgevolgd? Er moeten stalen van het slib worden genomen om problemen te detecteren bij moestuinen, akkers en weiden. Is die analyse al gebeurd? Wat zijn de resultaten? Hoe zit het met het putwater?

01.11 Daniel Bacquelaine (MR): De beste manier om hulde te betonen aan de slachtoffers bestaat erin de aanpak van een tragedie van een dergelijke omvang te verbeteren. We moeten aanvaarden dat we ons reactievermogen moeten verbeteren en dat we moeten sleutelen aan onze manier om een reddingsoperatie te concipiëren.

Gedurende deze hele periode heb ik enkel mensen ontmoet die een zo efficiënt mogelijke hulpverlening wilden bieden, op alle niveaus. Ik wil niemand aan de schandpaal nagelen, maar in het algemeen zijn we niet in staat gebleken om op de best mogelijke manier te reageren.

Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen de periode van de overstromingen en de periode na de kritieke fase. In de eerste uren van de ramp, vanaf woensdag om 11 uur, hadden de provinciale centra het over evacuaties, die in sommige gemeenten uitgevoerd werden vanaf 14 uur. Het probleem was dat we niet over het geschikte materiaal beschikten en geen cultuur van reddingsoperaties hebben.

In sommige landen waren er drama's nodig om een cultuur van reddingsoperaties te doen ontstaan.

We hebben geen honderden, maar duizenden personen nodig die klaarstaan om in actie te schieten zodra er een evacuatie afgekondigd wordt. Ook het materiaal moet onmiddellijk beschikbaar zijn.

Iedereen wilde goed doen, maar de reactiesnelheid liet te wensen over. We moeten daarvoor samen onze verantwoordelijk nemen.

U spreekt over hervormingen van de Civiele Bescherming of van de hulpverleningszones. U mag zoveel hervormen als u wil, maar de belangrijkste vraag blijft of we aangepast materiaal hebben om dergelijke situaties het hoofd te bieden.

Zult u een doeltreffend actieplan uitwerken? Is het leger in staat om grootschalige rampen het hoofd te bieden? Is ons materiaal daarvoor aangepast? Zal onze toekomstige materiaalreserve ons in staat stellen om een nieuwe ramp het hoofd te bieden?

de faire face à une nouvelle catastrophe?

La multiplication des structures d'aide dans une province a-t-elle encore un sens? Certes, la Protection civile relève du niveau fédéral et les zones de secours du niveau local et régional, mais cela a-t-il un sens? Ne faudrait-il pas prendre des décisions quelque peu autoritaires?

Les six premières heures ont été fatidiques. C'est à ce laps de temps qu'il faut mesurer notre capacité à développer une culture du sauvetage répondant à la nécessité d'une rapidité d'action. La meilleure façon de respecter la mémoire des victimes est de mettre en place cette culture du sauvetage pour l'avenir.

Pendant la période post-critique, chacun a donné le maximum. Je remercie tous ceux qui sont intervenus. Nous avons bénéficié d'une solidarité citoyenne et nous attendons une solidarité institutionnelle. Nous soutenons les mesures prises par le gouvernement, notamment le prêt à la Région wallonne, mais je me demande s'il est éthique de percevoir une taxe, même réduite, sur des dépenses qui n'auraient pas eu lieu sans la catastrophe. Les pouvoirs locaux, qui doivent faire face aux sinistrés, devront payer la TVA à 6 %.

Est-il éthique de prélever des taxes sur la reconstruction des infrastructures publiques par les pouvoirs locaux? La question me paraît logique.

Cette catastrophe représente un traumatisme psychologique pour les sinistrés. Il y a un plan d'aide psychosociale à développer, car tous les sinistrés n'ont pas récupéré leurs pleines capacités psychologiques. Certains me disent revoir la catastrophe toutes les nuits. Nous avons eu des aides psychosociales des différents niveaux de pouvoirs concernés mais cette notion est importante si on veut que chacun récupère la possession de sa capacité de vie.

01.12 Katrin Jadin (MR): Je réitère mes remerciements à tous ceux qui, au niveau de l'Intérieur, se sont portés solidaires avec les communes sinistrées.

(En néerlandais) Je répète qu'à Eupen, nous avons reçu énormément d'aide, y compris de la police fédérale, pour sécuriser le périmètre urbain. C'était particulièrement important.

Heeft het nog zin om meerdere hulpvoorzieningen in een provincie te hebben? Natuurlijk is civiele bescherming een federale en de hulpverleningszones een lokale en gewestelijke bevoegdheid, maar heeft dat wel zin? Moeten de beslissingen niet op een enigszins autoritaire manier genomen worden?

De eerste zes uur waren noodlottig. Aan die tijdsspanne moeten we afmeten in hoeverre we in staat zijn een reddingscultuur te ontwikkelen die beantwoordt aan de behoefte aan een snel optreden. De beste manier om de nagedachtenis van de slachtoffers te eren bestaat erin die reddingscultuur voor de toekomst te ontwikkelen.

Tijdens de periode na de kritieke fase heeft iedereen alles gegeven. Ik wil iedereen bedanken die hulp geboden heeft. We hebben de vruchten van de solidariteit van de burgers geplukt en we hopen nu op institutionele solidariteit. We steunen de maatregelen van de regering, met name de lening aan het Waals Gewest, maar ik vraag me af of het ethisch verantwoord is een belasting, zelfs een kleine, te heffen op uitgaven die zonder de ramp niet zouden hebben plaatsgevonden. De lokale overheden, die de slachtoffers van de ramp moeten opvangen, zullen 6 % btw moeten betalen.

Is het ethisch verantwoord om belastingen te heffen op de wederopbouw van de openbare infrastructuur door de lokale overheden? Het lijkt me logisch dat die vraag gesteld wordt.

Deze ramp is voor de getroffen burgers een psychisch trauma. Er moet een plan voor psychosociale hulpverlening uitgewerkt worden, aangezien niet alle slachtoffers er psychisch weer volledig bovenop zijn. Sommigen zeggen me dat ze elke nacht de ramp opnieuw beleven. We hebben van de verschillende betrokken beleidsniveaus psychosociale hulpverlening gekregen. Toch mag dat begrip niet onderschat worden indien we willen dat iedereen weer ten volle aan het leven kan deelnemen.

01.12 Katrin Jadin (MR): Ik wil nogmaals iedereen bedanken die zich op het niveau van Binnenlandse Zaken solidair getoond heeft met de getroffen gemeenten..

(Nederlands) Ik herhaal dat we in Eupen veel hulp hebben gekregen, ook van de federale politie, om de perimeter te beveiligen in de stad. Dat was bijzonder belangrijk.

(En français) Nous avons constaté des dysfonctionnements et des incohérences dans la gestion de la crise. De nombreux bourgmestres, confrontés à la multiplication des centres de crises, se sont sentis seuls dans leurs responsabilités. À Eupen, il a fallu évacuer plus de 2 700 personnes sans avoir l'aval nécessaire.

Comment aider mieux et plus efficacement si cela se reproduit? Telle est la question cruciale.

En lien avec les priorités de la ministre de la Défense, il faut plus de moyens humains, mais aussi concentrer les moyens matériels de façon plus cohérente. Pourquoi n'a-t-on pu bénéficier du savoir-faire de la Défense pour la mise à disposition de certains ponts? Les pouvoirs publics doivent répondre à ce constat.

Certaines assurances sont réticentes à l'idée de réassurer un bien reconstruit sur une zone sinistrée. Au niveau fédéral, il n'y a pas assez de garanties pour assurer ce risque. Ne faudrait-il pas réfléchir aux initiatives à prendre? La France a un fonds national des calamités!

M. Ben Achour a raison: les communes ont rempli le devoir des assurances en évacuant les déchets, par besoin de salubrité. Cette aide publique consentie par les Régions pourrait-elle être valorisée? Elles ont remboursé les communes pour ce service.

Comment comptez-vous suppléer rapidement le besoin de matériel dans les zones de police?

Monsieur Vandenbroucke, j'insiste également sur le besoin d'aide psychologique aux victimes des inondations.

Il faut une stratégie cohérente avec nos universités et les Communautés pour aider les victimes qui ne demandent pas toujours ces aides spontanément.

(En néerlandais) Nous devons prendre en compte ces éléments pour élaborer une meilleure stratégie.

01.13 Jan Briers (CD&V): Je remercie tous ceux qui ont été et restent actifs sur le terrain. L'élan de solidarité a été énorme.

Le gouvernement engagera-t-il une concertation

(Frans) We hebben disfuncties en inconsistenties bij de aanpak van de crisis vastgesteld. Heel wat burgemeesters hadden het gevoel dat ze alleen stonden in hun verantwoordelijkheid, omdat er steeds crisiscentra bijkwamen. In Eupen zag men zich genoodzaakt meer dan 2.700 personen te evacueren zonder de vereiste toestemming.

Hoe kan men de hulpverlening beter en efficiënter organiseren als een dergelijke ramp zich nog eens voordoet? Dat is de hamvraag.

Er moeten – en daarmee onderschrijf ik de prioriteiten van de minister van Defensie – meer personele middelen ter beschikking gesteld worden, maar daarnaast moeten de materiële middelen op een meer coherente wijze geconcentreerd worden. Waarom heeft men niet kunnen rekenen op de expertise van Defensie voor het aanleggen van bepaalde bruggen? De overheid moet een antwoord bieden op die vaststelling.

Sommige verzekeraars tonen weinig enthousiasme om onroerend goed dat in een rampgebied heropgebouwd wordt opnieuw te verzekeren. Op federaal niveau zijn er onvoldoende garanties om dat risico te verzekeren. Moeten we niet nadenken over de initiatieven die we moeten nemen? Frankrijk heeft een nationaal rampenfonds!

De heer Ben Achour heeft gelijk: de gemeenten hebben de taak van de verzekeringsmaatschappijen vervuld door uit gezondheidsoverwegingen het puin te ruimen. Kan deze door de Gewesten verleende overheidssteun gevaloriseerd worden? Ze hebben de gemeenten voor die dienstverlening vergoed.

Hoe denkt u snel in de materiële behoeften van de politiezones te voorzien?

Mijnheer Vandenbroucke, ik zou er ook op willen wijzen dat de slachtoffers van de overstromingen psychologische steun nodig hebben.

Er moet samen met onze universiteiten en onze Gemeenschappen een coherente strategie worden uitgewerkt om de slachtoffers die niet altijd spontaan om hulp vragen te helpen.

(Nederlands) We moeten daarmee rekening houden en een betere strategie uitstippelen.

01.13 Jan Briers (CD&V): Ik dank iedereen die op het terrein actief is geweest en nog is. Er was veel solidariteit.

Zal de regering in overleg treden met de EU over

avec l'UE afin d'obtenir un tarif de TVA réduit pour la reconstruction d'infrastructures publiques? Quand l'UE examinera-t-elle la demande d'intervention du Fonds de solidarité européen introduite par le gouvernement? Comment cet argent sera-t-il réparti entre les niveaux de pouvoir respectifs?

Une commission chargée de tirer les enseignements a été annoncée et elle évaluera la gestion de la catastrophe dans le cadre des inondations. Quel est l'état d'avancement de la mise en place de cette commission? Le Parlement sera-t-il associé à la rédaction de son rapport intermédiaire? Les démarches précipitées n'enthousiasment guère le groupe CD&V qui préfère attendre les conclusions de la commission précitée. Cette catastrophe doit en tout cas être l'occasion de tirer des enseignements à long terme.

J'ignore encore s'il faudra effectivement réformer le système. Différents éléments devront, en tout cas, être renforcés, ne serait-ce, par exemple, que les zones de secours et la coordination.

En dépit de la décision prise la semaine dernière par le Conseil des ministres de prendre en charge la facture de 850 000 euros pour les repas distribués aux habitants des zones sinistrées, la distribution et l'approvisionnement alimentaires sont toujours entravés par de gros obstacles. À terme, la Croix-Rouge devrait reprendre le flambeau. En attendant, qui est responsable de la distribution de la nourriture et comment celle-ci est-elle concrètement organisée?

A-t-on pris suffisamment la mesure des risques sanitaires dans le cadre de la gestion de la crise? Une assistance psychologique a-t-elle été prévue? Comment les soins de première ligne ont-ils été organisés? Comment éviter, à l'avenir, les problèmes d'accès à des médicaments de base?

La ministre Khattabi a suggéré la création d'un OCAM Climat. A-t-on déjà plus de détails sur cette proposition?

01.14 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Le premier ministre a indiqué qu'il regrettait de ne pas s'être expliqué au Parlement. Cela éclaire d'autant plus la décision des instances parlementaires de ne pas réunir une commission dès le retour de vacances. L'été passé, on a convoqué tout le Parlement pour des petites bagarres à la mer du Nord, mais pour les pires inondations depuis la Deuxième Guerre mondiale, rien! Qu'est-ce que cela signifie?

La situation actuelle est tout autant scandaleuse.

een verlaagd btw-tarief voor de heropbouw van publieke infrastructuur? Wanneer zal de EU de vraag van de regering tot tussenkomst van het Europees Solidariteitsfonds behandelen? Hoe zou dit geld verdeeld worden over de respectieve bevoegdheidsniveaus?

Er werd een leercommissie aangekondigd die de rampenbestrijding in het kader van de watersnood moet evalueren. Hoe staat het daarmee? Zal het Parlement betrokken worden bij de tussentijdse rapportage? De CD&V-fractie wil de conclusies van die commissie afwachten in plaats van nu overhaast bepaalde stappen te zetten. We moeten deze ramp alleszins aangrijpen om lessen te trekken op lange termijn.

Ik weet nog niet of er effectief hervormd zal moeten worden. Er zullen in elk geval wel een aantal zaken versterkt moeten worden, denk maar aan de hulpverleningszones en de coördinatie.

Hoewel tijdens de ministerraad van vorige week werd beslist om de kostprijs van 850.000 euro voor de maaltijden aan de inwoners van de getroffen gebieden op zich te nemen, blijven er grote problemen met de voedselbedeling en de bevoorrading. Op termijn moet het Rode Kruis dit overnemen. Wie is er momenteel verantwoordelijk voor de voedselbedeling en hoe wordt die concreet georganiseerd?

Was er in het crisisbeheer voldoende aandacht voor de gezondheidsrisico's? Is er voorzien in psychologische begeleiding? Hoe werd de eerstelijnszorg georganiseerd? Hoe kunnen we in de toekomst de problematische toegankelijkheid van basisgeneesmiddelen vermijden?

Minister Khattabi deed het voorstel om een OCAD Klimaat op te richten. Is er daarover al iets meer geweten?

01.14 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): De eerste minister betreurde naar eigen zeggen dat hij geen verklaringen had afgelegd in het Parlement. Dat verklaart des te meer waarom de parlementaire instanties besloten om net na de vakantie geen commissies bijeen te roepen. Vorige zomer hebben we het voltallige Parlement bijeengeroepen voor enkele relletjes aan de kust, maar voor de ergste overstromingen sinds de Tweede Wereldoorlog gebeurt er niets! Wat betekent dat?

De huidige situatie is al even schandalig. Het is een

Dans un des pays les plus riches au monde, c'est une honte que des gens vivent encore dans des conditions déplorables, dans l'indifférence des assureurs.

Deux mois plus tard, les gens n'ont pas de réponse des assurances et vivent dans une précarité absolue. Le PTB demande une commission d'enquête. Pourquoi a-t-elle été créée en Région wallonne et pas au niveau fédéral? L'échange de vues laisse toute latitude aux ministres. Que veut-on cacher?

Sur le fond, il faut obliger les assureurs à intervenir. Ils ont fait 15 milliards d'euros de bénéfices en huit ans, ils doivent payer! Certains sinistrés n'ont pas les moyens de rénover leur habitation. De plus, les déshumidificateurs vont faire flamber la facture de l'électricité déjà en hausse. Où est l'État? Les sinistrés sont abandonnés. En Allemagne, le niveau fédéral a débloqué 15 milliards; les Länder, 15 autres milliards et ils sont intervenus sur le terrain pour résoudre les problèmes. Ici, chacun se renvoie la balle. C'est honteux!

On pose des questions depuis deux mois, en vain. Si la communication avait été meilleure, la catastrophe aurait-elle été moindre? En Belgique, comment est-il possible qu'une goutte d'eau dans le ciel relève du pouvoir fédéral via l'IRM mais quand elle tombe dans le fleuve, elle devient une compétence régionale. L'IRM explique qu'il ne pouvait pas avertir les instances régionales des conséquences de la météo car ses compétences s'arrêtent quand la goutte d'eau s'approche du sol. Malheureusement, cette absurdité a eu des conséquences graves. Les bourgmestres ont aussi été mal informés. Depuis le mercredi, voire le lundi selon l'IRM, on s'attendait au problème mais personne ne semblait s'en inquiéter. Les citoyens veulent des réponses!

La solution est claire: il faut re-fédéraliser! Régionaliser le Fonds des calamités est une ineptie, la calamité ne s'arrête pas à une frontière. Le premier ministre a expliqué qu'il ne pouvait pas faire un don. Ainsi, le gouvernement fédéral a accordé un prêt avec intérêts à la Région wallonne. C'est un scandale! La solidarité se donne, elle ne se prête pas. Cette attitude gouvernementale est en contradiction totale avec la solidarité spontanée venue des quatre coins du pays.

schande dat er in een van de rijkste landen ter wereld nog mensen in ellendige omstandigheden leven en dat zij met de onverschilligheid van verzekeraars geconfronteerd worden.

Twee maanden later hebben de mensen nog geen antwoord van de verzekeraars en leven ze in de grootste armoede. De PVDA vraagt dat er een onderzoekscommissie opgericht zou worden. Waarom kwam die er wel in het Waals Gewest, maar niet op het federale niveau? In een gedachtewisseling hebben de ministers alle vrijheid. Wat wil men verbergen?

Wat de grond van de zaak betreft, moeten we de verzekeraars verplichten om de schade te vergoeden. In acht jaar tijd hebben zij 15 miljard euro winst gemaakt. Ze moeten betalen! Sommige slachtoffers hebben niet de middelen om hun woning te renoveren. Bovendien zullen de luchtontvochtigers de elektriciteitsfactuur, die al fors gestegen is, nog verder doen exploderen. Waar blijft de Staat? De slachtoffers worden aan hun lot overgelaten. In Duitsland heeft het federale niveau 15 miljard euro uitgetrokken en de Länder hebben daar nog eens 15 miljard euro bovenop gedaan. Ze zijn in de getroffen gebieden tussenbeide gekomen om de problemen op te lossen. Hier speelt iedereen elkaar de zwartepiet toe. Het is een schande!

Al twee maanden zijn we tevergeefs vragen aan het stellen. Als er beter gecommuniceerd was, zou de ramp dan minder erg geweest zijn? Hoe is het mogelijk dat in ons land een druppel water in de lucht een federale bevoegdheid is via het KMI, maar dat diezelfde druppel een gewestelijke bevoegdheid wordt, zodra hij in de rivier valt? Het KMI kon de gewestelijke instanties naar eigen zeggen niet voor de gevolgen van het noodweer waarschuwen, aangezien het niet langer bevoegd is zodra de druppel water de grond nadert. Die absurde situatie heeft helaas zware gevolgen gehad. Ook de burgemeesters werden slecht ingelicht. Sinds de woensdag, of volgens het KMI zelfs de maandag voor de watersnood, zag men het probleem aankomen, maar niemand leek er zich zorgen over te maken. De burgers willen antwoorden!

De oplossing is duidelijk: we moeten herfederaliseren! De regionalisering van het Rampenfonds is onzinnig, aangezien rampen geen grenzen kennen. De eerste minister zei dat hij geen donatie kon doen. De federale regering heeft het Waals Gewest dan ook een lening met interesten toegekend. Dat is schandalig! Solidariteit is iets wat je geeft, niet iets wat je uitleent. Die houding van de regering staat in schril contrast met de spontane solidariteit die vanuit de vier uithoeken van ons land

op gang is gekomen.

(En néerlandais) Des personnes venues des quatre coins de la Flandre continuent aujourd'hui encore à proposer leur aide dans les régions sinistrées en Wallonie. Elles démontrent que la solidarité n'est pas un vain mot en Belgique. Dans un tel contexte, que signifient encore les élucubrations sur la scission de la Belgique?

(En français) Les pompiers, les militaires et la Protection civile voulaient aller sur le terrain. Mais 400 militaires, Madame la ministre, vous ne pouvez vous en satisfaire! C'est par milliers que les militaires devaient aller aider, et ils étaient prêts à le faire.

Monsieur Bacquelaine, vous passez en vitesse sur les 800 postes en moins de la Protection civile, mais ce n'est pas un détail, leur métier est d'intervenir dans les situations de crise. Votre parti, le MR, a diminué de 597 à 261 le nombre d'agents de la Protection civile. Estimez-vous avoir fait une erreur? La commission d'enquête permettrait d'y répondre.

Depuis le 13 juillet, on connaît la crise mais la phase fédérale du plan de crise dépasse le 15 juillet. C'est fou! Et encore plus, Madame la ministre, quand vous l'arrêtez le 26, arguant que les gouverneurs vous l'ont demandé. Ce n'est tout de même pas à eux de définir l'approche centralisée de la gestion d'une telle crise! Pourquoi n'ose-t-on pas aller au fond des choses?

Au niveau médical, qui va reconstruire les maisons médicales et soutenir les personnels médicaux touchés?

On ne s' imagine pas à quel point la solidarité spontanée a dû remplacer la faillite de l'État dans moult domaines. De nombreux médecins sont venus spontanément soigner les gens. C'est aux autorités à prendre cela en charge en pleine crise.

La communication a-t-elle été un problème au niveau de la météo et des informations sur les cours d'eau? L'arrivée des fonds a-t-elle failli du fait de la régionalisation du Fonds des calamités? Un rapport interne dit-il si la réduction du personnel de la Protection civile a eu une influence? Aurait-il été possible d'avoir plus de militaires sur place? Certains sinistrés souhaitent que l'armée reste pour préparer les repas. Les gens ont besoin de connaître la vérité. Nous avons déposé une proposition pour créer une commission d'enquête et

(Nederlands) Tot op vandaag komen er mensen van overal in Vlaanderen naar de getroffen streken in Wallonië om hulp te bieden. Zij laten zien dat solidariteit in België echt bestaat. Wat betekent in die context het verhaal over het splitsen van België dan nog?

(Frans) De brandweer, het leger en de Civiele Bescherming wilden in het veld hulp gaan bieden. Maar 400 soldaten, mevrouw de minister, dat volstaat toch niet! Er hadden duizenden militairen moeten gaan helpen en ze stonden klaar om dat te doen.

Mijnheer Bacquelaine, u maakt zich snel af van de 800 geschrapte banen bij de Civiele Bescherming maar dat is geen detail. Het is hun beroep om in te grijpen in crisissituaties. Uw partij, de MR, heeft het aantal agenten bij de Civiele Bescherming van 597 tot 261 teruggebracht. Denkt u dat u een vergissing begaan hebt? De onderzoekscommissie zou het mogelijk maken die vraag te beantwoorden.

Sinds 13 juli is men op de hoogte van de crisis, maar de federale fase van het crisisplan gaat pas op 15 juli in. Dat is ongelooflijk! En het wordt nog straffer, mevrouw de minister, als u die op de 26 juli beëindigt, met als argument dat de gouverneurs het u gevraagd hebben. Het is toch niet aan hen om de gecentraliseerde aanpak van een dergelijke crisis te bepalen! Waarom durft men dit niet tot op het bot uitspitten?

Wat het medisch aspect betreft, wie zal de medische inrichtingen heropbouwen en het getroffen medisch personeel ondersteunen?

Men kan zich niet voorstellen hoezeer de spontane solidariteit het falen van de overheid op tal van vlakken heeft moeten compenseren. Vele artsen zijn de slachtoffers spontaan komen verzorgen. In dergelijke crisissen zou dat een taak van de autoriteiten moeten zijn.

Was de communicatie over het weer en de waterstanden problematisch? Zijn de tekortkomingen op het stuk van de terbeschikkingstelling van de middelen het gevolg van de regionalisering van het Rampenfonds? Blijkt er uit interne rapporten dat de vermindering van het personeelsbestand een rol heeft gespeeld? Was het mogelijk om meer militairen ter plaatse in te zetten? Sommige slachtoffers willen dat het leger ter plaatse blijft om maaltijden te bereiden. De mensen hebben recht op de waarheid. Wij hebben

je vous encourage à la demander.

een voorstel tot oprichting van een onderzoekscommissie ingediend en ik moedig u ertoe aan om dat ook te doen.

01.15 Tim Vandenput (Open Vld): Ce drame a entraîné des décès, d'énormes dégâts, d'innombrables sans-abri et de nombreux secouristes continuent, aujourd'hui encore, à aider les sinistrés sur place. Je voudrais exprimer mon respect aux bourgmestres, échevins et secouristes. L'intervention de M. Bacquelaine m'a paru très honnête et courageuse. Pour pouvoir améliorer la situation sur le terrain, le Parlement doit être plus à l'écoute de la population. Lorsque j'entends que dans les premières heures qui ont suivi la catastrophe, nous n'avons pas eu la réaction adéquate ou que le matériel approprié a manqué pour se rendre rapidement sur le terrain et apporter de l'aide, il importe que le gouvernement, mais aussi le Parlement tirent les leçons de ces constats. Ce n'est qu'ainsi que nous réussirons à apporter des changements. M. Hedeboom a raison d'affirmer que la complexité institutionnelle de notre pays a court-circuité la communication.

01.15 Tim Vandenput (Open Vld): Dit drama heeft geleid tot overlijdens, grote schade en talrijke daklozen en nog steeds zijn vele hulpverleners ter plaatse aan de slag om de mensen te helpen. Ik wil mijn respect uiten voor alle burgemeesters, schepenen en hulpverleners. Ik vond de tussenkomst van de heer Bacquelaine zeer eerlijk en moedig. Als Parlement moeten we meer luisteren naar de mensen op het terrein om dingen te kunnen verbeteren. Als ik hoor dat we in die eerste uren niet de juiste ingesteldheid of het aangewezen materiaal hadden om snel ter plaatse te gaan en te helpen, dan moeten we daaruit lering trekken, niet alleen de regering, maar ook het Parlement. Zo kunnen we de dingen veranderen. De heer Hedeboom heeft gelijk wanneer hij stelt dat de complexiteit van ons land heeft geleid tot mankementen in de communicatie.

01.16 Melissa Depraetere (Vooruit): Dès le premier débat mené au sein de la réunion de la commission de l'Intérieur, j'ai insisté sur la nécessité d'une intervention rapide. Il y a toujours un important besoin de nourriture sur le terrain. Comment se peut-il que nous soyons encore défaillants à ce niveau? Comment se déroulent aujourd'hui les choses dans la pratique et qui finance les opérations? Connaissons-nous déjà les besoins? Comment se déroule la collaboration avec la Défense? Qu'advient-il des dons privés? Dans quelles régions les autorités distribuent-elles encore de la nourriture? La Croix-Rouge a reçu plus de 30 millions d'euros de dons, dont 1,5 million d'euros ont entre-temps été consacrés à l'achat de biens de première nécessité au cours de la première période. Comment le reste du montant sera-t-il affecté? Qu'en est-il de l'audit évoqué par la ministre Verlinden?

01.16 Melissa Depraetere (Vooruit): Ik heb al tijdens de vergadering van de commissie voor Binnenlandse Zaken voor een eerste debat over de overstromingen gedrukt op de nood aan heel snel ingrijpen. Er is op het terrein nog altijd een grote nood aan voedsel. Hoe kan het dat wij daarin nog altijd steken laten vallen? Hoe loopt vandaag een en ander in de praktijk en wie heeft dat gefinancierd? Kennen we nu al de noden? Hoe verloopt de samenwerking met Defensie? Hoe gaat men om met de privégiften? In welke gebieden bedeedt de overheid nog altijd voedsel? Het Rode Kruis heeft meer dan 30 miljoen euro giften ontvangen, waarvan inmiddels ongeveer 1,5 miljoen euro is besteed aan de aankoop van noodhulpgoederen in de eerste periode. Wat met de rest van het bedrag? Minister Verlinden sprak destijds van een audit. Hoe staat het daarmee?

L'Allemagne et les Pays-Bas ont géré la crise différemment. Avons-nous déjà une idée plus claire quant à la manière dont ces pays ont précisément coordonné les interventions? Des échanges de moyens humains et matériels ont-ils été organisés entre la Belgique et ses voisins pour améliorer la coordination?

Duitsland en Nederland hebben de crisis op het terrein anders aangepakt. Hebben we al meer zicht op de manier waarop zij dat precies hebben gecoördineerd? Was er een uitwisseling van mensen en middelen tussen ons land en de buren om tot een betere coördinatie te komen?

Il a malheureusement fallu instaurer un couvre-feu pour pallier le sentiment d'insécurité dû aux pillages. Quelles ont été les modalités de ce couvre-feu et quelles leçons pouvons-nous en tirer?

Helaas was er ook sprake van plunderingen en bijgevolg een onveiligheidsgevoel, vandaar de instelling van een avondklok. Hoe werd dat precies georganiseerd en welke lessen kunnen we daaruit trekken?

01.17 Bert Moyaers (Vooruit): Je m'exprime en tant que parlementaire, mais aussi en tant que bourgmestre d'une commune sinistrée. Je me demande s'il n'aurait pas été possible d'informer la population plus rapidement? N'aurions-nous pas dû utiliser plus intensivement le système BE-Alert? La phase fédérale n'aurait-elle pas dû être activée plus tôt?

Il est positif que la ministre Verlinden ait l'intention de créer une commission d'évaluation. Nous devons en effet oser admettre que des erreurs ont été commises et que les économies réalisées ont compliqué la situation. Le pire qu'il puisse advenir est de commettre à nouveau les mêmes erreurs lors d'une prochaine catastrophe.

Il y avait clairement une absence d'unité de commandement. Nous ne disposons pas d'une loi qui stipule qui doit assurer le commandement central en cas de catastrophes. Lors du congrès de Netwerk Brandweer vendredi dernier, des pompiers nous ont dit que notre approche de la gestion de crise était trop théorique. L'accent doit être mis sur la gestion opérationnelle. Les petites crises sont généralement assez bien gérées par les bourgmestres mais la situation est plus chaotique lors de crises dépassant les frontières des régions. La force de notre réseau et l'expertise opérationnelle sont trop peu utilisées. Comment pouvons-nous améliorer cette situation?

Comment optimiser la coopération entre la Défense, la police, la Protection civile et les services d'incendie? Nous payons des impôts pour disposer de services publics fiables, mais force est de constater aujourd'hui que ceux-ci ne réussissent pas toujours à garantir la sécurité de la population. Profitons, dès lors, des travaux de cette commission pour gérer ces situations de manière plus adéquate à l'avenir. Depuis des années, nos services de secours se délitent sous les effets conjugués de mesures d'économies trop nombreuses et d'un manque d'investissements. La Protection civile, par exemple, reste-t-elle en mesure d'accomplir efficacement sa tâche?

01.18 Vanessa Matz (cdH): Je salue la qualité des services déployés par le fédéral et d'autres entités mais aussi par les pouvoirs locaux. Les communes ont été en première ligne. Je remercie les bénévoles qui sont intervenus et n'ont pas lâché les sinistrés. L'aide s'est étiolée au fil des semaines et la vie reprend ses droits, même si c'est difficile. Je salue le courage de ceux qui se trouvent toujours sur place, notamment la Défense, dont certains représentants, rencontrés sur le terrain, font un

01.17 Bert Moyaers (Vooruit): Ik spreek niet alleen als parlamentslid, maar ook als burgemeester van een getroffen gemeente. Een vraag die ik mij stel, is of we de burgers niet sneller hadden kunnen verwittigen? Hadden we BE-Alert niet meer kunnen gebruiken? Moest de federale fase niet sneller worden afgekondigd?

Het is belangrijk dat minister Verlinden een leercommissie wil oprichten. We moeten immers durven toegeven dat er fouten zijn gemaakt en dat de besparingen de zaken moeilijker hebben gemaakt. Het ergste wat er kan gebeuren, is dat we opnieuw dezelfde fouten zouden maken bij een volgende ramp.

Er was een duidelijk gebrek aan eenheid van commando. Wij hebben geen wet die bepaalt waar het centrale commando ligt bij rampen. Op het congres van het Netwerk Brandweer vorige vrijdag vertelden brandweperlui ons dat we het crisisbeheer te theoretisch benaderen. De focus moet op het operationele beheer liggen. Kleine crisissen worden doorgaans vrij goed beheerd door de burgemeesters. Het loopt echter mis bij regio-overschrijdende crisissen. De kracht van ons netwerk, de operationele expertise, wordt te weinig gebruikt. Hoe kunnen we dat aanpakken?

Hoe kunnen we de samenwerking tussen Defensie, de politie, de Civiele Bescherming en de brandweer optimaliseren? Wij betalen belastingen voor een sterke overheid, maar wij stellen vandaag vast dat die er niet altijd even goed in slaagt om de veiligheid van de burgers te garanderen. Laten we de commissie dan ook aanwenden om dit soort situaties adequater aan te pakken. Onze hulpdiensten kreunen al jaren onder de vele besparingen en een gebrek aan investeringen. Kan de Civiele Bescherming bijvoorbeeld haar taak eigenlijk nog wel naar behoren uitvoeren?

01.18 Vanessa Matz (cdH): Ik wil mijn waardering uitspreken voor de kwaliteit van de diensten die de federale overheid en andere entiteiten geleverd hebben, maar ook de lokale overheden. De gemeenten hebben in de frontlinie gestaan. Ik bedank de vrijwilligers die hulp geboden hebben en de slachtoffers niet hebben losgelaten. De hulp nam in de loop van de weken af en het leven gaat door, hoe moeizaam ook. Ik prijs de moed van degenen die zich nog altijd ter plaatse bevinden, met name

travail extraordinaire.

Defensie, van wie sommige vertegenwoordigers die ik op het terrein ontmoet heb, buitengewoon werk leveren.

Si je comprends l'absence du premier ministre en raison d'une obligation importante, je ne comprends pas l'inscription de cette commission à une date de sommet européen, programmée à l'avance. Cette absence est dommageable. Je remercie les ministres présents pour tenter de répondre à nos questions.

Ik kan begrip opbrengen voor het feit dat de eerste minister afwezig is vanwege een belangrijke verplichting, maar ik begrijp niet waarom men deze commissie gepland heeft op dezelfde dag als een Europese top, waarvan de datum al geruime tijd vastlag. Zijn afwezigheid is nadelig voor de werkzaamheden. Ik dank de ministers die hier aanwezig zijn om te proberen onze vragen te beantwoorden.

L'exposé du premier ministre était focalisé sur le déploiement des services fédéraux. La première préoccupation reste la situation des gens qui ne savent pas comment avoir un toit, de l'eau chaude, du chauffage ou lessiver leurs vêtements, par manque d'infrastructures publiques dans certaines communes.

De uiteenzetting van de eerste minister was gericht op de inzet van de federale diensten. De eerste bekommernis blijft de situatie van de slachtoffers die niet weten hoe ze aan een dak boven hun hoofd, warm water of verwarming moeten komen of hoe ze hun kleren moeten wassen, omdat de overheidsvoorzieningen in bepaalde gemeenten ontbreken.

Je n'ai cessé de le répéter, avec d'autres collègues sur le terrain. Je pense à Aywaille, dont je fais partie et qui a connu un décès. Bien d'autres parlementaires ont vécu des choses similaires et vous interpellent probablement avec une tonalité plus personnelle, plus affective.

Ik ben voortdurend daarop blijven hameren, samen met andere collega's uit de getroffen gebieden. Ik denk aan Aywaille, waar ik zelf woon en waar er een dode te betreuren viel. Heel wat andere parlementsleden hebben soortgelijke ervaringen gehad en slaan in hun vragen aan uw adres wellicht een persoonlijke, meer affectieve toon aan.

Malgré l'effort des communes, du fédéral, et de la Région, c'est insuffisant au regard des besoins du terrain. Je pense à une commune très touchée, à savoir Pepinster, mais il y a aussi Trooz, Verviers, et tant d'autres dont les besoins sont énormes.

Ondanks de geleverde inspanningen van de gemeenten, het federale niveau en het Gewest, is een en ander ontoereikend om de noden op het terrein te lenigen. Ik denk daarbij aan een gemeente die bijzonder zwaar getroffen werd, namelijk Pepinster, maar ook aan Trooz, Verviers en zovele andere gemeenten waar de noden zeer groot zijn.

Je continue de m'interroger sur les ordres d'évacuation. En quoi consistent-ils exactement? S'agit-il d'un simple courriel, d'un coup de téléphone au bourgmestre? Un tel ordre implique-t-il que le bourgmestre doit s'y plier en vertu de la tutelle provinciale?

Ik blijf me vragen stellen over de evacuatiebevelen. Wat houden die precies in? Krijgt de burgemeester dan een doodgewone e-mail of een telefoontje? Impliceert een dergelijk bevel dat de burgemeester zich ernaar moet voegen krachtens de toezichthoudende bevoegdheid van de provincie?

Ces ordres d'évacuation étant juridiquement contraignants, pourquoi n'ont-ils pas été soit levés soit exécutés?

Waarom werden die evacuatiebevelen, die juridisch bindend waren, niet hetzij opgeheven, hetzij uitgevoerd?

La coordination des différents services a failli. Les bourgmestres pensaient que "la cavalerie" allait arriver, mais elle n'est pas arrivée et l'on sait pourquoi: tous les moyens disponibles étaient déjà sur place!

De coördinatie van de verschillende diensten heeft gefaald. De burgemeesters dachten dat er hulptroepen onderweg waren, maar die zijn nooit gearriveerd, en we weten nu waarom: alle beschikbare middelen waren al ter plaatse!

Dès janvier 2020, nous déposons une proposition

In januari 2020 hebben we een ontwerpresolutie

de résolution sur la Protection civile pour mettre en évidence les manquements sur le terrain. En juillet 2020, ce Parlement l'a votée. Un an avant les événements! On dénonçait déjà le manque de postes avancés et la réduction de personnel.

Vous dites qu'on va commander une étude! Doit-on encore perdre du temps sur une réforme bâclée, qui n'avait d'autre objectif que budgétaire? Postposera-t-on la réforme de la réforme? La faillite de la Protection civile est avérée! Les zones de secours ont dû désinfecter elles-mêmes les ambulances alors qu'elles étaient submergées.

Ce service de première ligne aurait pu être utile pour le covid. Il faut jeter la pierre à des décisions politiques infondées. Ce n'était pas la vôtre, mais maintenant, vous pouvez reconnaître l'erreur et revoir la copie au bénéfice des citoyens, des services de secours et des autorités locales.

Il n'y a pas eu d'unité de commandement, pourtant existante dans nos textes. Chacun a fait ce qu'il pensait bon, mais avec des doublons, des absences et des manques de coordination. L'arrivée spontanée des pompiers de Tournai à Aywaille dont les pompiers n'étaient pas avertis était utile mais pose question.

Nous n'échapperons pas à ces questions-là pour faire le deuil des décédés, mais aussi celui de la vie d'avant de tous ces sinistrés. Les gens ne comprennent pas pourquoi un tel manque de coordination et l'absence d'intervention plus rapide. Pourquoi les canots n'ont-ils pas pu être déployés? Pourquoi les hélicoptères n'ont-ils pas décollé plus tôt? Les gens ont besoin qu'on leur en explique les raisons! Il y eut une phase critique dans laquelle il était impossible d'intervenir, même avec 1 000 ou 2 000 hommes supplémentaires.

Mais dans les heures qui ont suivi, cela aurait fait la différence. Il n'y a pas de chronologie permettant d'expliquer pourquoi tel ordre d'évacuation n'a pas été donné ou transmis ou pourquoi certaines aides nécessaires n'ont pas pu être dispensées, en raison de dangers. Les gens ont besoin de comprendre.

Dans les 48 heures après le sinistre, des personnes avaient besoin de soins légers et il n'y avait pas d'aide médicale en province de Liège. Dans la phase de déploiement, qu'en est-il des blessés légers qui ne doivent pas aller à l'hôpital mais

over de Civiele Bescherming ingediend om te wijzen op de tekortkomingen op het terrein. In juli 2020 heeft dit Parlement die resolutie goedgekeurd. Een jaar vóór de ramp! Toen al werden het gebrek aan vooruitgeschoven posten en de inkrimping van het personeel aan de kaak gesteld.

U zegt dat u een studie zult laten uitvoeren! Moet er nog meer tijd verspild worden aan een bric-à-brac-hervorming, die geen enkel ander doel had dan te bezuinigen? Zal men de hervorming van de hervorming op de lange baan schuiven? Het bankroet van de Civiele Bescherming is bewezen! De hulpverleningszones hebben zelf ambulances moeten desinfecteren terwijl ze overspoeld werden.

Die eerstelijnsdienst had nuttig kunnen zijn in de coronaperiode. Het probleem zit hem in ongefundeerde politieke beslissingen. Dat was niet uw beslissing, maar u kunt nu erkennen dat er een fout gemaakt is en het huiswerk overdoen ten behoeve van de burgers, de hulpdiensten en de lokale overheden.

Er was geen eenheid van commando, terwijl die wel in onze teksten verankerd is. Iedereen heeft gedaan wat hem het beste leek, maar daardoor ontstonden er overlappingen, hiaten en een gebrek aan coördinatie. De spontane komst van de brandweer van Doornik naar Aywaille om hulp te bieden was nuttig, maar dat de brandweerlieden aldaar niet op de hoogte waren gebracht, doet toch vragen rijzen.

Die vragen zullen beantwoord moeten worden, zodat men kan rouwen om de dodelijke slachtoffers, maar ook om het leven van voor de ramp. De mensen begrijpen niet waarom er zo een gebrek aan coördinatie was en waarom de hulp niet sneller op gang kwam. Waarom konden de rubberboten niet ingezet worden? Waarom zijn de helikopters niet eerder opgestegen? De mensen hebben nood aan uitleg daarover! Er was een kritieke fase waarin er onmogelijk hulp kon worden geboden, zelfs met 1.000 of 2.000 man meer.

In de daaropvolgende uren zou dat echter wel een verschil gemaakt hebben. Er is geen tijdlijn op grond waarvan er verklaard kan worden waarom een bepaald evacuatiebevel niet gegeven of doorgegeven werd of waarom bepaalde noodzakelijke hulp wegens gevaar niet verleend kon worden. De mensen willen een verklaring.

In de 48 uur na de ramp hadden sommige personen lichte verzorging nodig maar er was geen medische hulp in de provincie Luik. Hoe staat het bij de start van de operationele fase met lichtgewonden die niet naar het ziekenhuis moeten gaan, maar die

pourraient être soulagés par une intervention de terrain ou quelques médicaments?

Le 14 septembre, en réponse à des questions sur les services d'aide médicale urgente et psychosociaux, vous avez expliqué qu'en gros, l'addition était payée par le fonds fédéral mais l'exécution revenait aux entités fédérées. Pensez-vous que les besoins psychosociaux et médicaux de la population sont rencontrés avec cette double articulation? Quels besoins ne le sont-ils pas?

Voir sa maison balayée par les flots et réduite à quelques briques, cela crée de nombreux problèmes de santé mentale qui doivent être pris en considération. Comment évaluez-vous la coordination des soins de santé mentale aux sinistrés?

Où en est le travail des mutualités en faveur des victimes des inondations? Y a-t-il eu des retards dans la prise en charge de ces demandes?

Combien de professionnels de la santé ont-ils été sinistrés? Ce nombre a-t-il été réévalué? Quelle aide concrète a-t-elle été apportée à ces professionnels pour qu'ils puissent reprendre rapidement leur activité?

J'ai déjà dit tout le bien que les sinistrés, les associations et les pouvoirs locaux pensent de l'aide qui leur a été apportée par les militaires. J'ai néanmoins deux critiques à formuler.

Premièrement, il a fallu trois ou quatre jours pour que la situation évolue favorablement et que l'aide nécessaire soit fournie par la Défense. Or, les premières heures étaient cruciales.

Deuxièmement, la préparation des repas pour les sinistrés est désormais assurée par la Croix-Rouge. Et les critiques ne manquent pas à l'égard des repas fournis. On parle de repas non équilibrés et inadaptés aux personnes âgées et de dates de péremption parfois dépassées. À *contrario*, les repas que la Défense fournissait précédemment, en collaboration avec un prestataire privé, étaient particulièrement appréciés. Les cuisines militaires sont-elles bien définitivement fermées? Les militaires assistent la Croix-Rouge, mais cela devrait être le contraire.

geholpen zouden kunnen worden door verzorging ter plaatse of met wat geneesmiddelen?

Op 14 september hebt u, in antwoord op vragen over de diensten voor dringende medische hulpverlening en de psychosociale diensten, uitgelegd dat het er in grote lijnen op neerkomt dat de rekening betaald werd door het federaal fonds maar dat de uitvoering zaak van de deelgebieden was. Denkt u dat er aan de medische en psychosociale noden van de bevolking tegemoetgekomen wordt door die dubbele structuur? Aan welke noden wordt er niet tegemoetgekomen?

Als men ziet dat zijn huis door de overstromingen weggespoeld en tot enkele bakstenen herleid wordt, leidt dat tot tal van geestelijke gezondheidsproblemen waarmee er rekening gehouden moet worden. Hoe evalueert u de coördinatie van de geestelijke gezondheidszorg voor de slachtoffers van de ramp?

Hoe zit het met de behandeling door de ziekenfondsen van de dossiers van de slachtoffers van de overstromingen? Heeft de behandeling van die aanvragen vertraging opgelopen?

Hoeveel zorgverleners zijn er getroffen? Werd dat cijfer nog bijgesteld? Welke concrete steun werd er geboden aan die zorgverleners, opdat ze hun activiteiten snel kunnen hervatten?

Ik heb al de goede aspecten opgesomd die de getroffen, de betrokken verenigingen en de lokale besturen vermelden over de hulp die ze kregen van de militairen. Ik heb echter ook twee punten van kritiek.

Ten eerste duurde het drie of vier dagen vooraleer de situatie de goede kant uitging en Defensie de nodige hulp ging bieden. De eerste uren waren nochtans cruciaal.

Ten tweede worden de maaltijden voor de getroffen voortaan door het Rode Kruis klaargemaakt. Die maaltijden stuiten op veel kritiek. Er is sprake van onevenwichtige maaltijden, die niet aangepast zijn voor oudere mensen en waarvan de houdbaarheidsdatum soms verstreken is. De maaltijden die Defensie aanvankelijk leverde, in samenwerking met een private dienstverlener, werden dan wel weer erg gesmaakt. Zijn de keukens van Defensie effectief definitief gesloten? De militairen ondersteunen het Rode Kruis, maar het zou omgekeerd moeten zijn.

Nous devons passer à la vitesse supérieure. Les sinistrés ont besoin de comprendre et nous avons besoin d'une commission d'enquête. Nous soutiendrons toute initiative en ce sens.

01.19 Sophie Rohonyi (DéFI): Nous étions en droit d'attendre la création d'une commission d'enquête ou d'une commission spéciale qui puisse tirer les enseignements de cette catastrophe avec des experts, des victimes, des associations et les services qui sont intervenus sur le terrain.

Le Parlement wallon a assumé cette responsabilité et je ne comprends toujours pas pourquoi le Parlement fédéral n'a pas fait de même.

Nous parlons beaucoup d'aide à la reconstruction des bâtiments, mais la reconstruction psychologique des victimes est aussi extrêmement importante. Et, qu'on le veuille ou non, cette reconstruction passe par une juste compréhension des événements.

Notre pays ne dispose pas de plan national d'évacuation en cas de catastrophe naturelle. À la lumière des événements dramatiques de cet été, considérez-vous que le gouvernement fédéral devrait plancher sur la création d'un tel plan? Concernant le plan fédéral d'urgence, estimez-vous qu'il devrait être réformé? Si oui, dans quel délai?

La cellule de soutien fédérale mise sur pied au début du mois d'août a-t-elle vocation à devenir pérenne? Si oui, sur quelle base légale? Le fait que nous ayons dû créer cette cellule en l'espace de quelques jours peut-il être considéré comme un aveu de faiblesse? La législation actuelle prévoit une concertation entre les ministres, les bourgmestres et les gouverneurs, mais ne prévoit pas de concertation suffisante avec d'autres services comme la police, les pompiers, la Protection civile et la Défense.

La cellule de soutien fédérale va poursuivre ses activités jusqu'à la mi-novembre. Pourquoi cette date a-t-elle été retenue? Qui sera chargé de la coordination entre les différents services concernés une fois que la cellule de soutien ne sera plus mobilisée?

Les deux lignes directrices de la réforme de la Protection civile décidée par le gouvernement MR/N-VA étaient la suppression de quatre des six casernes de la Protection civile et la réduction de 30 % de ses effectifs.

We moeten een tandje bijschakelen. De slachtoffers moeten begrijpen wat er gebeurd is en wij moeten een onderzoekscommissie oprichten. We zullen elk initiatief in die zin steunen.

01.19 Sophie Rohonyi (DéFI): We mochten er van uitgaan dat er een onderzoekscommissie of een bijzondere commissie opgericht zou worden om samen met experts, slachtoffers, verenigingen en de diensten die ter plaatse hulp geboden hebben, lessen te trekken uit deze ramp.

Het Waalse Parlement heeft die verantwoordelijkheid opgenomen en ik begrijp nog altijd niet waarom het federale Parlement niet hetzelfde gedaan heeft.

We hebben de mond vol van hulp voor de wederopbouw van de gebouwen, maar het psychologische herstel van de slachtoffers is ook uitermate belangrijk. En daarvoor is er nu eenmaal een goed begrip nodig van wat er gebeurd is.

Ons land beschikt niet over een nationaal evacuatieplan in geval van een natuurramp. Vindt u in het licht van de dramatische gebeurtenissen van afgelopen zomer niet dat de federale regering dringend een dergelijk plan zou moeten opstellen? Bent u van mening dat het federaal noodplan hervormd moet worden? Zo ja, binnen welke termijn?

Is het de bedoeling dat de federale ondersteuningscel die begin augustus opgericht werd een permanent karakter krijgt? Zo ja, op welke rechtsgrond? Kan het feit dat die cel in enkele dagen tijd opgericht moest worden, beschouwd worden als een teken van zwakte? De huidige wetgeving bepaalt dat er overleg moet zijn tussen de ministers, burgemeesters en gouverneurs maar schrijft niet voor dat er voldoende overleg met de andere diensten – zoals de politie, brandweer, Civiele Bescherming en Defensie – moet zijn.

De federale ondersteuningscel zal haar activiteiten voortzetten tot half november. Waarom werd er voor die datum gekozen? Wie zal de coördinatie met de verschillende betrokken diensten op zich nemen zodra de ondersteuningscel niet meer operationeel zal zijn?

De twee krachtlijnen van de hervorming van de Civiele Bescherming waartoe de regering met de MR en de N-VA beslist had, waren de afschaffing van vier van de zes kazernes van de Civiele Bescherming en de inkrimping van het personeelsbestand met 30 %.

Il y a peu, vous expliquiez que les unités restantes, Crisnée et Brasschaat, avaient été déployées en permanence, les membres des services de secours ayant eux-mêmes été sinistrés, de sorte que des volontaires de la Protection civile avaient dû être déployés. Cela démontre que les quatre casernes supprimées auraient pu être très utiles.

Vous avez aussi annoncé le lancement d'un marché public pour évaluer la réforme de la Protection civile. Où en sommes-nous? Quels seront les grands volets de cette analyse? Il faudra objectiver les conséquences de cette réforme sur le délai d'intervention dans les zones sinistrées et sur le bilan humain.

Concernant les assurances, j'évoquerai d'abord les plafonds d'intervention, souvent insuffisants au regard des dégâts. Un protocole a été conclu entre la Région wallonne, les assurances et Assuralia, mais il reste temporaire et exceptionnel. Réfléchit-on au niveau fédéral pour agir sur ces plafonds et éviter des régimes différents selon les Régions?

La caisse nationale des calamités n'a plus été alimentée depuis sa régionalisation en 2014, laquelle avait été décidée par de nombreux partis présents. Tant mieux s'il y a une prise conscience de ses effets délétères! Son enveloppe a été augmentée dans l'urgence par la Région wallonne mais, à nouveau, les entités fédérées payent les choix institutionnels du fédéral sans qu'il assure une unité de commandement ou un transfert budgétaire accompagnant celui des compétences. Peu importe aux sinistrés qui est compétent! Ils sont en droit d'attendre de passer l'hiver au chaud, quel que soit le niveau de pouvoir responsable.

Concernant le soutien matériel et financier du fédéral aux sinistrés, la réflexion de M. Bacquelaine est intéressante: peut-on taxer des citoyens pour la reconstruction de domiciles et commerces en raison de catastrophes naturelles? Le fédéral est-il prêt à entendre cet argument?

L'Allemagne a décidé d'offrir une aide directe et non conditionnelle. Le premier ministre a rappelé qu'un prêt avait été décidé car la loi spéciale de financement ne permettrait pas d'autre solution. Je

Een tijdje geleden verklaarde u dat de overblijvende eenheden, Crisnée en Brasschaat, permanent ingezet werden, aangezien de manschappen van de hulpdiensten zelf tot de slachtoffers behoorden, waardoor er ook vrijwilligers van de Civiele Bescherming ingezet moesten worden. Dat toont aan dat de vier kazernes die gesloten werden, een uiterst nuttige rol hadden kunnen spelen.

U hebt ook aangekondigd dat er een overheidsopdracht uitgeschreven zou worden om de hervorming van de Civiele Bescherming tegen het licht te houden. Hoe staat het daarmee? Uit welke grote onderdelen zal die analyse bestaan? We moeten de gevolgen van die hervorming objectiveren met betrekking tot de interventietijd in de getroffen gebieden en tot de menselijke tol.

Wat de verzekeringen betreft, zal ik het eerst hebben over de vergoedingsplafonds, die vaak te laag zijn in verhouding tot de schade. Er werd een protocol gesloten tussen het Waals Gewest, de verzekeringen en Assuralia, maar dat is tijdelijk en uitzonderlijk. Denkt men er op het federale niveau over na om op het vlak van die plafonds in te grijpen en om verschillende regelingen afhankelijk van het Gewest te voorkomen?

Sinds de regionalisering van de Nationale Kas voor Rampenschade in 2014, waartoe vele van de hier aanwezige partijen besloten hebben, werd die kas niet meer aangevuld. Nu wordt men zich bewust van de funeste gevolgen van die regionalisering! Het Waals Gewest heeft de enveloppe van de NKR nog bij hoogdringendheid verhoogd, maar de deelgebieden draaien nog maar eens op voor de institutionele keuzes van het federale niveau, zonder dat dat niveau instaat voor een eenheid van commando of een overdracht van middelen die gepaard gaat met de bevoegdheidsoverdracht. Het maakt voor de slachtoffers niet uit wie er precies bevoegd is! Ze mogen terecht verwachten dat ze deze winter niet in de kou blijven staan, onafhankelijk van het bevoegde beleidsniveau.

Met betrekking tot de materiële en de financiële steun van het federale niveau aan de slachtoffers heeft de heer Bacquelaine een interessant aspect aangehaald: mag men burgers belasten voor de wederopbouw van huizen en winkels na een natuurramp? Is het federale niveau bereid om naar dat argument te luisteren?

Duitsland heeft beslist om rechtstreekse en onvoorwaardelijke hulp aan te bieden. De eerste minister heeft eraan herinnerd dat men besloten heeft om een lening te verstrekken, aangezien de

peine à comprendre cet argument pour deux raisons.

Légalement, une aide directe est possible, si ce n'est la régionalisation du Fonds des calamités. Si c'est le cas, qu'on le dise et que les partis responsables reconnaissent cette erreur.

La leçon tirée, ira-t-on vers un nouveau fonds ou re-fédéralisera-t-on le Fonds des calamités, les catastrophes naturelles ne connaissant pas de frontières régionales? Pourquoi le gouvernement est-il créatif pour sauver des banques et non pour sauver les victimes de catastrophes?

Le premier ministre a écrit aux ministres-présidents pour prévoir un mécanisme de solidarité financière en cas d'impact asymétrique de catastrophes climatiques. Où en est la réflexion et y abordera-t-on les délais très longs entre le dépôt d'un dossier et l'indemnisation?

L'argument du morcellement des compétences donne l'impression d'un État fonctionnant comme une banque plutôt que comme un État fédéral soucieux de solidarité entre Régions – solidarité dont les citoyens ont fait preuve.

Cela donne l'impression que le gouvernement a cédé à l'argument évoqué par la N-VA qu'il n'y avait aucune certitude quant à la bonne utilisation des moyens par la Wallonie, ce qui a profondément choqué.

Concernant le soutien médical et psychologique, beaucoup de médecins et pharmaciens font état de problèmes respiratoires, gastriques et cutanés. Le gouvernement recense-t-il leur nombre pour apporter un suivi adéquat?

Comment les lignes directrices ont-elles été transmises aux généralistes? Avec les coupures d'électricité, certains n'avaient pas de wifi ni d'accès à des informations importantes. Sont-elles prévues uniquement pour les médecins des zones sinistrées ou également en dehors? Des médecins généralistes à Bruxelles ou en Flandre pouvaient traiter des personnes affectées par les inondations.

bijzondere financieringswet geen andere oplossing mogelijk zou maken. Ik vind dat argument onbegrijpelijk om twee redenen.

Wettelijk gezien kan er rechtstreekse steun verleend worden, ware het niet dat het Rampenfonds geregionaliseerd werd. Als dat zo is, moet men dat ook zeggen en moeten de partijen die daarvoor verantwoordelijk zijn hun fout erkennen.

Zullen we, nu de nodige lessen getrokken zijn, evolueren naar een nieuw fonds of zullen we het Rampenfonds herfederaliseren, aangezien natuurrampen geen gewestgrenzen kennen? Waarom toont de regering zich vindigrijk om banken te redden en niet om slachtoffers van rampen te redden?

De eerste minister heeft de ministers-presidenten aangeschreven met de vraag om in een mechanisme van financiële solidariteit te voorzien voor het geval dat er zich klimaatrampen voordoen met een verschillende impact in de verschillende Gewesten. Hoever staat het met die denkoefening en zullen de erg lange termijnen tussen de indiening van een dossier en de schadeloosstelling aan bod komen?

Het argument van de versnipperde bevoegdheden geeft de indruk van een overheid die veeleer als een bank functioneert dan een federale Staat die streeft naar solidariteit tussen de Gewesten – solidariteit waarvan de burgers blijk gegeven hebben.

Dat geeft de indruk dat de regering gezwicht is voor het door de N-VA opgeworpen argument als zou het allerminst zeker zijn dat de middelen door Wallonië goed gebruikt zouden worden, wat zeer aanstootgevend was.

Wat de medische en psychologisch ondersteuning betreft, maken vele artsen en apothekers melding van ademhalings-, maag- en huidproblemen. Houdt de regering bij hoeveel gevallen er zijn om in een aangepaste follow-up te voorzien?

Hoe werden de richtsnoeren aan de huisartsen bezorgd? Door de stroomonderbrekingen hadden sommigen geen wifi en geen toegang tot belangrijke informatie. Waren die richtsnoeren enkel bestemd voor de artsen in de getroffen gebieden of ook voor de artsen van buiten het rampgebied? Brusselse en Vlaamse huisartsen konden ook slachtoffers van de overstromingen over de vloer krijgen.

Vous avez affirmé qu'il est impossible de connaître le nombre de professionnels des soins de santé affectés. Pourquoi est-ce si difficile à quantifier? La majeure partie des sinistrés ont désormais entrepris des démarches auprès de leur assureur ou du CPAS.

Vous vous étiez engagée à renforcer les budgets pour les formations des secouristes et des services internes de prévention et de protection au travail. Qu'en est-il aujourd'hui?

L'impact psychologique de ces inondations, énorme, se fera sentir à long terme. Qui est chargé d'identifier les besoins en suivi psychosocial? Vous avez également évoqué un guide de prévention du stress post-traumatique, diffusé auprès des sinistrés. Qu'en est-il? Cela nécessite d'identifier chaque sinistré.

Pouvez-vous quantifier les manques de la Défense, tant humains que matériels, en vue de nouvelles catastrophes? Combien de militaires ont-ils été mobilisés? Pouvez-vous les ventiler par type de missions? Dans les zones où l'armée n'est aujourd'hui plus mobilisée, une évaluation a-t-elle été menée ou le sera-t-elle, afin de s'assurer que les besoins des sinistrés ont été rencontrés?

Avec le changement climatique, on sait que les inondations seront toujours plus fréquentes, importantes et mortelles. On ne peut pas accepter cette fatalité et il faut agir en amont.

Ce gouvernement ambitionne de lutter contre ce réchauffement climatique, notamment en vue de la COP 26. Le premier ministre a annoncé un groupe de travail chargé d'adopter des mesures supplémentaires. Un calendrier de travail est-il fixé, et des premières mesures en sont-elles déjà sorties?

01.20 Yngvild Ingels (N-VA): Mme Rohonyi n'a apparemment pas lu attentivement la presse. La Flandre a proposé un prêt et même une caution à la Wallonie, une offre que celle-ci a, certes, refusé, mais étudierait encore.

01.21 Frank Vandenbroucke, ministre (en

U hebt beweerd dat het onmogelijk is om te weten hoeveel gezondheidswerkers er getroffen werden. Waarom is dat zo moeilijk te kwantificeren? Het merendeel van de slachtoffers heeft ondertussen stappen ondernomen bij een verzekeraar of het OCMW.

U had toegezegd dat de budgetten voor de opleiding van de hulpverleners en de interne diensten voor preventie en bescherming op het werk versterkt zouden worden. Hoe staat het daarmee?

De psychologische impact van die overstromingen, die enorm is, zal nog lang voelbaar blijven. Wie is er belast met het in kaart brengen van de behoeften aan psychosociale begeleiding? U hebt tevens gewag gemaakt van een gids ter preventie van posttraumatische stress, die de slachtoffers zouden ontvangen. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat initiatief? Daarvoor moet men immers over de gegevens van elk slachtoffer beschikken.

Kunt u een cijfer plakken op de tekorten bij Defensie, zowel aan personele als materiële middelen die nodig zijn om nieuwe rampen het hoofd te kunnen bieden? Hoeveel militairen werden er ingezet? Kunt u een opsplitsing maken per type van missie? Werd er in de zones waar het leger vandaag niet meer ingezet wordt, een evaluatie gemaakt, of zal dat nog gebeuren, om na te gaan of er tegemoetgekomen werd aan de behoeften van de slachtoffers?

We weten dat er als gevolg van de klimaatverandering steeds meer en steeds grotere overstromingen zullen plaatsvinden die steeds meer mensenlevens zullen kosten. We mogen dat lot niet aanvaarden en moeten actie ondernemen voor het zover is.

Deze regering wil de strijd aangaan met de klimaatopwarming, met name in het vooruitzicht van de COP 26. De eerste minister heeft de oprichting van een werkgroep aangekondigd die bijkomende maatregelen moet nemen. Werd er daarvoor al een tijdpad opgesteld en zijn er al maatregelen uit de bus gekomen?

01.20 Yngvild Ingels (N-VA): Ik vermoed dat mevrouw Rohonyi de pers niet zo goed heeft gevolgd. Vlaanderen heeft een lening en zelfs een borgstelling voorgesteld aan Wallonië, die Wallonië weliswaar heeft geweigerd, maar nog wel zou bestuderen.

01.21 Minister Frank Vandenbroucke

néerlandais): Nous menons cette discussion en pensant aux victimes et à la grande souffrance et la misère engendrées. Je vais essentiellement fournir des chiffres et exposer des faits relatifs à cette catastrophe, mais je ne vais pas encore aborder la question d'une évaluation dans une perspective future.

La ministre Verlinden a déjà annoncé l'excellente initiative de la création d'une commission d'évaluation. Par ailleurs, le gouvernement fédéral a également demandé au Centre de crise national et au commissariat corona de participer à la réflexion sur la manière dont nous pouvons mieux nous préparer à des catastrophes d'une telle ampleur. La commission spéciale Covid-19 de la Chambre a d'ailleurs, je pense, déjà rédigé de nombreuses recommandations intéressantes. Dans le cadre de cette réflexion, nous ne pouvons certainement pas oublier toutes les personnes et tous les services qui se sont énormément investis et s'investissent encore toujours.

Beaucoup d'entre eux, que ce soit dans les rangs du SPF Intérieur et de la Défense ou de la Santé publique, s'étaient déjà mobilisés précédemment dans le cadre de la lutte contre la pandémie.

Actuellement, l'organisation de l'aide médicale urgente et le financement des soins de santé et des professions de la santé font partie des attributions du niveau de pouvoir fédéral. Ce n'est pas le cas, en revanche, de tout ce qui concerne les mesures de prévention sanitaire et l'organisation de la première ligne, suivi, revalidation et soins chroniques compris. Comme en témoignent la mise en place par la ministre Mme Verlinden d'une cellule d'appui fédérale et le personnel de la Santé publique resté mobilisé après la fin de la phase fédérale, sur le terrain, ce cloisonnement n'a pas du tout été respecté à la lettre.

Dans le plan d'urgence général, les disciplines médicale, sanitaire et psychosociale – soit "discipline 2" – sont exécutées par le personnel de l'aide médicale urgente.

Les activités de cette discipline 2 ont démarré le 14 juillet à 24 h 29 après une préalerte dans la perspective du plan d'intervention médical et du plan d'intervention psychosocial. Via le système de gestion et d'intervention de crise, qui est une plateforme du Centre de crise national, un "case" a été ouvert, où toutes les informations ont été tenues à jour. La préalerte a été donnée par l'évacuation des camps et des mouvements de jeunesse à Jalhay, Hamoir, Theux, Stoumont et Spa. Ces

(Nederlands): Wij voeren deze discussie met in het achterhoofd de slachtoffers die zijn gevallen en het grote leed en de ellende. Ik zal vooral cijfers en feiten geven over de ramp, maar nog niet ingaan op een evaluatie naar de toekomst toe.

Minister Verlinden heeft al het uitstekende initiatief van een leercommissie aangekondigd. Daarnaast heeft de federale regering ook gevraagd aan het Nationaal Crisiscentrum en het coronacommissariaat om mee na te denken over hoe we beter kunnen voorbereid zijn op dergelijke ernstige catastrofes. De bijzondere Kamercommissie COVID-19 heeft volgens mij trouwens ook heel wat interessante aanbevelingen op papier gezet. Bij dat alles mogen we zeker niet vergeten dat zoveel mensen en diensten zich enorm hebben ingezet en nog steeds inzetten.

Velen onder hen hadden zich daarvoor ook al ingezet in de strijd tegen de pandemie. Dat geldt zowel voor mensen bij Binnenlandse Zaken en Defensie als bij Volksgezondheid.

Vandaag is de federale overheid bevoegd voor de organisatie van de dringende geneeskundige hulpverlening en voor de financiering van de gezondheidszorg en de gezondheidszorgberoepen. De preventieve gezondheidsmaatregelen en de organisatie van de eerste lijn inclusief de nazorg, revalidatie en chronische zorg zijn echter geen federale bevoegdheid. Overigens heeft men zich daar op het terrein absoluut niet scrupuleus aan gehouden, getuige de organisatie door minister Verlinden van een federale ondersteuningscel evenals de mensen van Volksgezondheid die zich ook na de federale fase zijn blijven inzetten.

In de algemene noodplanning wordt de medische, de sanitaire en de psychosociale discipline – oftewel 'discipline 2' – uitgevoerd door de dringende medische hulpverlening.

De activiteiten van deze discipline 2 werden opgestart op 14 juli om 00.29 uur na een vooralarm voor het medisch interventieplan en het psychosociale interventieplan. Via het crisisinterventiebeheerssysteem, dat een platform is van het Nationaal Crisiscentrum, werd een case geopend waarop alles werd bijgehouden. Het vooralarm werd gegeven door de evacuatie van de kampen van jeugdbewegingen in Jalhay, Hamoir, Theux, Stoumont en Spa. Die operaties verliepen

opérations se sont relativement bien déroulées, sans victimes à déplorer. Des moyens médicaux n'ont pas été mis en œuvre, mais notre manager psychosocial s'est assuré qu'un encadrement suffisant était disponible pour les enfants. Lors de l'évacuation des camps de jeunesse, il est rapidement apparu que les inondations toucheraient sept provinces, à savoir celles de Liège, de Namur, du Luxembourg, du Brabant wallon, du Hainaut, du Limbourg et du Brabant flamand. Il a également été procédé à l'évacuation de résidents de maisons d'habitation, de maisons de repos, etc. Des ambulances ont été mobilisées pour apporter une aide médicale urgente et fournir une assistance à l'évacuation de résidents vulnérables. Pour ne pas influencer sur la capacité de l'aide médicale urgente, nous avons demandé des ambulances supplémentaires à la Croix-Rouge.

Des centres d'accueil ont été ouverts dans plusieurs communes. Les habitants plus fragiles ont été hospitalisés. Au fil des jours, certains centres d'accueil sont devenus des centres d'hébergement proposant un encadrement permanent.

Dans les centres d'accueil, l'encadrement a été organisé en activant les réseaux psychosociaux locaux, épaulés, le cas échéant, par des volontaires de la Croix-Rouge. La phase provinciale a été déclenchée en province de Liège dans la matinée du 14 juillet.

Du 14 au 16 juillet, la situation d'urgence a entraîné un surcroît d'appels vers le 112, environ 200 interventions supplémentaires du 112 en un seul jour, le 16 juillet, par comparaison avec la même période un an plus tôt. Nos interventions se sont cependant déroulées dans des conditions difficiles. Les inondations et l'inaccessibilité de certaines routes ont entraîné un allongement des délais d'intervention. Dans cette région, en temps normal, 400 à 450 secondes s'écoulent entre l'appel d'urgence et l'arrivée de l'aide sur place, mais le 15 juillet, ce délai a atteint jusqu'à 887 secondes. C'est pourquoi, le 15 juillet, une permanence supplémentaire du 112 a été organisée à Nessonvaux, afin de pouvoir intervenir plus rapidement le long de la N61 endommagée.

Entre le 14 et le 18 juillet, les équipes du 112 ont effectué 56 interventions dans le cadre desquelles des soins prodigués sur place ont suffi, 81 interventions avec des soins prodigués sur place mais où l'équipe médicale aurait préféré transférer les personnes vers un hôpital pour des soins additionnels, mais où les personnes concernées ont néanmoins souhaité rester sur place.

vrij vlot en zonder slachtoffers. Medische middelen werden toen niet ingezet, maar onze psychosociale manager ging wel na of er voldoende omkadering was voor de kinderen. Tijdens de evacuatie van de jeugdkampen werd al snel duidelijk dat de wateroverlast zeven provincies zou treffen: Luik, Namen, Luxemburg, Waals-Brabant, Henegouwen, Limburg en Vlaams-Brabant. Toen werden ook bewoners van woonhuizen, rusthuizen en dergelijke geëvacueerd. Ziekenwagens rukten uit voor dringende medische hulpverlening en als bijstand bij de evacuatie van kwetsbare bewoners. Om de capaciteit van de dringende medische hulpverlening niet te beïnvloeden, hebben we aan het Rode Kruis bijkomende ziekenwagens gevraagd.

In verschillende gemeenten werden er opvangcentra geopend. Verzwakte bewoners werden opgevangen in ziekenhuizen. Een aantal opvangcentra zijn door de tijd herbergingscentra geworden met blijvende omkadering.

In de opvangcentra werd voor omkadering gezorgd via de activering van de lokale psychosociale netwerken, indien nodig bijgestaan door vrijwilligers van het Rode Kruis. Tijdens de ochtend van 14 juli werd in de provincie Luik de provinciale fase afgekondigd.

De noodsituatie veroorzaakte van 14 tot 16 juli extra oproepen naar de 112, tot ongeveer 200 extra 112-interventies op één dag op 16 juli, dit in vergelijking met de periode een jaar eerder. Onze interventies kwamen echter onder druk. De overstromingen en de ontoegankelijkheid van sommige wegen zorgden binnen de periode van de overstromingen voor langere interventietijden. Gemiddeld bedraagt de tijd tussen de hulpoproep en de aankomst van hulp ter plaatse in deze regio tussen de 400 en 450 seconden, maar op 15 juli is dit gestegen tot 887 seconden. Daarom werd op 15 juli in Nessonvaux een bijkomende 112-permanentie georganiseerd om interventies langs de beschadigde N61 sneller te kunnen uitvoeren.

Tussen 14 en 18 juli waren er 56 112-interventies waarbij verzorging ter plaatse voldoende bleek, 81 interventies met verzorging ter plaatse, waarbij de ziekenwagenbemanning de mensen echter liever naar het ziekenhuis had gebracht voor meer hulpverlening, maar waar de betrokkenen toch liever ter plaatse wilden blijven.

En dépit de l'énorme pression sur l'organisation, nous avons cependant réussi à répondre aux besoins élémentaires avec les moyens à notre disposition. Nous avons déployé les membres de la direction opérationnelle de la discipline 2 sur le terrain afin de dresser l'inventaire des besoins dans les zones sinistrées et la fonction de directeur médical a été dédoublée.

Lors du lancement des évacuations par hélicoptère à grande échelle, nous avons installé, par précaution, un avant-poste de secours médical à l'aéroport de Bierset, pour procéder, notamment, à un triage médical immédiat lors de l'arrivée des patients.

Les services d'urgence ont enregistré 516 consultations à la suite des inondations, réparties sur 12 hôpitaux: 203 personnes ont été conduites à l'hôpital par le service 112, 109 patients ont dû passer au moins une nuit à l'hôpital pour raisons médicales.

Pour ce qui est de la première ligne, 40 sites de consultation ou cabinets de 81 médecins généralistes ont subi des dégâts matériels plus ou moins importants. Si l'organisation des soins de première ligne n'est pas une compétence fédérale, il va de soi que nous avons autorisé nos équipes à participer très activement à l'aide et au redémarrage des activités de première ligne. Dix-huit postes de première ligne ont été installés pour la population. Ces postes sont restés actifs jusqu'à la reprise des activités des pharmacies locales, des médecins généralistes et des soins infirmiers à domicile.

Pour de nombreux patients qui, en raison de la perte de leur carte d'identité, ne pouvaient plus démontrer leur assurabilité à la pharmacie, nous avons trouvé des solutions afin qu'ils puissent obtenir des médicaments.

En matière d'aide psychosociale, un centre d'information téléphonique – la ligne 1771 – a été ouvert du 16 au 26 juillet. La deuxième ligne psychosociale pour les signalements ou les questions concernant des blessés ou des personnes disparues a également été ouverte au sein de ce centre, avec en soutien des volontaires de la Croix-Rouge.

Nous n'étions pas confrontés à un seul problème psychosocial collectif centralisé. C'est pourquoi nous avons dépêché des patrouilles psychosociales en petits groupes de deux pour identifier les besoins et prévoir un premier soutien psychologique. Il ne

Er was zeer zware druk op de organisatie, maar met de middelen die ter beschikking waren, hebben we de elementaire noden kunnen beantwoorden. Wij hebben de operationele leidinggevende van discipline 2 op het terrein ingezet om de noden van de getroffen zones op te lijsten en we hebben de functie van medisch directeur ontdeubeld.

Bij de opstart van de grootschalige evacuatie per helikopter hebben we uit voorzorg op de luchthaven van Bierset een vooruitgeschoven medische hulppost geïnstalleerd, onder meer voor onmiddellijke medische triage bij aankomst.

De spoedgevallendiensten hebben 516 spoedconsultaties wegens watersnood geregistreerd, verdeeld over 12 ziekenhuizen: 203 mensen werden met de 112 naar het ziekenhuis gebracht, 109 patiënten dienden om medische redenen minstens een nacht in het ziekenhuis door te brengen.

Inzake de eerste lijn werden zeker 40 consultatielocaties of praktijken van 81 huisartsen in mindere of meerdere mate het slachtoffer van materiële schade. De organisatie van de eerste lijn is geen federale bevoegdheid, maar wij hebben natuurlijk wel toegestaan dat onze mensen zeer actief zouden optreden in de ondersteuning en de heropstart van activiteiten van de eerste lijn. Er werden voor de bevolking 18 eerstelijnsposen uitgebouwd. Deze posen zijn actief gebleven tot de doorstart van de lokale apotheken, de huisartsenpraktijken en de verpleegkundige thuiszorg.

Voor heel wat patiënten die door het verlies van hun identiteitskaart hun verzekeraarheid niet meer konden aantonen bij de apotheker, hebben we gezorgd voor oplossingen om aan medicatie te geraken.

Inzake psychosociale hulpverlening werd van 16 tot 26 juli een telefonisch informatiecentrum geopend, lijn 1771. De tweede psychosociale lijn voor meldingen of vragen over gewonden of vermisten werd eveneens geopend binnen dat centrum, mede ondersteund door vrijwilligers van het Rode Kruis.

Het ging niet over één gecentraliseerd, collectief psychosociaal probleem. Daarom hebben we psychosociale patrouilles uitgestuurd in groepjes van twee om de noden te identificeren en in de eerste psychologische ondersteuning te voorzien.

s'agit pas de l'approche standard. Ce soutien a été assuré notamment par du personnel du Centre de Psychologie de Crise de la Défense, des collaborateurs en psychologie, des étudiants de l'université de Liège et des volontaires ayant une formation adaptée. Les responsables des réseaux psychosociaux locaux ont été coachés et encadrés.

Les actions individuelles ou spécifiques ont été coordonnées de façon ad hoc, en fonction des besoins, par exemple pour l'accueil de membres des mouvements de jeunesse. Nous nous sommes également efforcés de soutenir au maximum l'accompagnement et l'accueil d'enfants et de parents touchés par les inondations. Pour l'accompagnement de familles ou de proches de personnes disparues, un centre d'accueil spécifique a été ouvert du 16 au 23 juillet inclus, en collaboration avec l'équipe du Service d'Identification des Victimes.

À partir du 28 juillet, un point de contact unique pour le suivi psychosocial a été identifié dans chaque commune. Des brochures d'information sur les besoins psychosociaux et la résilience ont été distribuées. Cette action a été interrompue à la fin de la phase fédérale. Un inspecteur d'hygiène fédéral et un directeur psychosocial ont été déployés pour garantir la continuité de la coordination en attendant que les entités fédérées prennent le relais. Ce fut chose faite le 26 août, avec la nomination par l'autorité compétente de deux coordinateurs chargés du suivi.

Différents trajets de suivi ont été mis en place. Le contact avec la population est assuré par le biais de points de contact facilement accessibles. Les services de prévention au travail ont généralement organisé le suivi psychosocial des secouristes.

La Cellule d'appui fédérale continue à suivre l'évolution de tous les aspects de la situation sanitaire et a décidé d'établir la carte des besoins sur le terrain, en collaboration avec des équipes universitaires.

De manière plus générale, l'assistance psychologique de première ligne constitue l'une de nos principales priorités. Nous avons considérablement investi dans ce domaine. Ce dispositif sera à présent transposé en mesures concrètes, lesquelles viendront malheureusement trop tard pour soulager les victimes de la catastrophe actuelle.

Dans la toute première phase de la crise, les investissements du gouvernement fédéral dans l'élaboration de plans d'intervention psychosociale à

Dat is wel niet de standaardaanpak. Het ging hierbij onder meer om personeel van het Centrum voor Crisispsychologie van Defensie, psychologische medewerkers, studenten van de universiteit van Luik en vrijwilligers met een gepaste opleiding. De verantwoordelijken van de lokale psychosociale netwerken werden gecoacht en aangestuurd.

Individuele of specifieke acties zijn ad hoc gecoördineerd, afhankelijk van de behoeften, bijvoorbeeld voor de opvang van leden van de jeugdbewegingen. Ook de begeleiding en opvang van kinderen en ouders die getroffen waren door de wateroverlast, hebben we proberen maximaal te ondersteunen. Voor de begeleiding van families of van de vrienden van vermiste personen werd er een specifiek opvangcentrum geopend van 16 tot en met 23 juli, in samenwerking met het team van Disaster Victim Identification.

Vanaf 28 juli werd in elke gemeente een SPOC geïdentificeerd voor de psychosociale nazorg in de gemeente. Er werden brochures verspreid over de psychosociale noden en weerbaarheid. Bij het einde van de federale fase zijn we daarmee gestopt. Wij hebben een federale gezondheidsinspecteur en een psychosociale manager ingezet om de continuïteit te blijven garanderen totdat de deelstaten de coördinerende rol zouden overnemen. Op 26 augustus gebeurde dat met het aanduiden van twee coördinatoren voor de nazorg door de bevoegde overheid.

Er zijn verschillende trajecten van nazorg opgezet. Het contact met de bevolking wordt verzekerd via laagdrempelige contactpunten. De opvolging van hulpverleners werd meestal georganiseerd door de preventiediensten op het werk.

De Federale Ondersteuningscel volgt alles nog steeds op en besliste om met universitaire teams in kaart te brengen wat de noden op het terrein zijn.

Meer algemeen staat de psychologische hulpverlening van de eerste lijn zeer hoog op onze agenda. Wij hebben daarin zeer veel geïnvesteerd. Dat wordt nu in de praktijk omgezet, maar helaas komt dat te laat voor deze ramp.

In de allereerste fase van de crisis is het nuttig gebleken dat wij ook met de federale overheid geïnvesteerd hebben in het op punt stellen van

l'échelon local se sont avérés utiles. Je ne prétends aucunement que le dispositif était suffisant, mais il a été utile.

Le SPF Santé publique et la Croix-Rouge entretiennent des relations dans les domaines qui touchent à la routine de l'aide médicale urgente. Lors d'une catastrophe, il faut une intervention rapide des équipes médicale et logistique, mais il faut également une intervention sur le plan psychosocial. Cette mission incombe à la Croix-Rouge. Dès lors que cela ne fait pas partie de mes attributions, je ne peux pas commenter d'autres aspects liés au fonctionnement de cette organisation.

En juillet, nous avons confié un certain nombre de missions à la Croix-Rouge belge, parmi lesquelles le déploiement de cinq ambulances supplémentaires pour soutenir l'aide médicale urgente, d'une part pour l'évacuation des blessés, d'autre part pour des évacuations en ambulance, par exemple depuis des MRS.

Des collaborateurs de la Croix-Rouge ont également été mobilisés pour les missions suivantes: le renforcement de l'assistance policière aux victimes lors du décès d'une petite fille; le centre d'appels 1771; la collaboration avec le Service d'Identification des Victimes (DVI) et le service d'assistance policière aux victimes pour les examens ante mortem et l'administration dans le centre d'accueil des personnes disparues de Crisnée; le renforcement des équipes psychosociales dans les centres d'accueil; le soutien de l'organisation et la coordination des patrouilles psychosociales; la constitution des patrouilles psychosociales au sein de points fixes, des postes de première ligne, des points de distribution; le back office de notre discipline 2 en ce qui concerne le plan d'intervention psychosocial; le soutien aux services de prévention et de bien-être au travail; la mise en place de groupes de parole pour le personnel des communes et pour les secouristes; l'accueil des enfants; la psychoéducation pour l'accueil au sein de la première ligne et l'accueil des enfants; le soutien aux points de distribution de la Défense; l'organisation d'une permanence à la demande des communes et le soutien aux réseaux de soins de santé mentale.

Pour les volontaires, il est très frustrant de constater qu'on ne veut pas de leur aide mais il y a évidemment de bonnes raisons à cela. Les représentants de la Croix-Rouge sont les mieux placés pour répondre à deux questions: qu'a-t-elle fait et comment a-t-elle réparti les tâches?

psychosociale interventieplannen op het lokale niveau. Daarmee wil ik niet zeggen dat het voldoende was, maar het heeft zijn nut gehad.

De FOD Volksgezondheid heeft een relatie met het Rode Kruis in verband met de routine voor dringende medische hulp. Bij een ramp zijn er snelle interventieteams nodig op medisch en logistiek gebied, maar moet er ook psychosociale interventie zijn. Dat is een opdracht voor het Rode Kruis. Ik kan geen commentaar geven op andere kwesties met betrekking tot het functioneren van het Rode Kruis, omdat het niet tot mijn bevoegdheden behoort.

In juli hebben we een aantal opdrachten gegeven aan het Belgisch Rode Kruis. We vroegen de inzet van vijf extra ziekenwagens om de dringende medische hulpverlening te ondersteunen, enerzijds voor de evacuatie van gewonde slachtoffers, anderzijds voor evacuaties met een ziekenwagen, bijvoorbeeld uit wzc's.

Medewerkers van het Rode Kruis werden ook ingezet voor de versterking van de politionele slachtofferhulp bij het overlijden van een jong meisje; het callcenter 1771; de samenwerking met de Disaster Victim Identification (DVI) en de politionele slachtofferhulp voor de ante-mortems en de administratie in het opvangcentrum voor vermisten in Crisnée; de versterking van de psychosociale teams in de opvangcentra; de ondersteuning van de organisatie en coördinatie van de psychosociale patrouilles; de samenstelling van de psychosociale patrouilles binnen de vaste punten, eerstelijnsposen, bedelingspunten; de backoffice van onze discipline 2 voor het psychosociaal interventieplan; de ondersteuning aan de diensten voor preventie en welzijn op het werk; het opzetten van praatgroepen voor personeel van gemeenten en voor hulpverleners; de kinderopvang; psycho-educatie voor de opvang binnen de eerste lijn en de opvang van kinderen; de ondersteuning van de bedelingspunten van Defensie; het verzekeren van een permanentie op vraag van gemeenten en de ondersteuning van de geestelijke gezondheidszorgnetwerken.

Voor vrijwilligers is het verschrikkelijk als ze hulp willen bieden en dat niet kan of mag, maar daar zijn natuurlijk goede redenen voor. De vertegenwoordigers van het Rode Kruis zijn het best geplaatst om te antwoorden wat de organisatie heeft gedaan en hoe de taken werden verdeeld.

S'agissant de la collecte de fonds par des ONG telles que la Croix-Rouge, je ne peux pas dire grand-chose non plus hormis le fait que nous confions à la Croix-Rouge certaines missions qu'elle finance avec entre autre l'argent des collectes. La Croix-Rouge est un partenaire fiable tant dans son travail de routine que dans les situations d'urgence collective. Elle est également une organisation de secours privilégiée dans le cadre de nos plans d'urgence mais elle a un statut autonome. Par conséquent, je ne peux pas dire que la Croix-Rouge n'a pas fait son travail.

Pour répondre à la question de M. Creyelman, nous avons évidemment transmis des recommandations relatives aux risques sanitaires. Nous avons proposé, par ailleurs, des textes au Centre de crise national ayant trait aux risques sanitaires afférents à de grandes inondations et traitant d'aspects très concrets, tels que les denrées alimentaires qu'il faut absolument jeter. Ces documents n'ont peut-être pas été exploités comme ils auraient dû l'être, mais les circonstances ne s'y prêtaient probablement pas parfaitement. Nous avons également demandé l'avis du RAG et du Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC). Ces deux instances nous ont également livré des données actualisées que nous avons transmises au Centre de crise national.

01.22 **Ludivine Dedonder**, ministre (*en français*): Pour sa mission d'aide à la nation, la Défense n'intervient jamais seule ou d'initiative, mais toujours en soutien de deuxième ligne aux autorités civiles, après une demande d'appui du niveau provincial ou fédéral et selon la procédure prévue. Son soutien dépend des besoins exprimés.

(*En néerlandais*) Les premières unités ont été mobilisées par l'entremise des commandements provinciaux le 14 juillet à 13 h 30 à la demande du gouverneur, avec le commandant militaire provincial en tant qu'intermédiaire. Dans la phase fédérale des jours suivants, des moyens ont été mobilisés afin de répondre aux besoins communiqués par le Centre de crise national. Les activités de sauvetage se sont poursuivies jusqu'au 19 juillet. À partir du 19 juillet, des douches ont été installées pour la population sinistrée. Quant à la distribution de nourriture, elle a commencé le 20 juillet. Des cuisines locales de campagne ont été utilisées à cet effet. L'aide qui a été fournie au début s'est composée d'un secours urgent et de sauvetages, suivis par des déblaiements dans une optique de sécurité générale, par la remise en état du domaine

Over de inzameling van geld door ngo's als het Rode Kruis kan ik ook weinig zeggen, buiten het feit dat wij het Rode Kruis bepaalde opdrachten geven die zij financieren met onder meer het ingezamelde geld. Het Rode Kruis is een degelijke partner, zowel in routinewerk als in collectieve noodsituaties. Het is ook een geprivilegieerde hulporganisatie binnen onze noodplannen, maar het heeft wel een onafhankelijk statuut. Ik kan dan ook niet zeggen dat het Rode Kruis zijn werk niet heeft gedaan.

In antwoord op de heer Creyelman hebben wij inderdaad aanbevelingen doorgegeven over gezondheidsrisico's. We hebben het Nationaal Crisiscentrum ook teksten aangeboden over de gezondheidsrisico's bij een grote overstrooming, over heel concrete zaken als bijvoorbeeld over voedingsmiddelen die men absoluut moet weggooiën. Waarschijnlijk is daar minder mee gedaan dan wenselijk was, maar dat was wellicht ook niet optimaal mogelijk in die omstandigheden. Ook hebben we de adviezen van de RAG en van ECDC gevraagd. Wij hebben daarvan ook updates gekregen en bezorgd aan het Nationaal Crisiscentrum.

01.22 Minister **Ludivine Dedonder** (*Frans*): In de context van haar opdracht van hulp aan de natie intervenueert Defensie nooit alleen of op eigen initiatief. Ze biedt altijd tweedelijnsbijstand aan de burgerlijke overheden na een verzoek tot ondersteuning door het provinciale of het federale niveau en volgens de vooropgestelde procedure. De hulp die het leger biedt, is afhankelijk van de meegedeelde behoeften.

(*Nederlands*) De eerste eenheden zijn ingezet via de provinciecommando's op 14 juli om 13.30 uur, op vraag van de gouverneur, met de militaire provinciecommandant als tussenpersoon. In de federale fase van de volgende dagen werden middelen ingezet in antwoord op de behoeften doorgegeven door het Nationaal Crisiscentrum. De reddingsactiviteiten gingen door tot 19 juli. Vanaf 19 juli werden douchefaciliteiten geïnstalleerd voor de getroffen bevolking, terwijl de voedselbedeling op 20 juli is gestart via lokale veldkeukens. De initiële steun bestond uit dringende noodhulp en reddingsacties, gevolgd door opruimingswerken voor de algemene veiligheid, het herstel van het openbaar domein en het goed functioneren van de overheidsinstanties.

public et par la réorganisation des organismes publics.

Pour la coordination locale des moyens dans la province de Liège, un élément de commandement a été ajouté au commandement provincial avec des ressources mobilisables immédiatement. Actuellement, la préparation directe de nourriture par la Défense arrive à son terme et la distribution de nourriture est progressivement transférée à la Croix-Rouge. L'aide restante se compose donc principalement de travaux de génie et de la poursuite des travaux de déblaiement.

(En français) Entre le 14 juillet et le 29 septembre, la Défense a déployé 13 486 jours/hommes.

(En néerlandais) Lors des inondations, la Défense a pu déployer seize bateaux pneumatiques à coque rigide et six embarcations en aluminium, mais les conditions météorologiques ont empêché le déploiement de la plupart des embarcations. Pour les opérations de secours, la Défense dispose de quatre hélicoptères NH90 basés à Koksijde. L'appareil en *stand-by* a été immédiatement envoyé à Bierset, mais aucun appareil n'a pu décoller en raison de la météo.

Lors de la première phase, dès que les conditions l'ont permis, la Défense a déployé en renfort un NH90 de type TTH et un Agusta A109 pour effectuer des vols de reconnaissance et évacuer des épaves de voitures situées dans des endroits difficiles d'accès.

Le 16 juillet, des hélicoptères ont procédé à deux évacuations à Pepinster et à Esneux. La Défense a prêté 1 000 lits de camp, a déployé 67 véhicules de différents types et a utilisé du matériel lourd du génie, tel que des excavatrices. De plus, 58 400 sacs de sable ont été fournis aux zones sinistrées.

(En français) La première demande de distribution de nourriture est parvenue aux commandements de province le 18 juillet en soirée, et a été confirmée par le Centre de crise le lendemain matin. Une équipe a été déployée le 19 juillet vers midi. Les premiers repas ont été préparés et distribués le 20 juillet. La date du 22 juillet n'est donc pas exacte. Les repas chauds devaient être suffisamment nutritifs et variés; tenir compte des diverses convictions et comprendre un dessert et des boissons. Les suggestions d'amélioration ont été prises en considération.

Voor de lokale coördinatie van de middelen in de provincie Luik werd een commando-element toegevoegd aan het provinciecommando met middelen die meteen konden worden ingezet. Momenteel wordt de directe voedselbereiding door Defensie beëindigd en de voedselbedeling geleidelijk overgedragen aan het Rode Kruis. De resterende steun bestaat dus vooral uit geniewerken en verdere opruimingswerken.

(Frans) In de periode van 14 juli tot 29 september heeft Defensie 13.486 mandagen aan hulp geleverd.

(Nederlands) Op het moment van de overstromingen kon Defensie zestien RHIB-vaartuigen (Rigid-Hull Inflatable Boat) en zes aluminiumvaartuigen inzetten, maar het weer verhinderde de inzet van de meeste vaartuigen. Voor reddingen beschikt Defensie over vier NH90-helikopters vanuit Koksijde. De stand-by helikopter is onmiddellijk naar Bierset gezonden, geen van de toestellen kon worden ingezet door het slechte weer.

Aanvullend heeft Defensie in de eerste fase een NH90 van het type TTH en een Agusta A109 ingezet zodra de omstandigheden het toelieten, voor verkenningsvluchten en het bergen van autowrakken op moeilijke locaties.

Op 16 juli werden twee evacuaties met helikopters uitgevoerd in Pepinster en in Esneux. Defensie heeft 1.000 veldbedden uitgeleend, 67 voertuigen van verschillende types ingezet en zwaar geniemateriaal zoals graafmachines gebruikt. Bovendien werden 58.400 zandzakjes geleverd aan de getroffen gebieden.

(Frans) In de loop van de avond van 18 juli hebben de provinciecommando's de eerste vraag om voedselbedeling ontvangen. Het Crisiscentrum heeft die vraag de volgende ochtend bevestigd. Op 19 juli werd er rond de middag een team in het veld gestationeerd. Op 20 juli werden de eerste maaltijden bereid en uitgedeeld. De datum van 22 juli klopt dus niet. De warme maaltijden moesten voldoende voedzaam en gevarieerd zijn, rekening houden met de verschillende geloofsovertuigingen, en een dessert en drank bevatten. Suggesties om de maaltijden te verbeteren werden ter harte genomen.

La Défense a démontré sa capacité de réagir en temps de crise, mais le nombre réduit de cuisiniers a été un facteur limitatif, vu l'ampleur et la durée de la mission. À partir du 15 octobre, la Défense remettra la coordination de l'aide alimentaire à la Croix-Rouge, qui sera autonome le 29 octobre. Elle continuera à suivre le déroulement des opérations avec la cellule d'appui fédérale. La Croix-Rouge devra s'assurer que les menus correspondent aux besoins.

Les commandants de province sont les autorités militaires territoriales des provinces.

En phase provinciale de crise, ils sont autonomes et ont un accès direct à certains moyens militaires, mais peuvent contacter l'état-major pour mettre en œuvre des moyens militaires supplémentaires. Si la crise touche plusieurs provinces, une coordination est nécessaire.

Les délais de réaction des commandants de province sont donc liés à la coordination des moyens entre les provinces touchées. Chaque action nécessite une coordination des moyens et une concertation avec les autorités locales préalables à tout engagement pour que l'aide soit efficace, efficiente et se déroule en toute sécurité.

En phase fédérale, l'état-major Opérations et Entraînement assure la coordination qui en est plus aisée. La Défense doit fournir toute l'aide mobilisable. Chaque demande d'aide a été analysée par la cellule d'appui sur la base du degré d'urgence, du travail à effectuer, en fonction des moyens disponibles. Chaque fois que c'était possible, l'aide de la Défense a été apportée.

(En néerlandais) Le Conseil des ministres du 23 juillet a confirmé les missions de la Défense belge, à savoir défense et sécurité collectives et défense des ressortissants belges à l'étranger. La Défense doit, par ailleurs, contribuer à la sécurité de la population sur le territoire national, quelle que soit la nature de la crise. À cet effet, elle met des moyens d'appui à la disposition des services responsables pour autant que ces moyens soient disponibles.

(En français) Certaines fonctions sont formées à la gestion de crise, mais la Défense ne forme pas aux catastrophes naturelles. Les militaires sont entraînés à décider et agir dans des situations incertaines et sont disponibles pour la Nation lors de catastrophes naturelles.

Defensie heeft bewezen dat ze in staat is te reageren in crisistijden. Het beperkte aantal koks zette in het licht van de omvang en de duur van de opdracht echter een rem op die capaciteit. Vanaf 15 oktober zal Defensie de coördinatie van de voedselbedeling opnieuw aan het Rode Kruis overdragen, dat daar tegen 29 oktober zelfstandig voor zal instaan. Samen met de federale ondersteuningscel zal Defensie het verloop van de operaties verder opvolgen. Het Rode Kruis zal ervoor moeten zorgen dat de menu's op de behoeften afgestemd zijn.

De provinciecommandanten vormen de territoriale militaire overheden van de provincies.

Tijdens de provinciale crisisfase zijn ze autonoom en hebben ze rechtstreeks toegang tot bepaalde militaire middelen. Ze kunnen echter ook de legerstaf contacteren om bijkomende militaire middelen in te zetten. Als de crisis meerdere provincies treft, is coördinatie noodzakelijk.

De reactietijden van de provinciecommandanten zijn dus afhankelijk van de coördinatie van de middelen tussen de getroffen provincies. Elke actie vergt de coördinatie van de middelen en overleg met de lokale overheden, die elke inzet voorafgaan, opdat de hulp doelgericht en efficiënt kan zijn en in alle veiligheid kan verlopen.

Tijdens de federale fase staat het stafdepartement operaties en training in voor de coördinatie, waardoor deze gemakkelijker wordt. Defensie moet alle mogelijke hulp bieden. Elk verzoek om hulp werd door de Federale Ondersteuningscel geanalyseerd op grond van het urgentieniveau, van het te verrichten werk en van de beschikbare middelen. Defensie heeft telkens wanneer dat mogelijk was hulp geboden.

(Nederlands) Op 23 juli heeft de ministerraad de taken van de Belgische Defensie bevestigd, namelijk collectieve verdediging, collectieve veiligheid en bescherming van de Belgische onderdanen in het buitenland. Bovendien moet Defensie bijdragen tot de veiligheid van de bevolking op het nationale grondgebied, ongeacht de crisis. Daartoe stelt zij middelen ter beschikking voor steun aan de verantwoordelijke diensten, wanneer beschikbaar.

(Frans) Sommige functies omvatten ook een opleiding inzake crisisbeheer, maar bij Defensie bestaat er geen opleiding om met natuurrampen om te gaan. De militairen zijn getraind om beslissingen te nemen en actie te ondernemen in onzekere situaties en staan ter beschikking van de Natie in

geval van natuurrampen.

La collaboration entre la Défense, les différents services et les autorités locales est positive.

Defensie, de verschillende diensten en de lokale autoriteiten werken op een positieve manier samen.

La Défense n'a plus assez de capacités pour les missions à l'étranger et la gestion de crise en Belgique, suite à la vision stratégique 2016. Ce sera actualisé prochainement.

Ingevolge de strategische visie van 2016 heeft Defensie niet genoeg capaciteit meer voor de buitenlandse opdrachten en het crisisbeheer in België. Een en ander zal binnenkort geactualiseerd worden.

(En néerlandais) Le déploiement des moyens est effectué sur la base des besoins définis par les coordinateurs responsables et tous les besoins ont été analysés par la Défense. Si les moyens étaient disponibles, ceux-ci ont été immédiatement déployés.

(Nederlands) De inzet van de middelen gebeurt volgens de behoeftebepaling van de leidinggevende coördinatoren en alle behoeften werden door Defensie geanalyseerd. Indien beschikbaar, werden de middelen meteen ingezet.

(En français) Un processus *Lessons Learned* concernant l'engagement de la Défense après les inondations est en cours.

(Frans) Er loopt een proces 'Lessons Learned' inzake de inzet van Defensie na de overstromingen.

01.23 Annelies Verlinden, ministre *(en néerlandais)*: La puissance et l'impuissance de l'homme face à la nature doivent nous inciter à réfléchir à notre contribution pour prévenir la poursuite du changement climatique et préparer notre pays à ces mutations climatiques. Cela nécessite une coopération entre les Régions et les administrations locales dans les domaines de l'aménagement du territoire ou de l'infrastructure, mais l'État fédéral doit lui aussi réfléchir à sa contribution en matière de planification d'urgence et d'assistance.

01.23 Minister Annelies Verlinden *(Nederlands)*: De macht en de onmacht van mensen ten aanzien van de natuur moet ons doen nadenken over onze rol in het voorkomen van verdere klimaatverandering en over hoe wij ons land kunnen voorbereiden op dat veranderende klimaat. Dat vergt een samenwerking tussen de Gewesten en de lokale besturen om bijvoorbeeld de ruimtelijke ordening of de infrastructuur te bekijken, maar ook de federale overheid moet nagaan wat zij kan doen inzake noodplanning en hulpverlening.

De multiples idées circulent à propos de la structure de l'assistance et des plans d'urgence.

Er zijn veel verschillende ideeën over de structuur van de hulpverlening en de noodplannen.

(En français) Il nous faut une culture de sauvetage et une rapidité d'intervention d'urgence.

(Frans) We moeten een reddingsoperatiecultuur tot stand brengen en snel noodinterventies kunnen uitvoeren.

(En néerlandais) Toutes les propositions formulées à propos de l'organisation des secours, des plans d'urgence et de la protection civile seront prises en considération lors de l'optimisation de la gestion de crise.

(Nederlands) We houden bij de optimalisatie van het crisisbeheer rekening met alle voorstellen omtrent de organisatie van de hulpverlening, van de noodplanning en van de civiele bescherming.

La gestion des conséquences de cette catastrophe naturelle a déclenché une onde de solidarité. Il nous appartient d'étudier comment mieux intégrer, à l'avenir, ces actions d'aide spontanées dans l'intervention des secours professionnels.

Bij het bestrijden van de gevolgen van deze natuurramp is een golf van solidariteit op gang gekomen. Het is onze taak om te bekijken hoe we die spontane hulpacties in de toekomst beter kunnen inschakelen in de professionele hulpverlening.

Pour gérer une crise comme celle-ci, il est crucial d'organiser une concertation administrative entre les différents niveaux de pouvoirs. Si les services

De bestuurlijke afstemming tussen de verschillende bestuurslagen in ons land is cruciaal bij het beheer van een dergelijke crisis. Waar federale diensten

fédéraux interviennent en phase d'urgence aiguë, il appartient aux entités fédérées de se charger de la prévention et de la reconstruction. Il est essentiel d'agir en coordination pour éviter de faire double emploi, mais surtout pour éviter les manquements.

Relativement rapidement après les événements du mois de juillet, le gouvernement a annoncé la mise en place d'une commission chargée de tirer les leçons du désastre. S'il est vrai que nous pouvons analyser de nombreux éléments à brève échéance, nous devons cependant rester réalistes. Si nous souhaitons auditionner des experts et les partenaires concernés – les gouverneurs, les organisations provinciales et le Centre de crise national – il importe de procéder à des choix judicieux pour préparer correctement notre pays. Nous devons avancer, mais cela requiert aussi une planification. En attendant, nous pouvons néanmoins déjà nous atteler à d'autres tâches.

(En français) Pour la reconstruction, c'est le commissariat du gouvernement wallon qui a pris la décision et qui prend la direction des opérations dans les zones sinistrées. La cellule d'appui fédérale poursuivra ses travaux jusqu'au 15 novembre.

Depuis le 1^{er} septembre, la CAF a poursuivi son action dans le domaine de la police et de la sécurité, de la coordination de la prise en charge des sinistrés. Elle discute des problèmes de logement avec le commissariat à la reconstruction.

(En néerlandais) Vendredi dernier, le gouvernement a décidé de prendre en charge le coût des réquisitions effectuées par les gouverneurs lors de la phase d'urgence avant le 31 août. La facture s'élève à 3,9 millions d'euros, incluant notamment les premiers enlèvements de décombres, de déchets ou l'étançonnement d'habitations. Lors de la phase aiguë, le gouvernement fédéral a également lancé le premier appel d'offres pour la fourniture de repas.

En concertation avec les entités fédérées, nous avons introduit une demande auprès du Fonds de solidarité européen. Nous pourrions peut-être obtenir 185 millions d'euros par ce biais pour exécuter des travaux de réparation.

Une coopération et une communication internationales efficaces sont indispensables pour affronter des catastrophes d'une telle ampleur. Le dialogue entre les différents centres de crise existe depuis longtemps et nous avons aussi des contacts avec les centres de crises de nos pays voisins. À

un rôle jouer lors d'une urgence, la prévention et la reconstruction des régions touchées. Le fait de travailler ensemble, afin qu'il n'y ait pas de double emploi, mais aussi qu'il n'y ait pas de lacunes, est essentiel.

Librement après les événements en juillet nous avons annoncé que nous mettrions en place une commission pour tirer les leçons de ce qui s'est passé. Il est vrai que nous pouvons analyser de nombreux éléments à court terme, mais nous devons aussi être réalistes. Si nous voulons entendre les experts et les parties prenantes – les gouverneurs, les organisations provinciales et le Centre de crise – nous devons prendre des décisions judicieuses pour préparer correctement notre pays. Nous devons avancer, mais cela nécessite aussi une planification. En attendant, nous pouvons déjà nous occuper d'autres tâches.

(Frans) Wat de wederopbouw betreft, heeft het commissariaat van de Waalse regering de beslissing genomen. Het commissariaat neemt ook de leiding over de operaties in de getroffen gebieden. De federale ondersteuningscel zal haar werkzaamheden tot 15 november voortzetten.

Sinds 1 september heeft de federale ondersteuningscel haar werk voortgezet op het vlak van politie en veiligheid en de coördinatie van de opvang van de slachtoffers. Ze bespreekt de huisvestingsproblemen met het commissariaat voor de wederopbouw.

(Nederlands) Vorige vrijdag heeft de regering besloten om de kosten van de opvoedingen door de gouverneurs in de urgente fase voor 31 augustus op zich te nemen. Dat gaat over 3,9 miljoen euro voor onder meer de eerste puinruiming, afvalophalingen of het stutten van woningen. Daarnaast heeft de federale regering de eerste opdracht gelanceerd in de acute fase voor het leveren van maaltijden.

Wij hebben in overleg met de deelstaten een aanvraag ingediend bij het Solidariteitsfonds van de Europese Unie. Misschien kunnen we op die manier aanspraak maken op 185 miljoen euro aan Europese middelen voor herstelwerken.

Voor rampen van een dergelijke omvang is een goede internationale samenwerking en communicatie nodig. Er zijn al geruime tijd nauwe contacten tussen de verschillende crisiscentra, ook met die in onze buurlanden. Er is tijdens deze ramp regelmatig contact geweest met Nederland, omdat

l'occasion de cette catastrophe, compte tenu du lien entre les inondations en Belgique et la situation aux Pays-Bas, nous avons été régulièrement en contact avec ces derniers.

Dès lors que nous avons besoin de tous les moyens disponibles dans notre pays, aucun service de secours belge n'a été déployé dans les pays voisins. Nous avons demandé et obtenu une aide internationale sous la forme de bateaux et d'hélicoptères.

(En français) Les Pays-Bas et l'Allemagne en sont encore à rassembler les enseignements à tirer de cet épisode. Nous les mettrons en commun par la suite. J'ai discuté avec mes homologues des Pays-Bas et du Luxembourg de la collaboration en termes de matériel et de personnel et des leçons à tirer, entre autres en matière de communication à la population.

(En néerlandais) Nous avons introduit notre demande d'aide auprès des instances européennes. La Commission européenne l'examinera dans un délai de six semaines. La décision devra ensuite encore être ratifiée par le Conseil et par le Parlement européens.

(En français) Des campagnes d'alerte et d'information ont été lancées par le système BE-Alert, dont 140 pour la province de Liège. D'autres informations sont venues des services fédéraux et du gouverneur de Liège. Il faudra à l'avenir mieux se coordonner pour éviter toute confusion. Il faudra revoir le système pour y inclure les alertes évacuation. Je rappelle que ce sont les autorités concernées qui décident quel message envoyer en fonction de la situation d'urgence.

On a décidé en 2019 de ne plus se servir du réseau de sirènes, qui coûte cher et ne précise pas la nature de l'alerte. On ne les utilise plus qu'à Doel et à Tihange.

(En néerlandais) Outre BE-Alert, quels ont été les autres outils de communication proactive utilisés? Des messages ont été envoyés par l'intermédiaire de médias sociaux et de certains sites internet et des vidéos ont été enregistrées. D'autres informations pouvaient aussi être obtenues auprès du numéro 1771. Le Centre de crise national a prêté main-forte aux autorités provinciales pour la communication. Je ne nie pas que le système est loin d'être parfait, mais des initiatives ont cependant

er een verband was tussen onze watersnood en de situatie in Nederland.

In de acute fase werden er geen Belgische hulpdiensten ingezet in de buurlanden, omdat al onze beschikbare middelen in eigen land nodig waren. Wij hebben internationale steun gevraagd en gekregen in de vorm van boten en helikopters.

(Frans) Nederland en Duitsland zijn nog aan het onderzoeken welke lessen ze uit deze ramp kunnen trekken. We zullen die bevindingen daarna met elkaar delen. Ik heb met mijn ambtgenoten van Nederland en Luxemburg gesproken over samenwerking op het stuk van materiaal en personeel en over de lessen die we hieruit moeten trekken, onder meer met betrekking tot de communicatie naar de bevolking.

(Nederlands) Onze aanvraag voor Europese steun is ingediend. De Europese Commissie zal een onderzoek doen binnen een termijn van zes weken. Daarna moet de beslissing nog goedgekeurd worden door de Europese Raad en het Europees Parlement.

(Frans) Via het BE-Alert-systeem werden er waarschuwings- en informatiecampagnes opgezet, waaronder 140 voor de provincie Luik. Ook de federale diensten en de gouverneur van Luik stuurden informatie uit. In de toekomst moeten die communicatiekanalen beter op elkaar afgestemd zijn om verwarring te vermijden. We moeten het systeem herzien door de evacuatiewaarschuwingen erin op te nemen. Ik herinner eraan dat de bevoegde overheden afhankelijk van de noodsituatie beslissen welke boodschap ze uitsturen.

In 2019 werd beslist om niet langer een beroep te doen op het sirenenetwerk, dat duur is en de aard van de verwittiging niet duidelijk maakt. Dat systeem wordt enkel nog in Doel en Tihange gebruikt.

(Nederlands) Welke proactieve communicatie is er nog geweest naast BE-Alert? Via social media en bepaalde websites zijn er berichten verstuurd en er werden visuals gemaakt. Daarnaast was er nog de informatie die gedeeld is bij het infonummer 1771. Het Crisiscentrum heeft de provinciale overheden geholpen bij de communicatie. Dat systeem is zeker voor verbetering vatbaar, maar er zijn wel degelijk initiatieven genomen.

été prises.

Dans le cadre de la gestion de crise fédérale, le plan d'urgence inclut une discipline 5 dans les cellules de crise chargée non seulement d'envoyer des informations, mais également d'analyser les informations disponibles sur les médias sociaux, afin de pouvoir les vérifier et d'éventuellement intervenir. Le logiciel Paragon du Centre de crise tiendra compte de toutes ces nouvelles informations collectées sur la base de l'intelligence artificielle.

(En français) Le réseau ASTRID a assuré la communication radio des services de secours et des centrales d'urgence, avec des interruptions mineures (contrairement à l'infrastructure commerciale).

(En néerlandais) Le système ASTRID est resté opérationnel grâce aux investissements réalisés dans les techniques. Les deux centres d'information et de communication de la police situés à Liège et à Wavre ont dû être évacués, mais le système est resté disponible étant donné qu'il a toujours été possible de recevoir les informations et les messages, y compris sur les lieux, et partant, de travailler d'une façon décentralisée. Les appels au numéro 101 et leur traitement sont également restés possibles.

(En français) La Belgique n'a pas de plan d'évacuation massive de la population. Les bourgmestres et les gouverneurs ont un plan général d'urgence et d'intervention qui organise notamment l'évacuation et les centres d'accueil. Cela s'est d'ailleurs fait au début des inondations. La phase fédérale a été déclenchée après les pluies.

Le Centre de crise a fait une étude sur une stratégie nationale. Nous devons rendre opérationnel cet exercice théorique. Il faut aussi sensibiliser la population à suivre les ordres d'évacuation.

Il faut tirer les leçons de ce qui s'est passé. Aux Pays-Bas, les gens sont plus habitués aux instructions et plus disciplinés. Il serait opportun d'informer les gens avec pédagogie sur l'évacuation.

(En néerlandais) Dès le début, la distribution de nourriture a été assurée par la Croix-Rouge qui s'était associée pour ce faire avec le secteur événementiel. Les dons versés à l'organisation ont

Bovendien is er in het federale crisisbeheer bij de noodplanning ook een discipline 5 bij de crisiscellen, die niet enkel bezig is met de verzending van informatie, maar ook nagaat welke informatie op sociale media beschikbaar is om te kunnen nagaan en eventueel in te grijpen. Het systeem Paragon van het Crisiscentrum zal rekening houden met al die nieuwe informatie die op basis van artificiële intelligentie kan worden verzameld.

(Frans) De radiocommunicatie van de hulpdiensten en de noodcentrales is via het ASTRID-systeem verlopen. Daarbij was er slechts sprake van kleine onderbrekingen (anders dan bij de commerciële infrastructuur).

(Nederlands) Het ASTRID-systeem hield stand dankzij de technische investeringen. De twee centra voor informatie en communicatie van de politie in Luik en in Waver moesten worden ontruimd, maar men kon toch nog gebruikmaken van het systeem, omdat men, ook op locatie, de informatie en de berichten kreeg en dus decentraal kon werken. De oproepen naar het nummer 101 en de afhandeling ervan liepen eveneens door.

(Frans) België heeft geen plan voor de massa-evacuatie van de bevolking. De burgemeesters en de gouverneurs hebben een algemeen nood- en interventieplan, waarin met name de evacuatie en de opvangcentra georganiseerd worden. Zo is het trouwens bij het begin van de overstromingen gelopen. De federale fase werd pas na de stortregens afgekondigd.

Het Nationaal Crisiscentrum heeft een studie uitgevoerd over de uitwerking van een nationale strategie. We moeten er nu voor zorgen dat die theoretische oefening in praktijk gebracht kan worden. We moeten de bevolking ook sensibiliseren voor het opvolgen van evacuatiebevelen.

We moeten lessen trekken uit hetgeen er gebeurd is. In Nederland zijn de mensen het meer gewend om instructies te volgen en zijn ze meer gedisciplineerd. Het zou opportuun zijn om de bevolking met een meer pedagogische insteek te informeren.

(Nederlands) De voedselbedeling is van in het begin gebeurd door het Rode Kruis, dat daartoe een samenwerking had opgezet met de evenementensector. De giften aan het Rode Kruis

servi à financer les repas. Dans ce domaine, au cours des premières semaines après les inondations, la réaction a été rapide et efficace. De plus, de nombreux autres bénévoles ont lancé spontanément diverses initiatives – et continuent aujourd'hui encore. À partir du 6 août, la cellule d'appui fédérale a développé une solution à long terme. J'ai déjà mentionné l'appel d'offres, tout à l'heure. Par le biais d'un contrat-cadre, nous avons fourni jusqu'à 10 000 repas par jour. Afin de coordonner l'offre et la demande, à partir du 18 août, nous avons poursuivi cette distribution de repas par l'entremise de plusieurs points de distribution. Le Food Coordination Center a organisé la coordination de la distribution de quelque 13 000 repas par jour que ce soit par des volontaires ou par la Défense.

Nous devons veiller à améliorer la transmission des informations sur la livraison des repas dans le futur. Il n'a pas toujours été aisé d'atteindre tout le monde. Nous avons recouru à différentes voies de communication, mais nous devons évaluer à cet égard comment nous pouvons encore améliorer certains points à l'avenir.

De nombreuses personnes ont été assignées à la distribution collective des repas, qui subvient de surcroît à un besoin social. C'est pourquoi la Croix-Rouge en reprendra progressivement la coordination.

Nous devons examiner comment la Croix-Rouge peut recourir le mieux possible à la solidarité des bénévoles. Il convient de pouvoir concilier le mieux possible les actions entreprises par les institutions publiques et les organismes d'aide ainsi que l'aide spontanée. En juillet, août et septembre, la Rode Kruis Vlaanderen et la Croix-Rouge de Belgique ont mobilisé 7 568 personnes. Au cours de cette période, 434 498 repas ont été distribués. La Croix-Rouge a effectué 808 visites à domicile pour analyser les besoins et 5 213 nuitées ont été rendues possibles.

Les organisations de volontaires et les volontaires actifs sur le terrain ont rédigé un rapport. Nous devons en tirer les enseignements. Quarante millions d'euros de dons ont été affectés notamment à la distribution de repas. Le solde sera dépensé cet hiver.

En ce qui concerne la sécurité, à partir du 14 juillet, la police locale a reçu de l'aide par le biais de la réserve fédérale et de la capacité HyCap. Il fallait assurer la protection des personnes et des biens et d'organiser la mobilité. Actuellement, c'est toujours la DirCo, en coopération avec les zones de police

zijn gebruikt voor de financiering van de maaltijden. De respons op dat vlak was snel en goed in de eerste weken na de overstroming. Bovendien waren er – en zijn er – heel wat andere vrijwilligers die spontaan allerlei initiatieven hebben genomen. Vanaf 6 augustus heeft de federale ondersteuningscel dan gezorgd voor een langetermijnoplossing. Ik heb daarstraks al verwezen naar de openbare aanbesteding. Wij hebben via een raamcontract tot 10.000 maaltijden per dag aangeboden. Wij hebben die maaltijdbedeling voortgezet vanaf 18 augustus via een aantal verdeelpunten om vraag en aanbod op elkaar af te stemmen. In het Food Coordination Center werden uiteindelijk tot 13.000 maaltijden per dag gecoördineerd, zowel die via het vrijwilligerswerk als die via Defensie.

Wij moeten erover waken dat de informatiedoorstroming over de levering van maaltijden in de toekomst beter wordt. Het was niet altijd evident om iedereen te bereiken. Er is ingezet op verschillende communicatiewegen, maar we moeten op dat vlak evalueren hoe bepaalde zaken in de toekomst nog beter kunnen.

Er zijn nog heel wat mensen aangewezen op de collectieve maaltijdbedelingen, die daarnaast ook een sociale nood lenigen. Daarom zal het Rode Kruis de coördinatie ervan geleidelijk aan overnemen.

We moeten bekijken hoe de solidariteit van de vrijwilligers zo goed mogelijk door het Rode Kruis kan worden ingezet. De acties van overheidsinstellingen en hulporganisaties en de spontane hulp moeten zo goed mogelijk op elkaar kunnen worden afgestemd. In juli, augustus en september hebben het Rode Kruis Vlaanderen en het Croix-Rouge de Belgique 7.568 mensen gemobiliseerd. In die periode werden er 434.498 maaltijden verdeeld. Het Rode Kruis deed 808 huisbezoeken om de noden in kaart te brengen en er zijn 5.213 overnachtingen mogelijk gemaakt.

De vrijwilligersorganisaties en de vrijwilligers op het terrein hebben een rapport opgesteld. Daar moeten we uit leren. Van de giften werd 40 miljoen besteed, onder meer aan maaltijden. De rest zal in de winter worden besteed.

Wat de beveiliging betreft werd er vanaf 14 juli hulp geboden aan de lokale politie via de federale reserve en de HyCap-capaciteit. Het ging daarbij om bescherming van mensen en goederen en om de organisatie van mobiliteit. De beveiliging van het rampgebied in de provincie Luik gebeurt vandaag

concernées, qui veillent à la sécurité dans la zone sinistrée de la province de Liège. La cellule d'appui fédérale est toujours sur place. En termes d'actions, mais aussi de renforcement du sentiment de sécurité, la présence de cette cellule a, en tout cas, fait la différence à partir du début du mois d'août.

Certaines autorités locales ont également sollicité la Défense pour garantir la sécurité et assurer la surveillance, mais ce n'est pas possible. Cette interdiction s'étend au déploiement d'agents de sécurité privés sur le domaine public.

(En français) Mon attention est attirée par l'ampleur des dégâts dans les zones de secours et de police, ce qui a affecté l'aide. Pour reconstruire l'infrastructure, les outils et le matériel, un travail doit d'abord être fait par les assurances. Le ministre Dermagne est prêt à répondre aux questions relatives aux assurances, qui ont un rôle à jouer dans le dédommagement des zones concernées.

Nous avons fait appel au Fonds de solidarité européen. Si nous recevons le financement, une partie devra aller vers les zones qui ont souffert, ce qui nous donnera une marge pour dédommager les zones de secours et de police. Un dossier a été introduit pour des dotations exceptionnelles. Aucune décision n'a été prise. Des zones sont venues à l'aide des zones sinistrées. Le principe de solidarité concerne les dotations des zones de secours.

Concernant l'évaluation de la gestion de la crise, il est très important de faire un travail nuancé.

Certains plaident pour raccourcir l'évaluation de la Protection civile. Je serais plus nuancée. De nombreuses questions se posent: faut-il une collaboration adaptée par rapport aux zones de secours? Faut-il des postes avancés? Faut-il plus de personnel? Par rapport à cette évaluation, on avait entamé la rédaction d'un cahier des charges pour trouver un partenaire privé. Avec la catastrophe, il fallait adapter le diapason de son travail.

On lancera ce cahier des charges dans un proche avenir. Il faut se concerter avec les volontaires et les zones de secours. Et le Parlement doit aussi être impliqué.

On a aussi besoin d'évaluer la gestion de la crise. On a lancé à ce propos la commission qui gère

nog altijd door de DirCo in samenwerking met de betrokken politiezones. De federale ondersteuningscel, is nog steeds ter plaatse. De aanwezigheid van die cel heeft alleszins een verschil gemaakt vanaf begin augustus op het vlak van actie, maar ook inzake het veiligheidsgevoel.

Bepaalde lokale autoriteiten hebben ook Defensie gevraagd om te helpen bij de beveiliging en de bewaking, maar dat is niet mogelijk. Dat geldt tevens voor de inzet van private beveiliging op het openbaar domein.

(Frans) De omvang van de schade in de politie- en de hulpverleningszones heeft mijn aandacht getrokken en de hulpverlening geïmpact. Om de infrastructuur, de tools en het materiaal opnieuw inzetbaar te maken moeten eerst de verzekeraars een en ander doen. Minister Dermagne is bereid om te antwoorden op de vragen over de verzekeringsinstellingen, die een rol moeten spelen op het stuk van de vergoeding van de betrokken zones.

We hebben een beroep gedaan op het Solidariteitsfonds van de Europese Unie. Als we de financiering ontvangen, zal een deel daarvan naar de getroffen zones moeten gaan, wat ons een marge zal geven om de hulpverlenings- en politiezones te vergoeden. Er werd een dossier voor uitzonderlijke dotaties ingediend. Er werd nog geen beslissing genomen. Bepaalde zones zijn de getroffen zones te hulp gekomen. Het solidariteitsbeginsel is van toepassing op de dotaties van de hulpverleningszones.

Het is heel belangrijk om de aanpak van de crisis op een genuanceerde manier te evalueren.

Sommigen pleiten ervoor minder tijd te besteden aan de evaluatie van de Civiele Bescherming. Ik zou toch genuanceerder zijn. Er zijn vele vragen: moet de samenwerking aangepast worden aan de hulpverleningszones? Is er nood aan vooruitgeschoven posten? Is er nood aan meer personeel? In het raam van die evaluatie waren wij begonnen met het opstellen van een bestek om een privépartner aan te trekken. Na de ramp moeten de werkzaamheden van die partner op een nieuwe realiteit afgestemd worden.

We zullen dit bestek in de nabije toekomst opmaken. We moeten overleg plegen met de vrijwilligers en de hulpverleningszones. Het Parlement moet daar ook bij betrokken worden.

Het is eveneens noodzakelijk om het crisisbeheer te evalueren. In dat verband hebben we de commissie

cet apprentissage. On ne peut aller trop vite, car il faut consulter les nombreux partenaires impliqués. Je propose une vision intermédiaire, qui permettra d'impliquer le Parlement.

Cela permettrait d'impliquer les provinces et les autorités communales. Nous pourrions aussi impliquer les Régions dans la gestion de crise, surtout en termes de prévention et de reconstruction. Comme l'a dit M. Hedeboom, nous vivons dans un pays complexe et nous devons en tenir compte.

Madame Chanson, la fiche publiée sur Internet pour informer les citoyens n'est en aucun cas le reflet de la préparation des autorités.

La préparation des évacuations est autant une compétence des autorités locales que du gouvernement fédéral. Au niveau fédéral, nous sommes en train de préparer des plans d'évacuation.

Nous sommes toujours en train de coordonner le travail de la Protection civile et du commissariat de rétablissement de Wallonie. Le travail qui doit encore être effectué par la Protection civile, la police et les zones de secours est toujours coordonné par la CAF.

Je remercie le premier ministre, le ministre Vandenbroucke et la ministre Dedonder pour leur soutien lors de la crise. Nous avons travaillé ensemble de manière efficace.

(En néerlandais) Nous restons disponibles pour répondre aux questions et je consulterai le Parlement afin d'améliorer notre gestion de crise ainsi que les structures d'aide et de crise.

01.24 Julie Chanson (Ecolo-Groen): Je reste sur ma faim sur quelques points mais j'ai aussi reçu nombre d'informations. La réflexion est en cours, notamment avec les Pays-Bas plus expérimentés dans la gestion des inondations. Nous devons poursuivre le travail en commission.

01.25 Christophe Lacroix (PS): Je reste sur ma faim en raison de l'absence du ministre Dermagne, qui n'était pas là pour répondre à mes questions sur les assurances. Comment se fait-il qu'il n'ait pas été convoqué pour venir répondre à des questions primordiales pour les sinistrés?

D'autre part, toutes les catastrophes qui se sont

opgestart die dat leerproces zal beheren. We mogen niet te snel gaan, want we moeten de vele partners die hierbij betrokken zijn raadplegen. Ik stel voor met een tussentijdse visie te werken, zodat het Parlement hierbij betrokken kan worden.

Aldus zouden we de provincies en de gemeentebesturen erbij kunnen betrekken. We zouden ook de Gewesten kunnen betrekken bij het crisisbeheer, vooral voor de preventie en de wederopbouw. Zoals de heer Hedeboom al aangaf, leven we in een complex land, en daar moeten we rekening mee houden.

Mevrouw Chanson, de online informatie ten behoeve van de burgers weerspiegelt geenszins de mate waarin de autoriteiten voorbereid zijn.

De voorbereiding van evacuatie is evenzeer een bevoegdheid van de lokale overheden als van de federale regering. Op het federale niveau werken we aan evacuatieplannen.

We coördineren nog altijd het werk van de Civiele Bescherming en van het commissariaat voor de heropbouw van Wallonië. Het werk dat nog verricht moet worden door de Civiele Bescherming, de politie en de hulpverleningszones wordt nog altijd gecoördineerd door de federale ondersteuningscel.

Ik wil de eerste minister, minister Vandenbroucke en minister Dedonder bedanken voor hun steun tijdens de crisis. We hebben efficiënt samengewerkt.

(Nederlands) We blijven beschikbaar voor het beantwoorden van vragen en ik zal het Parlement consulteren om ons crisisbeheer en de hulp- en crisisstructuren te verbeteren.

01.24 Julie Chanson (Ecolo-Groen): Ik blijf op enkele punten op mijn honger zitten maar heb ook veel informatie gekregen. De denkoefening is aan de gang, met name met Nederland, dat meer ervaring heeft met de aanpak van overstromingen. We moeten deze werkzaamheden in de commissie voortzetten.

01.25 Christophe Lacroix (PS): Door de afwezigheid van minister Dermagne, die daardoor niet op mijn vragen over de verzekeringen geantwoord heeft, blijf ik op mijn honger zitten. Waarom werd hij niet opgeroepen om hier te komen antwoorden op voor de slachtoffers essentiële vragen?

Aan de andere kant leggen alle rampen die zich de

produites en Belgique ces dernières années sont révélatrices d'un problème sous-jacent de sous-financement des services publics. À chaque fois, le sous-financement des services publics est l'une des causes du manque de rapidité d'intervention.

C'est pourquoi, en cette période de conclave budgétaire, je continuerai à me battre pour un État fort qui protège les faibles, alors que d'autres plaident en faveur de l'austérité.

Je souhaite que cette commission ponctuelle devienne structurelle pour faire un point régulier sur l'avancement des travaux du gouvernement.

Ce suivi parlementaire doit s'exercer en dehors de toute commission d'enquête pointant les responsabilités. Il ne s'agit pas d'avoir la peau de l'un ou de l'autre, ce qui ne résoudra pas le problème du citoyen sinistré.

Je demande que ce sujet qui touche nos concitoyens au cœur soit traité en urgence.

01.26 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): Concernant les premières distributions de repas, j'entends que le 22 juillet n'est pas la bonne date, mais elle provient de votre réponse écrite. En fait, le 20, certains repas ont été distribués ponctuellement, mais la prise en charge coordonnée s'est faite à partir du 22.

Vous le soulignez, la coordination est nécessaire et l'anarchie n'a pas sa place. Plus le territoire est vaste, plus les demandes sont nombreuses et plus il est difficile d'avoir une vue d'ensemble. Je reste dubitatif quant à la disparité constatée de l'aide apportée aux communes. En cas de crise de cette nature, ce sont les autorités civiles qui donnent le ton. À quel niveau de pouvoir se situent ces manques communicationnels pour que la Défense puisse intervenir?

L'aide à la Nation n'est pas la mission première de la Défense, mais le risque de catastrophes de ce type va augmenter avec le réchauffement climatique. Nous devons nous y préparer et la Défense doit avoir un rôle. Il faut une meilleure formation et des exercices réguliers avec les services de secours civils. Dans l'actualisation de la vision stratégique de la Défense, la menace du réchauffement climatique est omniprésente. Les assureurs viennent de placer cette menace au-

jongste jaren in België voorgedaan hebben telkens weer een onderliggend probleem bloot, namelijk de onderfinanciering van de overheidsdiensten. Elke keer is de onderfinanciering van de overheidsdiensten een van de oorzaken van het uitblijven van een snelle interventie.

In het kader van de huidige begrotingsbesprekingen blijf ik dan ook strijden voor een sterke Staat, die de zwakkeren beschermt, terwijl anderen voor een bezuinigingsbeleid pleiten.

Deze eenmalige commissie moet een structureel karakter krijgen, zodat we regelmatig de voortgang van de werkzaamheden van de regering kunnen nagaan.

Die parlementaire controle moet losstaan van onderzoekscommissies waarin op verantwoordelijkheden gewezen wordt. Het is niet de bedoeling dat we met de beschuldigende vinger naar bepaalde mensen wijzen. Zo lossen we het probleem van de getroffen burgers niet op.

Ik dring erop aan dat dit onderwerp, dat onze burgers na aan het hart ligt, met spoed behandeld wordt.

01.26 **Guillaume Defossé** (Ecolo-Groen): Over de eerste voedselbedelingen hoor ik dat 22 juli niet de juiste datum is, maar die komt uit uw schriftelijk antwoord. Op 20 juli werden er eenmalig enkele maaltijden uitgedeeld, maar pas vanaf 22 juli was er sprake van een gecoördineerde aanpak.

U wijst er terecht op dat we nood hebben aan coördinatie en niet aan anarchie. Hoe groter het gebied, hoe meer hulpvragen er binnenkomen en hoe moeilijker het wordt om een overzicht te hebben. Ik blijf sceptisch over de verschillende mate waarin er hulp geboden werd aan de gemeenten. Bij dergelijke crisissen geeft de burgerlijke overheid de toon aan. Op welk beleidsniveau manifesteert zich die gebrekkige communicatie waardoor Defensie pas laat ter plaatse kon komen?

De hulp aan de Natie is niet de eerste opdracht van Defensie maar het risico van dit soort rampen zal met de klimaatopwarming toenemen. We moeten ons daarop voorbereiden en Defensie moet daarbij een rol spelen. Er moet een betere opleiding komen, evenals regelmatige oefeningen met de civiele hulpdiensten. In het expertenverslag over de actualisering van de strategische visie van Defensie is de dreiging van de klimaatopwarming alomtegenwoordig. De verzekeraars hebben die

dessus de la menace sanitaire. La plupart des collègues ont abordé la question climatique. Nous devrons continuer à insister sur cette question qui met notre existence en danger.

Je me réjouis du lancement d'analyses pour tirer des leçons. J'attends leurs conclusions pour poursuivre le travail.

01.27 Steven Creyelman (VB): J'aurais souhaité recevoir les données chiffrées par écrit.

Le ministre Vandenbroucke affirme qu'aucune évaluation n'est prévue à ce stade, pas même par son département, et il renvoie à la commission d'évaluation. Nul ne peut nier que de nombreuses personnes se sont dévouées dans les départements de l'Intérieur, de la Santé publique ou de la Défense. Il est toutefois frappant de constater que les plans n'ont pas été suffisants et je doute peut-être même de leur existence. En exagérant quelque peu, je pourrais dire que j'ai parfois l'impression qu'on a misé pleinement sur la bonne volonté de ces personnes à la Santé publique, à la Défense et à l'Intérieur.

Ce qui me frappe, c'est que la Défense va progressivement réduire son soutien dans le domaine de l'approvisionnement en denrées alimentaires. Espérons que la Croix-Rouge sera à la hauteur de cette tâche.

Il s'avère que la Défense ne dispose pas de moyens suffisants pour effectuer ses missions civiles, même si elle a fait ce qu'elle pouvait. Je partage l'analyse de la ministre mais je n'ai pas entendu comment elle comptait que ce rôle soit rempli à l'avenir et si elle avait besoin de moyens supplémentaires pour ce faire. Elle a plus ou moins confirmé qu'il y avait des problèmes au niveau des plans d'urgence et reconnaître un problème est déjà un premier pas vers sa résolution. Elle souhaite également améliorer la communication avec les bénévoles et entre les bénévoles et les non-bénévoles. C'est une excellente idée. Cette démarche est également valable pour évaluer les lacunes entre les différents niveaux de pouvoir. Nous pouvons remédier à certains problèmes par le biais de *quick wins* et d'adaptations à long terme basées sur des analyses approfondies, ainsi qu'en ayant recours à la concertation.

Les ministres nous ont fait part de nombreuses bonnes résolutions et promesses. Espérons qu'ils les concrétiseront rapidement.

dreiging onlangs als een grotere dreiging dan deze op het vlak van de gezondheid beoordeeld. De meeste collega's hebben de klimaatkwestie aangekaart. We zullen de aandacht moeten blijven vestigen op die kwestie, die een gevaar vormt voor ons voortbestaan.

Ik ben blij dat er onderzocht wordt welke lessen hieruit getrokken kunnen worden. Ik wacht de conclusies van dat onderzoek af om het werk voort te zetten.

01.27 Steven Creyelman (VB): De cijfergegevens had ik graag schriftelijk ontvangen.

Minister Vandenbroucke zegt dat er voorlopig geen evaluatie komt, ook niet vanuit zijn departement, en hij verwijst naar de leercommissie. Niemand zal en kan ontkennen dat er bij Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid of Defensie heel wat mensen zich hebben ingezet. Opmerkelijk is wel dat de plannen niet volstonden en misschien twijfel ik zelfs wel aan het bestaan ervan. Met wat overdrijving zou ik kunnen stellen dat ik soms de indruk krijg dat alles draaide op de goodwill van die mensen op Volksgezondheid, Defensie en Binnenlandse Zaken.

Wat me opvalt, is dat Defensie de steun op het vlak van voedselvoorziening stilaan zal terugschroeven. Hopelijk is het Rode Kruis voldoende opgewassen tegen die taak.

Voor haar civiele opdrachten blijkt Defensie te weinig middelen te hebben, al heeft men gedaan wat men kon. Ik volg de analyse van de minister, maar wel heb ik niet gehoord hoe zij die rol in de toekomst wil ingevuld zien en of ze daar nog middelen voor nodig heeft. Ze bevestigde min of meer dat er problemen zijn met de noodplannen en een erkenning van het probleem is al een eerste stap naar de oplossing ervan. Ze wil ook een betere communicatie met de vrijwilligers en tussen de vrijwilligers en de niet-vrijwilligers. Dat is een uitstekend idee. Dat geldt ook voor het nagaan van de gaten tussen de bestuurslagen. We kunnen problemen wegwerken door *quick wins* te realiseren en langetermijnaanpassingen op basis van diepgaande analyses en overleg in te lassen.

Ik hoor bij de ministers heel wat goede voornemens en beloften. Hopelijk maken ze daar nu ook snel werk van.

N'ayant pas obtenu de réponse à plusieurs questions spécifiques, je reviendrai sur ces aspects par le biais de questions orales ou écrites.

Dans le cas du PS, je comprends qu'il soit parfois difficile de désigner des responsables. Certains partis éprouvent des difficultés structurelles à entreprendre ce type de démarche.

01.28 Katrin Jadin (MR): Nous attendions depuis longtemps cette commission conjointe, qui s'est révélée bien utile. De nombreuses questions restent en suspens. Assurer un suivi dans ce cadre me paraît être une proposition intéressante. La ministre de l'Intérieur a eu l'honnêteté de reconnaître que certaines choses, au niveau des procédés de coordination dans la gestion de crise, devront être améliorées.

D'autant que cela pourrait encore se passer sous d'autres formes à l'avenir.

Certaines informations n'ont pas percolé comme elles l'auraient dû au sujet de l'aide possible et disponible de la part de la Défense. Je plaide pour des procédés plus faciles – si j'ai bien compris, le bourgmestre appelle le gouverneur, qui appelle le responsable de la composante de la province, qui fait une demande d'autorisation auprès de la phase fédérale pour pouvoir dépêcher de l'aide militaire sur place.

Lorsqu'un besoin est constaté, une autre autorité pourrait-elle prendre le relais plus rapidement? Dans la phase critique en province de Liège, les besoins étaient identifiables et connus du fédéral.

Je regrette que nous n'ayons pas abordé le rôle des assurances et celui de la loi sur les calamités naturelles. Comment nous prémunir d'autres catastrophes et garantir la réassurabilité des biens? Cela contribue à la sécurité des victimes et le secteur assurantiel pourra y trouver des inspirations.

Je souhaite que nous ayons, à l'avenir, un suivi continu sous cette forme-ci, Monsieur le président.

01.29 Jan Briers (CD&V): La création de cette commission d'évaluation est une bonne chose. Celle-ci ne devra pas oublier d'analyser ce qui a certainement bien fonctionné, à savoir, l'énorme mouvement de solidarité de professionnels et de volontaires, toutes régions confondues.

Op een aantal specifieke vragen heb ik geen antwoord gekregen en ik daarop terugkomen via mondelinge of schriftelijke vragen.

En in het geval van de PS begrijp ik dat het soms moeilijk is om verantwoordelijken aan te wijzen. Sommige partijen hebben daar nu eenmaal structureel problemen mee.

01.28 Katrin Jadin (MR): We hebben lang gewacht op deze gezamenlijke commissie, die zeer nuttig gebleken is. Talrijke vragen blijven onbeantwoord. Het lijkt me een interessant voorstel om ervoor te zorgen dat in deze context een en ander opgevolgd wordt. De minister van Binnenlandse Zaken was zo eerlijk om te erkennen dat bepaalde zaken op het vlak van de procedures voor de coördinatie van het crisisbeheer verbeterd moeten worden.

Zeker aangezien dergelijke situaties in de toekomst nog in andere vormen kunnen voorkomen.

Niet alle informatie is naar behoren doorgestroomd als het gaat over de mogelijke hulp die bij Defensie voorhanden was. Ik pleit voor eenvoudigere procedures – als ik het goed begrepen heb, belt de burgemeester de gouverneur op, die op zijn beurt de verantwoordelijke van de provinciale component opbelt. Die laatste vraagt dan om goedkeuring in het kader van de federale fase om snel militaire hulp ter plaatse te kunnen sturen.

Wanneer er bepaalde noden worden vastgesteld, zou een andere autoriteit dan de fakkel sneller kunnen overnemen? Tijdens de kritieke fase in de provincie Luik was de federale overheid op de hoogte van de noden en kon ze die identificeren.

Ik betreur dat we het niet gehad hebben over de rol van de verzekeringen en over de wet op de natuurrampen. Hoe kunnen we ons beschermen tegen andere rampen en de herverzekeraarbaarheid van de goederen garanderen? Dat draagt bij tot de veiligheid van de slachtoffers en de verzekeringssector kan daar inspiratie uit putten.

Mijnheer de voorzitter, ik zou willen dat we in de toekomst een continue opvolging zouden organiseren in deze vorm.

01.29 Jan Briers (CD&V): Het is goed dat die leercommissie er komt. Zij zal ook oog moeten hebben voor wat zeker goed is gegaan, met name de massale solidariteit van professionals en vrijwilligers, over de regio's heen.

La structure de nos services de secours a-t-elle volé en éclats? Vendredi dernier, lors du congrès des services d'incendie, un seul appel a suffi pour mobiliser 18 000 soldat(e)s du feu. Voilà ce que j'en ai retenu.

01.30 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Contrairement aux autres collègues, je ne suis pas déçu par les réponses apportées car je n'attendais pas grand-chose de cette commission. Je l'avais dit en commission de l'Intérieur, ce n'est pas une forme adéquate. Pour creuser les problèmes en profondeur, il faut une commission d'enquête.

Les questions fondamentales sont restées sans réponse. L'éparpillement des compétences et la cacophonie institutionnelle ont-ils joué un rôle dans les dysfonctionnements? Personne n'a répondu à cette question. Le cadre institutionnel dans lequel vous avez répondu est peut-être à l'origine des dysfonctionnements, mais sans commission d'enquête, on ne peut le dire.

Personne n'y a répondu. Les questions des sinistrés restent aussi sans réponse. Une maman dont les enfants étaient bloquées a dû attendre 24 heures avant de recevoir de l'aide de la part de... bénévoles venus en jet-ski! Pourquoi les services publics n'ont-ils pas assumé cette mission? Les agents disent qu'ils manquaient de directives.

Une policière a appelé durant deux heures en vain avant que la Protection civile lui réponde qu'elle ne se chargeait plus d'amener des sacs de sable et qu'il fallait appeler les pompiers. Ceux-ci n'en avaient pas, mais savaient que la catastrophe arrivait. Elle est restée stupéfaite quand ses collègues policiers lui ont dit qu'il n'y avait pas de plan catastrophe.

Pourquoi n'avons-nous pas de plan catastrophe?

Les factures d'énergie vont exploser, notamment en raison des déshumidificateurs. Vous n'apportez pas de réponses aux problèmes concrets des sinistrés. Pour les assurances, on renvoie à M. Dermagne et on va créer une autre commission conjointe qui n'apportera pas plus de réponses.

Les sinistrés se demandent: Que faire avec mon

Zijn wij versplinterd in onze hulpverleningsstructuur? Op het brandweercongres verleden vrijdag werden met één oproep 18.000 brandweervrouwen en -mannen gemobiliseerd. Dát is wat ik heb onthouden.

01.30 Nabil Boukili (PVDA-PTB): In tegenstelling tot de andere collega's ben ik niet teleurgesteld door de antwoorden, want ik verwachtte sowieso niet veel van deze commissievergadering. Ik heb al in de commissie Binnenlandse Zaken gezegd dat dit geen adequate werkwijze is. Om de problemen diepgaand te kunnen behandelen is er een onderzoekscommissie nodig.

Op de fundamentele vragen is een antwoord uitgebleven. Hebben de versnippering van bevoegdheden en het institutionele kluwen een rol gespeeld in de disfuncties? Niemand heeft deze vraag beantwoord. Het institutioneel kader waarbinnen u hebt geantwoord ligt misschien aan de oorsprong van de disfuncties, maar zonder onderzoekscommissie kunnen we dat niet uitmaken.

Niemand heeft daarop geantwoord. Ook de vragen van de slachtoffers blijven onbeantwoord. Een moeder wier kinderen vastzaten heeft 24 uur moeten wachten op hulp van... vrijwilligers die met de jetski waren gekomen! Waarom heeft de overheid daar geen hulp geboden? Het personeel van de overheidsdiensten zegt dat ze geen richtlijnen hebben gekregen.

Een vrouwelijke politieagente heeft eerst twee uur lang vruchteloos geprobeerd om de Civiele Bescherming telefonisch te bereiken en kreeg dan te horen dat de Civiele Bescherming zich niet meer bezighield met het aanvoeren van zandzakken en dat ze naar de brandweer moest bellen. De brandweer had geen zandzakken, maar wist dat er een ramp zat aan te komen. De politieagente was stomverbaasd toen haar collega's haar zegden dat er geen rampenplan was.

Waarom beschikken we niet over een rampenplan?

De energiefacturen zullen exponentieel stijgen, voornamelijk door het gebruik van ontvochtigers. U reikt geen antwoorden aan op de concrete problemen van de slachtoffers. Wat de verzekeringen betreft, verwijst men naar de heer Dermagne en zal men een andere gemeenschappelijke commissie oprichten die evenmin oplossingen zal aandragen.

De slachtoffers stellen zich verschillende vragen.

assurance? Comment retaper ma maison? Que dois-je faire avec ma facture d'énergie? Vous parlez de plans et de comités. Mais que proposez-vous concrètement?

On décide que l'armée quittera le terrain fin octobre. Or, les gens veulent qu'elle reste. Certains n'ont vu personne en dehors d'elle!

C'est en contradiction avec les besoins de la population. À quoi bon discuter pendant des heures si nos décisions sont en décalage complet avec les attentes? On apprend qu'il n'y a pas de plan fédéral d'évacuation, qu'il y en aura un, mais que c'est au gouverneur ou au bourgmestre d'organiser les opérations. Personne n'a songé qu'il serait peut-être plus efficace de confier cette mission au fédéral.

Notre Parlement est une tour d'ivoire, loin des réalités. Je propose d'auditionner des sinistrés. Des collectifs se sont organisés, poussés par la faillite d'un État absent et impuissant.

Si on veut savoir ce qu'il se passe, il faut partir de là, au lieu de divaguer sans donner de réponses concrètes.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 19 h 52.

Wat moet ik doen met mijn verzekering? Hoe kan mijn huis worden hersteld? Wat moet ik doen met mijn energiefactuur? U hebt het over plannen en comités. Wat stelt u echter concreet voor?

Men beslist dat het leger eind oktober uit de regio zal worden teruggetrokken. De bevolking wil echter dat het leger daar aanwezig blijft. Sommigen hebben behalve militairen niemand anders gezien!

Dat staat haaks op de noden van de bevolking. Waartoe dient het om uren te discussiëren als onze beslissingen volledig tekortschieten en helemaal niet aan de verwachtingen voldoen? We vernemen dat er geen federaal evacuatieplan is, dat er een dergelijk plan zal worden uitgewerkt, maar dat de gouverneur of de burgemeester de operaties moeten organiseren. Niemand heeft eraan gedacht dat het misschien efficiënter zou zijn om die taak aan de federale overheid toe te vertrouwen.

Ons Parlement is een ivoren toren, die veraf staat van de realiteit. Ik stel voor dat we de slachtoffers van de ramp zouden horen. Er hebben zich collectieven gevormd, daartoe aangezet door de afwezigheid en de onmacht van de Staat.

Als men wil weten wat er aan de hand is, moet men van daaruit vertrekken, in plaats van in het luchtledige te kletsen en geen concrete antwoorden te geven.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 19.52 uur.